

# ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ  
ΤΗΛ: 020 8343 7522 ΦΑΞ: 020 8343 7524 email: michael@eleftheria.biz

ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 598

ΠΕΜΠΤΗ 27 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 2011

TIMH: £0.50

CALL NOW  
020 8988 2838  
[www.omegalettings.com](http://www.omegalettings.com)

**ΩMEGA**  
Properties required throughout  
**London & Luton**

## ΑΠΟΨΗ

### Καλοπροσώπος ο Χέιγκ, «νερόβραστες» οι ευχές του

**Τ**Ο ΑΡΘΡΟ του Βρετανού υπουργού Εξωτερικών, Γουίλιαμ Χέιγκ, εν όψει των συνομιλιών της Γενεύης, που δημοσιεύθηκε ταυτόχρονα σε ε/κ και τουρκική εφημερίδα (ίδε σελίδα 26), δεν μπορούμε να πούμε ότι εισήξε κάπι καινούργιο στην όλη πολιτική της Βρετανίας στο Κυπριακό. Αναγνωρίζουμε ότι ο κ. Χέιγκ είναι καλοπροσώπος και δεν μπορεί να συγκριθεί κατ' ουδένα λόγο με τους προκατόχους του, φιλότουρκους Εργατικούς, όπως τον Ντειβιντ Μίλιμπαντ και τον Τζακ Στρο, όμως η αλήθεια είναι ότι δεν λέει τα πράγματα επακριβώς με το όνομά τους. Επιπρόσθετα, αφήνει περιθώρια εκδήλωσης επιδιαιτησίας και χρονοδιαγραμμάτων.

**Ε**ΙΝΑΙ ΘΕΤΙΚΟ ότι στο άρθρο του αναφέρεται σε «Πρόεδρο Χριστόφια και κύριο Έρογλου» και σε «πολιτική ισότητα, όπως καθορίζεται από τα σχετικά Ψηφίσματα του Συμβουλίου Ασφαλείας». Όμως, αυτό δεν είναι λόγος να... ενθουσιαζόμαστε, επειδή ο κ. Χέιγκ λέει τα αυτονότα. Είναι, όμως, κάποια... πρόσδος, διότι προηγουμένως το Foreign Office απέφευγε και τα αυτονότα.

**Η**ΟΥΣΙΑ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ του κ. Χέιγκ, είναι ότι η συνάντηση της Γενεύης αποτελεί μια «ύψιστη ευκαιρία» για λύση. Όπως γράψαμε και πρόσφατα, οι Τούρκοι επένδυσαν στη Γενεύη και δημιουργήθηκε ένα κλίμα «τελευταίας ευκαιρίας» ώστε να «κλείσει» το Κυπριακό άρον - άρον. Γνωρίζουν πολύ καλά ότι ακτίνα συμφωνίας και σύγκλισης στις απ' ευθείας

• ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛΙΔΑ 5



ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΚΥΠΡΟΥ ΣΤΗ ΡΩΣΙΑ

### ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ ΜΟΣΧΑΣ: «Η Κύπρος είναι ενιαίο κράτος» ΚΑΙ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΜΕ ΤΟΝ ΠΡΟΕΔΡΟ ΜΕΤΒΕΝΤΕΦ

Δεν αναγνωρίζει εσωτερικά σύνορα στην Κύπρο η Ορθόδοξη Εκκλησία της Ρωσίας, τόνισε ο Πατριάρχης Μόσχας Κύριλλος κατά τη συνάντηση που είχε με τον Αρχιεπίσκοπο Κύπρου Χρυσόστομο Β'. Η Κύπρος, είπε, είναι ενιαίο κράτος, γι' αυτό θα χρησιμοποιήσουμε δόλες μας τις δυνάμεις για να αποκατασταθεί η ενότητα και η ακεραιότητα του νησιού.

• ΕΙΔΗΣΗ, ΣΕΛΙΔΑ 25

### ΕΛΗΞΕ ΚΑΙ Η ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΧΡΙΣΤΟΦΙΑ - ΕΡΟΓΛΟΥ ΣΤΗ ΓΕΝΕΥΗ ΜΕ ΕΥΧΕΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΛΙΣΕΙΣ

# Συνεχίζονται οι εντατικές...

### ■ ΔΕΝ ΟΡΙΣΤΗΚΕ ΝΕΑ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΤΟΝ ΜΑΡΤΙΟ

**Μ**ετά τη συνάντηση χθες στη Γενεύη, του Προέδρου Χριστόφια με τον κατοχικό ηγέτη Έρογλου, υπό την προεδρία του Γενικού Γραμματέα του ΟΗΕ, Μπαν Κι Μουν, φαίνεται ότι, προς το παρόν, απεφεύχθη το χρονοδιάγραμμα Μαρτίου, το οποίο επεδίωκαν οι Τούρκοι και προπαγάνδιζε μανιωδώς ο Ντάουνερ. Έτσι, ο Γ.Γ. του ΟΗΕ δήλωσε ότι θα είναι στη διάθεση των δύο ηγετών όποτε τον χρειαστούν, που ελπίζει να είναι σύντομα.

• ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΕΛ. 3



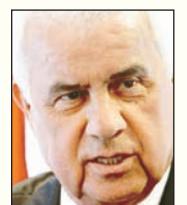
### Εγγραφή ψηφοφόρων εξωτερικού για τις κυπριακές εκλογές

Η Υπηρεσία Εκλογών σε ανακοίνωσή της αναφέρεται στην πρόθεσή της για λειτουργία εκλογικών κέντρων στο εξωτερικό στις βουλευτικές εκλογές της 22ας Μαΐου 2011.

Στην ανακοίνωση, «τονίζεται, όμως, πως για να καταστεί αυτό εφικτό, πρέπει να υποβληθεί από τους ενδιαφερομένους δήλωσή τους, είτε σε έντυπη μορφή ή μέσω διαδικτύου και ο αριθμός των δηλώσεων, κατά πόλη του εξωτερικού, να πληροί τις πρόνοιες του Νόμου».

• ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛΙΔΑ 2

### Ο Έρογλου κήρυξε αδιέξοδο εκ των προτέρων



• ΣΕΛΙΔΑ 26

ΑΡΘΡΟ ΒΡΕΤΑΝΟΥ ΥΠΕΞ ΓΙΑ ΤΟ ΚΥΠΡΙΑΚΟ ΕΝΟΣΕΙ ΓΕΝΕΥΗΣ

### «Ισομερείς» ευχές από Χέιγκ

• ΣΕΛΙΔΑ 26

## PROPERTY CENTRE

PROPERTY CENTRE (LONDON) LTD

• LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT

we offer:

- high rents
- full management
- guaranteed rents
- property investments
- full maintenance services
- renovations at very competitive prices



5 ASHFIELD PARADE, SOUTHGATE, LONDON N14 5EH  
(next to Southgate Tube Station)

• Tel: 020 8920 2040 • Fax: 020 8920 6567



**VENUS**  
WINE & SPIRIT  
MERCHANTS PLC

Probably the biggest Cash & Carry  
of Wines - Beers & Spirits in England

**EXCLUSIVE DISTRIBUTORS  
OF TSANTALIS WINES**

Venus House, Brantwood Road, London N17 0YD  
Tel: 020 8801 0011(8 lines) • Fax: 020 8801 6455 / 9898



Furniture Suppliers to Landlords,  
Estate, Letting & Managing Agents

✓ Free next day delivery  
✓ Arrange collection of keys  
✓ Delivery, assembly &  
removal of old furniture  
  
Come and visit our large  
showroom/warehouse  
UNIT D2  
HARBERT ROAD  
LONDON N18 3QP

Contact us for a full catalogue  
Tel: 020 8803 6446  
[www.4ff.co.uk](http://www.4ff.co.uk) • [info@4ff.co.uk](mailto:info@4ff.co.uk)

**Capital Homes**  
Estate Agents and Valuers

Head Office, Chris Aria House  
Telephone: 020 8342 5555  
[info@capitalhomesestates.co.uk](mailto:info@capitalhomesestates.co.uk)  
1 Turnpike Lane, London N8 0EP  
Facsimile: 020 8342 5656  
[www.capitalhomesestates.co.uk](http://www.capitalhomesestates.co.uk)

Property Specialists meeting your needs  
and exceeding your expectations

London  
Pafos (Cyprus) residential • commercial • sales • lettings • management  
investments and developments • overseas property

## Τι κρύβεται πίσω από την «πράσινη ανάπτυξη»;

Η «πράσινη ανάπτυξη» αποτέλεσε τον πυρήνα της επιτυχίας του Ομπάμα πριν από μερικά χρόνια και σήμερα αποτελεί το νέο σύνθημα της ελληνικής κυβέρνησης. Κι επειδή «ο σκοπός αγιάζει τα μέσα», ο κ. Χρυσοχοΐδης μόλις ανακοίνωσε την δοσάνη 4 δις για νέες καινοτομίες στην «πράσινη ανάπτυξη». Είναι όμως ο πραγματικός σκοπός των κυβερνήσεων η προστασία του περιβάλλοντος ή υπάρχουν για ακόμα μια φορά καιροσκόποι που προσπαθούν να εκμεταλλευτούν τις περιστάσεις;



Της  
Βεατρίκης  
Στεφάνου

Η «πράσινη ανάπτυξη» είναι μια νέα πατέντα που επιβάλλει στον κόσμο μια νέα μορφή οικονομίας, καθώς προωθεί μια νέα μορφή μονοπάλειων. Η χώρα μας άργησε να εισάγει την «πράσινη ανάπτυξη» στην καθημερινότητα των πολιτών της, καθώς άλλες ευρωπαϊκές χώρες, όπως η Βρετανία, καλύπτουν ήδη το 15% της ζήτησης ενέργειας από εναλλακτικές πηγές. Αμέτρητοι είναι οι Έλληνες επενδυτές που θεώρησαν οι ανακάλυψαν το νέο Ελληνόπολι και έσπευσαν να επενδύσουν στις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας.

Οι τράπεζες έχουν δημιουργήσει ειδικά διαμορφωμένα προγράμματα δανείων που αφορούν όσους ενδιαφέρονται να επενδύσουν στην «πράσινη οικονομία». Είναι ευρέως γνωστό ότι η ΔΕΗ δεσμεύτηκε να αγοράζει το ρεύμα, που παράγεται από εναλλακτικά μέσα, με 0,55 ευρώ την κιλοβατάρα, - και να την παρέχει στους καταναλωτές με 0,17 ευρώ ανά κιλοβατάρα. Σύμφωνα με την πρόσφατες αποκαλύψεις στελέχους της ΔΕΗ, από το 2012 κιόλας η τιμή θα μειωθεί στα 0,52 ευρώ και στην συνέχεια στα 0,49. Το ίδιο συνέβη και στην Ισπανία, που επίσης πουλούντες στους καταναλωτές της το ρεύμα σε χαμηλότερη τιμή απ' ότι το προμηθευτών.

Η χώρα μας πάσχει επίσης από έλλειψη έρευνας σχετικά με την «πράσινη ανάπτυξη», με αποτέλεσμα να δημιουργούνται τελικά μεγαλύτερες επιπτώσεις στο οικοσύστημα. Οι περισσότερες ανεμογενήτριες έχουν χτιστεί στις ελληνικές βουνοκορφές και στα ελληνικά νησιά. Αποτέλεσμα: αλλαγή του μικροκλίματος στις περιοχές που επιφέρει άνυδρους χειμώνες και δημιουργία ανεμοστρόβιλων. Χαρακτηριστικό είναι το παράδειγμα στο Παναχαϊκό Όρος, όπου οι κάτοικοι υποφέρουν από την εμφάνιση ξαφνικών ανεμοστρόβιλων. Σύμφωνα με δασολόγους, σπάνια και ευοίσθητα είδη ζώων οδηγούνται σε αφανισμό κι έτσι καταστρέφεται η βιοποικιλότητα στα ελληνικά οικοσύστηματα ενώ καταστρέφεται η τροφική αλυσίδα. Επίσης, τα εδάφη στις περιοχές που χτίζονται οι ανεμογενήτριες διαβρώνονται, καθώς είναι απαραίτητη η χρήση μεγάλων ποσοτήτων τοπικού.

Τέλος, οι κάτοικοι, σε περιοχές όπως η Ευρυτανία, παραπονούνται ότι, εκτός από την οικονομική κρίση, τα γιγάντια τέρατα - ανεμογενήτριες, υποβαθμίζουν την ασθητική των τοπίων, με αποτέλεσμα να μειώνεται η επισκεψιμότητα των περιοχών τους.

Είναι, λοιπόν, όντας, η προστασία του περιβάλλοντος στόχος της «πράσινης ανάπτυξης» ή αποτελεί ένα ακόμα κερδοσκοπικό σχέδιο; Αν πράγματι μάζις ενδιαφέρει η μείωση της μόλυνσης του περιβάλλοντος, ποιος «σκότωσε» το ηλεκτρικό αυτοκίνητο;

## Καταδίκη της απαγόρευσης Λειτουργίας στο Ριζοκάρπασο από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Στη σαφή καταδίκη της προκλητικής ενέργειας των κατοχικών αρχών στην κατεχόμενη βόρεια Κύπρο, να διακόψουν βίαια τη λειτουργία, ανήμερα των Χριστουγέννων, στην εκκλησία του Αγίου Συνεδρίου στο Ριζοκάρπασο και να απαγορεύσουν τη λειτουργία σε όλες εκκλησίες της κατεχόμενης Κύπρου, προχώρησε με Ψήφισμά του, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

Η σαφής αναφορά και καταδίκη των τουρκικών βιαιοτήτων εναντίον των χριστιανικών εκκλησιών στα κατεχόμενα, περιλαμβάνεται στο γενικότερο Ψήφισμα που εγκρίθηκε και με το οποίο ζητείται η παρέμβαση της ΕΕ, ώστε να σταματήσουν οι διώξεις και οι επιθέσεις εναντίον χριστιανικών κοινοτήτων ανά την υφήλιο.

Η Ευρωπαϊκή Ενωση πρέπει να αναλάβει, άμεσα, δράση για να σταματήσουν οι διώξεις και οι επιθέσεις, εναντίον των χριστιανικών κοινοτήτων σ' όλο τον κόσμο, τονίζεται στο Ψήφισμα.

Διαπιστώνεται, παράλληλα, ότι το τελευταίο διάστημα παρατηρείται μια ιδιαιτέρως επικίνδυνη κλιμάκωση των επιθέσεων εναντίον χριστιανικών πληθυσμών από τη Νιγηρία, μέχρι το Ιράκ και την Αίγυπτο, και από το Πακιστάν και τις Φιλιππίνες μέχρι και την περιοχή της κατεχόμενης Κύπρου.

Η διεθνής κοινότητα και ιδιαίτερα η Ευρωπαϊκή Ενωση, πρέπει να λάβουν άμεσα και συγκεκριμένα μέτρα για την προάσπιση των θρησκευτικών ελευθεριών στον κόσμο και την προστασία

των κοινοτήτων που βρίσκονται στο στόχαστρο ακριβών φονταμενταλιστικών ομάδων, τονίζεται στο Ψήφισμά του το Ευρωκοινοβούλιο.

Οι ευρωπούλευτές καλούν την Υπόπτη εκπρόσωπο της Ενωσης για την Εξωτερική Πολιτική και την Πολιτική Ασφαλείας, να προωθήσει άμεσα μια σειρά μέτρων για την ενίσχυση της θρησκευτικής ελευθερίας σε ολόκληρο τον κόσμο και να προχωρήσει σε κυρώσεις εναντίον των χωρών που παραβιάζουν αυτή τη θεμελιώδη ελευθερία.

Η αύξηση των κρουσμάτων βίας, εναντίον χριστιανικών κοινοτήτων, παρουσιάζει μία ανησυχητική αύξηση σε πολλά σημεία του κόσμου, επισημαίνουν.

## ΤΟ ΜΑΚΕΛΕΙΟ ΣΤΗ ΜΟΣΧΑ «Αυτός που καθόταν δίπλα μου έγινε κομμάτι»....

Την επίθεση στο αεροδρόμιο της Μόσχας πραγματοποίησε ένας άνδρας, σύμφωνα με το ειδησεογραφικό πρακτορείο *Itar Tass*, ενώ σύγχυση επικρατεί στις ρωσικές υπηρεσίες.

Ένας φάνταται να είναι ο δράστης της πολύνεκρης επίθεσης στο αεροδρόμιο Ντομονέτνοβο της Μόσχας, που στοίχισε τη ζωή σε τουλάχιστον 37 άτομα, ενώ οι τραυματίες ξεπέρασαν τους 180.

Σύμφωνα με το ρωσικό πρακτορείο *Itar Tass*, ο επικεφαλής των ερευνών δήλωσε ότι



ο δράστης είναι άνδρας ηλικίας 30 με 40 ετών, εύσωμος, με ευρωπαϊκά χαρακτηριστικά και όχι δύο άτομα, ένας άνδρας και μία γυναίκα, όπως αρχικώς είχαν μεταδώσει κάποια μέσα ενημέρωσης.

«Ακούσα εναν κρότο, μια έκρηξη. Αμέσως μετά ένας αστυνομικός, γεμάτος αίματα και σάρκες, έτρεχε ουρλιάζοντας: "Σόθηκα. Σόθηκα. Σόθηκα"», είπε αυτού της μάρτυρας σε ρωσικό ραδιοφωνικό σταθμό.

«Η έκρηξη ήταν τόσο δυνατή που με πέταξε στον τοίχο», δήλωσε 25χρονος πράκτορας ευρικάστης αυτοκινήτων, του οποίου το γραφείο απέχει περίπου 100 μέτρα από το σημείο της έκρηξης. «Ανθρωποι έτρεχαν αλαφιασμένοι. Άλλοι αναζητούσαν τους συγγενείς τους και αρκετοί βρίσκονταν στο έδαφος γεμάτοι αίματα», πρόσθεσε.

«Αυτός που καθόταν δίπλα μου έγινε κομμάτια», είπε ένας 35χρονος οδηγός, που νόμιζε ότι είχε τραυματιστεί, αλλά όπως των διαβεβαιώσαν οι γιατροί επάνω του είχε αίμα και σάρκες άλλων θυμάτων.

**Τα θύματα και οι τραυματίες**

Σύμφωνα με νεότερα στοιχεία, που μετέδιδε η «Κομσομόλσκαγια Πράβντα» και το «Ιντερφάξ», αναγνωρίστηκαν 25 νεκροί από τους 37, με βάση τα ταξιδιωτικά τους έγγραφα. Η αναγνώριση των άλλων 12 ήταν πολύ

δυσκολότερη. Μεταξύ των νεκρών είναι πέντε Ευρωπαίοι – δύο Βρετανοί, γεννημένοι το 1971 και το 1972, ένας Γερμανός γεννημένος το 1976, ένας Βούλγαρος ηλικίας 40-45 ετών και μια Ουκρανή γεννημένη το 1981. Τρία ακόμη θύματα είναι από την κεντρική Ασία: ένας Ουζμπέκος γεννημένος το 1965, ένας Τατζίκος γεννημένος το 1963 και ένας Κιργιζός γεννημένος το 1987.

Ο πρόεδρος *Menzibevets* δήλωσε ότι

επρόκειτο για «καλά προετοιμασμένο τρομοκρατικό χτύπημα, που είχε σκοπό να σκοτώ-

σει μεγάλο αριθμό ατόμων» και προειδοποίησε ότι η γεγενία του αεροδρομίου Ντομονέτνοβο θα τιμωρηθεί για τη χαλάρωση στα μέτρα ασφαλείας.

Από πλευράς του, ο Ρώσος πρωθυπουργός *Blaev* πρότιμος πουσόχετηκε εκδίκηση για την αιματηρή βομβιστική επίθεση αυτοκτονίας, προσθέτοντας ότι η ασφαλεία πρέπει να ενισχυθεί στις υποδομές των τομέων των μεταφορών.

Από πλευράς του, ο Ρώσος πρωθυπουργός *Poniatov* επέστρεψε ότι αν παραμείνουμε στους 50 εγγεγραμμένους με βάση τους αριθμούς των ευρωπακόγων θα καλυφθεί το 58,55% των ψηφο

# Συνεχίζονται οι εντατικές...

Συνέχεια από σελ. 1

Ο Γ.Γ. του ΟΗΕ, όμως, δεν παρέλειψε έμμεσα να προειδοποιήσει ότι στο τέλος Φεβρουαρίου θα υποβάλει έκθεση στο Συμβούλιο Ασφαλείας και μέχρι τότε αναμένει συγκλίσεις...

Η μαραθώνια συνάντηση στη Γενεύη ολοκληρώθηκε με μια λακωνική δήλωση του Γ.Γ. του ΟΗΕ.

Ο κ. Μουν εξέφρασε την βαθιά εκτίμησή του στο πρόσωπο των δύο ηγετών για το γεγονός ότι μετέβηκαν στη Γενεύη για να τον συναντήσουν. Δήλωσε μάλιστα ότι κατά τη συνάντηση διαπίστωσε την επίτευξη προόδου στο Κυπριακό, παρά το πρόβλημα που προέκυψε με την υγεία του κ. Έρογλου των περασμένο μήνα. Ανέφερε μάλιστα χαρακτηριστικά ότι από την τελευταία συνάντησή του με τους δύο ηγέτες, Χριστόφιας και Έρογλου συναντήθηκαν τέσσερις φορές, ενώ οι σύμβουλοί τους άλλες 13.

Δήλωσε επίσης ότι οι κ.κ. Χριστόφιας και Έρογλου συνεχίζουν τις εντατικές προσπάθειες για λύση του Κυπριακού, κατέφρεντας μάλιστα να έρθουν πιο κοντά μέσω γεφυρωτικών προτάσεων.

Ο ΓΓ του ΟΗΕ τόνισε την ανάγκη να συνεχίστονταν με πιο εντατικούς ρυθμούς οι απευθείας συνομιλίες. Επεσήμανε επίσης την αναγκαιότητα ενός ολοκληρωμένου πακέτου για την επίλυση του Κυπριακού.

Για το καυτό κεφάλαιο του περιουσιακού ο ΓΓ έθεσε στη διάθεση των ηγετών εμπειρογνόμονες του ΟΗΕ, με στόχο την υπερπήδηση την τυχόν εμποδίων.

Ανέφερε ότι οι δύο ηγέτες συμφώνησαν σε εντατικοποίηση των συναντήσεών τους το επόμενο διάστημα, ενώ ο ίδιος θα βρίσκεται



στο πλευρό τους παρέχοντας στήριξη στο όλο εγχείρημα.

Ο κ. Μουν δήλωσε επίσης ότι στα τέλη Φεβρουαρίου θα καταθέσει έκθεση στο Συμβούλιο Ασφαλείας για την πρόοδο στις απευθείας συνομιλίες, η οποία κατά πάσα πιθανότητα, σύμφωνα και με τις μέχρι τώρα συγκλίσεις, θα είναι θετική.

Μετά την ολοκλήρωση της ανάγνωσης της δήλωσης, δεν έγιναν δεκτές ερωτήσεις.

Στη συνάντηση ο Πρόεδρος Χριστόφιας συνοδεύονταν από τον Προεδρικό Επίτροπο Πάνο Γιακώβη, τον Κυβερνητικό Εκπρόσωπο, Στέφανο Στεφάνου και τα μέλη της διαπραγματευτικής του ομάδας.

## ΔΗ.ΚΟ: «Γενικόλογα και αόριστα τα λεχθέντα υπό Μπάν Κι Μουν»

Το Δημοκρατικό Κόμμα επιφύλασσεται να τοποθετηθεί επί της συνάντησης του Γ.Γ. των Ηνωμένων Εθνών με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας και τον Ντερβίς Έρογλου στη Γενεύη, αφού ενημερωθεί για τα διαδραματισθέντα από τον Πρόεδρο Χριστόφια.

Η δήλωση του κ. Μπάν Κι Μουν μετά τη συνάντηση, τα όσα

γενικόλογα και αόριστα είπε και τα όσα ενδεχομένως να εννοεί ή να υπαινίσσεται, καθώς και τα όσα παρέλειψε ή απέφυγε να πει, προκολούν απορίες, ερωτήματα και σοβαρό προβληματισμό.

Προς το παρόν καταλήγουμε στην εξής διαπίστωση:

Όταν ο Γ.Γ. των Ηνωμένων Εθνών επισκέφθηκε την Κύπρο πριν ένα χρόνο και είχε την πρώτη του συνάντηση με τον Πρόεδρο Χριστόφια και τον τότε Τ/κ ηγέτη Μεχμέτ Αλί Ταλάτ, μιλούσε για σημαντική και ουσιαστική πρόοδο στις απευθείας διαπραγματεύσεων. Όταν συγκάλεσε τη δεύτερη συνάντηση του με τους ηγέτες των δυο κοινοτήτων της Κύπρου στη Νέα Υόρκη τον περασμένο Νιόβρη, είχε χαρημάτωσει το δείκτη της αισιοδοξίας του, αφού δήλωνε ότι συγκάλεσε εκείνη τη συνάντηση προκειμένου να επιδιωχθεί πρόοδος στις απευθείας διαπραγματεύσεις, που, όπως ο ίδιος σημείωνε, δεν προχωρούσαν με ικανοποιητικά αποτελέσματα.

Σήμερα, ο κ. Μπάν μιλά για κάποιες συγκλίσεις σε κάποια θέματα. Προφανώς, ο Γ.Γ. των Ηνωμένων Εθνών διαπιστάνει ότι η τουρκική στάση και οι προτάσεις και θέσεις που καταθέτει η τουρκική

πλευρά στο τραπέζι των διαπραγματεύσεων, δεν επιτρέπουν την προσδοκώμενη από τον ίδιο πρόοδο.

Στη βάση αυτής της διαπίστωσης, σημειώνουμε τα ακόλουθα:

Αν ο κ. Μπάν Κι Μουν και γενικά τα Ηνωμένα Έθνη δεν αντιμετωπίσουν την τουρκική αλαζονεία και αιδιολαζία αποφασιστικά και αποτελεσματικά, οι απευθείας διαπραγματεύσεις όσο διαφρέσουν θα προχωρούν με βήματα σημειωτών.

## Τα καμώματα του Έρογλου

Ο Τουρκοκύπριος ηγέτης Ντερβίς Έρογλου επρόκειτο να μείνει στο ξενοδοχείο «Κεμπίνσκι» στη Γενεύη, όπου έχει καταλύσει και ο πρόεδρος Χριστόφιας. Ωστόσο, όπως μεταδίδεται από τα κατεχόμενα, ο Τουρκοκύπριος ηγέτης αποφάσισε να αλλάξει ξενοδοχείο λόγω του ότι στο ξενοδοχείο όπου διαμένει ο πρόεδρος Χριστόφιας κυματίζει η κυπριακή σημαία.

Μόλις ο Ντερβίς Έρογλου αντιλήφθηκε την ύπαρξη της κυπριακής σημαίας στην όροφη του ξενοδοχείου, ακύρωσε την κράτηση του και διαμένει τελικά στο ξενοδοχείο «Ιντερκοντινέντα».

**Σε «κενό αέρος» η συγχώνευση Olympic Air – Aegean**

επίσημη απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής καλούνται να προχωρήσουν σε κινήσεις για την επιβίωση των δύο εταίρων.

Πληροφορίες, οι οποίες πάντως δεν επιβεβαιώνονται από τους εμπλεκομένους, κάνουν λεζόγιο για συνάντηση των βασικών μετόχων των δύο σχημάτων τον περασμένο Οκτώβριο, δύτινος σημειώνεται ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ακολούθει σκληρή γραμμή. Σ' αυτήν, η πλευρά Βασιλάκη φέρεται να ζητήσει αλλαγή των όρων που είχαν συμφωνήσει αρχικά ο δύο πλευρές για τη συγχώνευση. Ενδεχόμενο που φέρεται να απέρριψε τον Α. Βγενόπουλος.

Τα επιτελεία των δύο εταίρων βρίσκονται σε θέση μάχης για κάθε ενδεχόμενο, καθώς η δήλωση της θερινά προγράμματα δρομολογίων και σε περίπτωση απόρριψης της συγχώνευσης θα υπάρξουν αλλοίως. Σε ένα τέτοιο ενδεχόμενο, η Aegean εμφανίζεται να βρίσκεται σε πλεονεκτική θέση, κυρίως εξαιτίας της συμμετοχής της στη συμμαχία Star Alliance, μέρους της οποίας μπορεί να πετάξει σε όλο τον κόσμο.

Στην Olympic Air, από την άλλη πλευρά, δρομολογούνται κρίσιμες αποφάσεις. Στην περίπτωση απόρριψης της συγχώνευσης, θεωρείται βέβαιο ότι θα κινηθούν άμεσα οι διαδικασίες για να ενταχθεί η εταιρεία σε μια διεθνή αεροπορική συμμαχία. Αυτές είχαν ξεκινήσει αλλά πάγωσαν, λόγω της συμφωνίας για συγχώνευση με την Aegean.

**ΑΡΝΟΥΝΤΑΙ ΝΑ ΔΟΥΛΕΨΟΥΝ ΚΑΙ ΖΗΤΟΥΝ ΜΟΝΟ ΕΠΙΔΟΜΑΤΑ**

## Μετανάστες κατέλαβαν την περιοχή «Μακένζου»...

Δώδεκα περίπου οικογένειες Παλαιστίνιων αιτητών πολιτικού ασύλου, δημιούργησαν εδώ και πέντε μέρες, πρόχειρο καταυλισμό με αντίσκηνα όπου και διαμένουν στην παραλιακή περιοχή Μακένζου στη Λάρνακα.

Οι περίπου τριάντα Παλαιστίνιοι, ανάμεσά τους και αρκετά παιδιά, δεν λαμβάνουν επίδομα, αφού αρνήθηκαν να εργαστούν σε θέσεις που τους υπέδειξε το Γραφείο Εργασίας, και με τον τρόπο αυτό προσπαθούν να πάσουν την κυβέρνηση.



Η παρουσία των Παλαιστίνιων και τα αντίσκηνα που έστησαν προκάλεσε διαμαρτυρίες τόσο από τους κατοίκους όσο και από εστιάτορες της περιοχής, οι οποίοι ζητούν την απομάκρυνσή τους από τον Δήμαρχο Λάρνακας.

Δυστυχώς, η Λάρνακα επι δημαρχίας Μωύσεως έχει καταντήσει άντρο λαθρομεταναστών και κάθε λογής ανόμων.

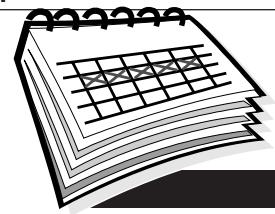
## Ο ΠΡΩΗΝ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ ΚΑΤΕΘΕΣΕ ΓΙΑ ΔΕΥΤΕΡΗ ΦΟΡΑ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΟΛΕΜΟ ΣΤΟ ΙΡΑΚ

### ΜΠΛΕΑΡ: «Ήταν αναγκαία η ανατροπή του Σαντάμ Χουσεΐν»

Ο πρώην πρωθυπουργός της Βρετανίας Τόνι Μπλέαρ καθησύχασε τον τότε Αμερικανό πρόεδρο Τζορτζ Μπους ότι οι ΗΠΑ μπορούν να βασίζονται στο Λονδίνο, όσον αφορά τον πόλεμο στο Ιράκ. Ο Μπλέαρ κατέθεσε την Παρασκευή για δεύτερη φορά επώπιον Επιτροπής που ερευνά τη στρατιωτική συμμετοχή της Βρετανίας στον πόλεμο στο Ιράκ.

«Μπορείτε να βασιστείτε πάνω μας», ανέφερε το ιδιωτικό σημείωμα του Τόνι Μπλέαρ προς τον Τζορτζ Μπους. Το σημείωμα θα παραμείνει απόρρητο, παρά τις εκκλήσεις να δημοσιοποιηθεί από τον πρόεδρο της Επιτροπής, Σερ Τζον Τσίλκοτ.

Ο Τζον Τσίλκοτ δήλωσε, μάλιστα, μέσα στην εβδομάδα ότι η Επιτρ



# ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ μερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R   O F   E V E N T S

Πέμπτη 27 Ιανουαρίου 2011

\*\*\*\*\*

**29 Ιανουαρίου 2011**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Ετήσια Χοροεπερίδα  
ΑΚΕΛ Βρετανίας**

**ΤΟΠΟΣ:** Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο  
Wood Green  
**ΩΡΑ:** 7.30 μ.μ.  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8341 0751, 07778 050 320  
και 020 8341 5853  
Θα παραστεί ο Γεν. Γραμματέας  
του ΑΚΕΛ, Άντρος Κυπριανού

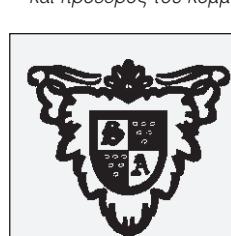
**Κοπή Βασιλόπιτας Ένωσης  
Λευκονοικιατών Αγγλίας**

**ΤΟΠΟΣ:** Elysée Restaurant,  
13 Percy Street, London W1T 1DD  
**ΩΡΑ:** 6.00 μ.μ.  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8340 2897  
Τη βασιλόπιτα θα ευλογήσει  
ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείων κ. Γρηγόριος

**5 Φεβρουαρίου 2011**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Ετήσια Χοροεπερίδα  
ΔΗ.ΚΟ Αγγλίας**

**ΤΟΠΟΣ:** The Penridge Suite  
**ΩΡΑ:** 7.30 μ.μ.  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 07956 245 706  
Θα παραστεί ο Πρόεδρος της Βουλής  
και πρόεδρος του κόμματος, Μάριος Καρογιάν



## S. ASPRIS & SON LTD

- Troodos Wines • CASH AND CARRY
- Wines, Spirits & Beer



ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ  
ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ ΚΟΥΡΤΑΚΗ,  
ΟΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ ΚΑΛΛΙΓΑ

**ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΚΟΝΙΑΚ 31  
ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32**



**ZHTATE ΠΑΝΤΑ  
ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ**

(large/small, bottles & cans)



★ Επίσης ΟΥΖΟ  
ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ  
και ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ



Κρασιά ΚΕΟ - Aphrodite, Othello, St. Panteleimon,  
St. John Commandaria και πολλά άλλα

Ειδικοί για off-licences, Γάρμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:

- ★ Καταπληκτικά ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και προβάτου,  
συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα
- ★ Εξαιρετικό EXTRA VIRGIN ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ (Ελληνικό και Κυπριακό)  
ΚΑΙ ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΟΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ
- ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!

**ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ**  
**47 TURNPIKE LANE, N8**

Tel: 020 8340 7899

**ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ**  
**19 FERDINAND STREET, NW1**  
• Tel: 020 7485 0563/9733  
**www.aspris.co.uk**

\*\*\*\*\*

**6 Φεβρουαρίου 2011**  
(ΚΥΠΡΙΑΚΗ)

**Έκθεση φωτογραφίας  
«Μνήμες Τρικώμου» της  
Φλώρας Κράλλη-Κοντοπύργου**

**ΤΟΠΟΣ:** Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο  
Earlham Grove, Wood Green  
London N22

**ΩΡΑ:** 13.00 μ.μ.  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 07956 335 176  
(Σύντος Κοντοπύργου)

07984 713 994  
(Ανδρέας Πιεραλλής)  
07956 544 230 (Χρίστα Σαββίδη)

**7 Φεβρουαρίου 2011**  
(ΔΕΥΤΕΡΑ)

**Ανοικτή Πολιτική Συγκέντρωση  
ΔΗΚΟ, με ομιλητή τον  
Μάριο Καρογιάν**

**ΤΟΠΟΣ:** Οίκημα Αδελφότητας  
Britannia Road, North Finchley,  
London N12

**ΩΡΑ:** 8.00 μ.μ.  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 07956 245 706  
Είσοδος Ελευθέρα

**12 Φεβρουαρίου 2011**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Δωρεάν δείπνο  
Ακανθιώτων**

**ΧΟΡΗΓΟΣ:** Σ.Π.Ε. Ακανθούς  
**ΤΟΠΟΣ:** Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο  
Earlham Grove, Wood Green  
London N22

**ΩΡΑ:** 6.30 μ.μ.  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8882 0787 (Φ. Παπαφώτης)  
07941 253 315 (Α. Στρατής)  
07949 243 364 (Π. Χατζηδημήτρη)  
020 8882 4393 (Δ. Κυριάκου)  
07950 504 527 (Σ. Κυριάκου)

**17 Φεβρουαρίου 2011**  
(ΠΕΜΠΤΗ)

**Διαλέξη Ελεύθερου  
Πανεπιστημίου Ομογένειας  
Λονδίνου**

**ΘΕΜΑ:** «Μοντέρνα Αρχιτεκτονική  
στο Μεταποικιακό πλαίσιο  
της Κύπρου»

**ΟΜΙΛΗΤΗΣ:** Πέτρος Φωκαΐδης  
Ειδικός Επιστήμονας  
στο Τμήμα Αρχιτεκτονικής  
του Πανεπιστημίου Κύπρου

**ΤΟΠΟΣ:** Οίκημα Αδελφότητας,  
Britannia Road, London N12

**ΩΡΑ:** 7.45 μ.μ.  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8445 9999, 020 8445 7070

**ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ:** Ελληνική Κυπριακή Αδελφότητας  
και Πανεπιστήμιο Κύπρου

**ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ:** LGR, ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ, ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ,  
HELLENIC TV, ΡΙΚ,  
ΦΙΛΑΕΛΥΘΕΡΟΣ, ΚΥΠΕ

**19 Φεβρουαρίου 2011**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Αποκριάτικος Χορός Ελληνικού  
Σχολείου Φίνσλεϋ**

**ΤΟΠΟΣ:** The Compton School,  
Summers Lane, London N12

**ΩΡΑ:** 8.00 μ.μ.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8447 8188

**20 Φεβρουαρίου 2011**  
(ΚΥΠΡΙΑΚΗ)

**Διαγωνισμός ταβλιού από  
Σύνδεσμο Γυψιωτών Αγγλίας**

**ΤΟΠΟΣ:** Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο  
Wood Green

**ΩΡΑ:** 13.00 μ.μ.

**ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ:** £10 (θα προσφερθεί φαγητό  
και αναψυκτικά)

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8368 7023

Σπύρος Χριστοδούλου  
020 8989 1313,

Γιαννάκης Κούβαρος  
07939 589 759

Πλαναγιώτης Γιακουμή

Ο νικητής θα πάρει ως δώρο ένα αεροπορικό  
εισιτήριο μετ' επιστροφής για Κύπρο

**27 Φεβρουαρίου 2011**  
(ΚΥΠΡΙΑΚΗ)

**Χοροεπερίδα Συνδέσμου  
Λευκαριτών Μεγ. Βρετανίας**

**ΤΟΠΟΣ:** Αίθουσα εκδηλώσεων εκκλησίας  
Τίμιου Σταυρού και Αρχαγγέλου  
Μιχαήλ, Golders Green Road,  
London NW11 1HL

**ΩΡΑ:** 7.00 μ.μ.  
**ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ:** £25 λίρες (ενήλικες),  
£12 (παιδιά κάτω των 12 ετών)  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8455 0569, 020 8997 3965,  
020 8807 7824, 07957 233 886

**5 Μαρτίου 2011**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Ετήσια Χοροεπερίδα  
Ανεξάρτητου Ελληνικού  
Σχολείου Μάνωρ Χιλλ**

**ΤΟΠΟΣ:** London Hilton Metropole  
**ΩΡΑ:** 7.30 μ.μ.  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 07803 504 037,  
07711 663 929

**6 Μαρτίου 2011**  
(ΚΥΠΡΙΑΚΗ)

**Ετήσια Γενική Συνέλευση  
Συνδέσμου Ριζοκαρπασιτών  
Βρετανίας**

**ΤΟΠΟΣ:** Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο,  
Earlham Grove, Wood Green  
London N22 5HJ  
**ΩΡΑ:** 3.00 μ.μ.  
**ΗΜΕΡ. ΔΙΑΤΑΞΗ:** 1) Έκθεση Δράσης  
από την Πρόεδρο  
2) Έκθεση Ταμία  
& Έκθεση Ελεγκτή  
3) Ερωτήσεις και συζήτηση  
4) Έγκριση Έκθεσης Ταμία  
5) Ψηφίσματα  
6) Εκλογή νέου Διοικητικού  
Συμβουλίου  
7) Διάφορα  
Θα ακολουθήσει δεξιώση - σουβλάκια

**19 Μαρτίου 2011**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Ετήσια Χοροεπερίδα  
ΕΔΕΚ Η.Β.**

**ΤΟΠΟΣ:** Penridge Banqueting Suite,  
470 Bowes Road,  
New Southgate N11 1NL  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8368 7302 (Μ. Καστίης)  
020 8920 2040 (Γ. Κουππούκης)  
Θα παραστεί ο επίτιμος πρόεδρος της ΕΔΕΚ,  
Δρ Βάσος Λισσαρίδης

**18 Ιουνίου 2011**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Ετήσια Χοροεπερίδα Συνδέσμου  
Αγίου Ανδρονίκου**

**ΤΟΠΟΣ:** «Emerald Suite»,  
North London Business Park,  
Oakleigh South, London N11  
**ΩΡΑ:** 7.00 μ.μ.  
**ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ:** £20  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 0770520 714, 07904 450 066

**22 Αυγούστου 2011**  
(ΔΕΥΤΕΡΑ)

**Έναρξη ερ**

## ΑΠΟΨΗ

# Καλοπροαιρετος ο Χειγκ, «νερόβραστες» οι ευχές του

Συνέχεια από σελ. 1

**συνομιλίες δεν υπήρξε.** Αν τα «βρίκαμε» κάπως στο κεφάλαιο της Οικονομίας είναι γιατί η δική μας πλευρά έκανε υποχωρήσεις και η τουρκική πλευρά θα πάρει χρήματα, για ότι επέλθει, δήθεν, εξίσωση με τον «πλούσιο νότο». Εκεί όπου παίρνουν οι Τούρκοι (και κυρίως «ζεστό» χρήμα) υπάρχουν συγκλίσεις...

**ΤΑ ΟΥΣΙΑΣΤΙΚΑ** κεφάλαια υπάρχουν μεγάλες διαφορές, παρά τις υποχωρήσεις της δικής μας πλευράς. Οι Τούρκοι, ούτε επί Ταλατ, ούτε επί Έρογλου, μετακινήθηκαν κατ' ελάχιστον, αφού είναι η ίδια η Τουρκία που ετοιμάζει τις θέσεις τους. Όσοι νομίζουν ότι ο Ταλάτ δέχτηκε μία κυριαρχία, είτε λένε ψέματα είτε δεν ξέρουν να διαβάζουν τις προτάσεις του.

**Π**ΡΟΣ ΤΙ, λοιπόν, οι προτροπές του κ. Χειγκ να γίνουν αμοιβαίες υποχωρήσεις; Τι άλλο πρέπει η ελληνοκυπριακή πλευρά να δώσει; Και ας μας υποδείξει ο Βρετανός ΥΠΕΞ ποιους «ξεκάθαρους» συμβιβασμούς έκαναν οι Τούρκοι προς το συμφέρον μιας συμφωνίας. Αντίθετα, η στάση τους σκλήρυνε και ξεκάθαρα πλέον μάς καλούν να αποδεχθούμε τα τετελεσμένα της κατοχής και, επιπλέον, να αναλάβουμε και το... χρηματικό κόστος της τουρκικής εισβολής και κατοχής, αποζημιώνοντας την ίδια την Τουρκία.

**Ο**κ. ΧΕΙΓΚ φαίνεται ότι δεν έχει καταλάβει πως το 76% του Κυπριακού Ελληνισμού δεν είναι... εθνικιστές που δεν θέλουν λύση. Δεν ήθελαν και απορρίπτουν και σήμερα λύση ρατσιστική, αντιδημοκρατική και δουλοπρεπή. Πού είδε ο κ. Χειγκ τον «αυξανόμενο εθνικισμό στην Ε/κ κοινότητα», που φοβούνται, δήθεν, τη λύση;

**Φ**ΟΒΟΜΑΣΤΕ την τουρκοποίηση, κύριε Χειγκ, μέσω μιας θνησιγενούς λύσης. Λύση αναζητούμε εναγωνίας από το 1974. Έκτοτε κάναμε οδυνηρότατες υποχωρήσεις και τελευταίως ξεπεράσαμε επικινδύνως τα όρια. Άρα, οι παρανέσεις ας κατευθυνθούν προς την Τουρκία, κατά τρόπο αποτελεσματικό. Είναι εύκολο να κρύβεται οποιοσδήποτε πίσω από ευχολόγια για «υποστήριξη της διαδικασίας», όπως κάνει η κυβέρνηση Ερντογάν.

**Ε**ΚΕΙΝΟ, ΟΜΩΣ, που περισσότερο προβληματίζει στο άρθρο Χειγκ, είναι η συμβουλή του προς τον ΟΗΕ να «προτείνει», να «προειδοποιήσει», να «σπρώξει τα βήματα». Αυτό μπορεί να εκληφθεί ως «επιδιαίτησία». Και ξέρουμε ότι εκεί είναι ο Ντάουνερ, που κατά βάση πρωθεί τις τουρκικές θέσεις.

**Ε**ΠΙΣΗΣ, Η ΕΠΙΚΛΗΣΗ των εκλογών στην Τουρκία και στην Κύπρο αυτό το εξάμηνο, που αναφέρει ο κ. Χειγκ ότι «πιέζουν τη διαδικασία», είναι εξαγγελία χρονοδιαγράμματος, κάπι που δεν γίνεται αποδεκτό από την πλευρά μας, για λόγους που αναλύθηκαν κατά κόρον και εξήγησε πολύ καλά και εύστοχα και ο Ρώσος ΥΠΕΞ.

**Σ**ΥΝΕΠΩΣ, θα ήταν πιο παραγωγικό αν ο κ. Χειγκ, του οποίου τις προθέσεις δεν αμφισβητούμε, υποδείκνυε ότι η λύση θα πρέπει να βασίζεται πάνω σε κάποιες διεθνώς παραδεκτές αρχές και να είναι συμβατή με το Ευρωπαϊκό Κεκτημένο. Ακόμη, θα εξυπηρετούσε καλύτερα και τα συμφέροντα της χώρας του να υποδείκνυε ότι η στρατιωτική κατοχή και ο εποικισμός μιας χώρας - μέλους της Ε.Ε. και του ΟΗΕ είναι απαράδεκτα και καταδικαστέα, ανεξάρτητα από την πορεία των συνομιλιών.

&lt;&lt;Ε&gt;&gt;

## - - - R I P E S - - -

## Φασιστικό άσυλο, λαθρομετανάστες και η κατάλυση των δημοκρατικών δικαιωμάτων των πολιτών

**Μ**ΙΛΩΝΤΑΣ στη Βουλή των Ελλήνων, μετά τα επεισόδια στην Αθήνα, όπου ξυλοκοπήθηκε ο πρώην υπουργός και νυν βουλευτής Κωστής Χατζηγάκης, ο αντιπρόεδρος της κυβέρνησης, Θεόδωρος Πάγκαλος, τόνισε πολύ εύστοχα ότι τα επεισόδια αυτά και οι τραυματισμοί που γίνονται, δεν έχουν στόχο πρόσωπα, αλλά θεσμούς.

Και στο στόχαστρό τους είναι το Κοινοβούλιο, ο Ναός της Δημοκρατίας. Με άλλα λόγια, οι αναρχοφασίστες αριστεριστές και οι υποκινητές τους επιδιώκουν την κατάλυση του δημοκρατικού πολιτεύματος της χώρας. Θέλουν να επιβάλουν ένα δικτατορικό καθεστώς, γι' αυτό δηλώνουν κι όλας ότι δεν τους ενδιαφέρουν οι ευθύνες υπουργών στο σκάνδαλο Siemens, αλλά το... σύστημα, που πρέπει να καταλυθεί! Τα δημοκρατικά δικαιώματα των πολιτών πρέπει να προστατευτούν, όπως

δημοκρατικού πολιτεύματος είναι η διαφύλαξη, πάση θυσία, του λεγόμενου «πανεπιστημιακό ασύλο», το οποίο δεν έχει KAMIA σχέση με την ελευθερία διάδοσης ιδεών και επιστημονικής έρευνας, αλλά είναι ταυτισμένο με τους τραμπουκισμούς, την ανομία και την προστασία κάθε είδους παρανομούντος και φασίστα.

Αυτό που έγινε, μάλιστα, τούτες τις μέρες, με την εισβολή λαθρομεταναστών και την κατάληψη της Νομικής, αποδεικνύει ακριβώς αυτό που λέμε τόσο καιρό. Ότι το «πανεπιστημιακό ασύλο» σε μια ελεύθερη δημοκρατική χώρα είναι εκδήλωση φασισμού.

Η κοινωνία στην Ελλάδα, νομίζουμε, άρχισε τώρα να ωριμάζει, όπως και τα σοβαρά κόμματα. Είναι καιρός το «άσυλο» για τις ανομίες και τις βαρβαρότητες να καταργηθεί. Τα δημοκρατικά δικαιώματα των πολιτών πρέπει να προστατευτούν, όπως

και η δημόσια περιουσία και η έννομη τάξη.

Η Ελλάδα δεν μπορεί να σηκώσει ένα εκατομμύριο μετανάστες, που αυξάνονται καθημερινά με γεωμετρική πρόοδο. Στο τέλος, οι Έλληνες εργαζόμενοι, με θυσίες και στρεβλήσεις, θα δουλεύουν για να συντηρούν εκατομμύρια λαθρομετανάστες.

Επιπλέους, ας πρυτανεύσει η λογική και το μέτρο. Έχουμε χάσει τελείως τον προσανατολισμό μας. Όσοι με τόσο πάθος υποστηρίζουν τους λαθρομετανάστες, ας τους αναλάβουν οι ίδιοι και όχι να είναι τζάμπα φιλόστοργοι.

Οι πρυτανικές Αρχές της Νομικής φέρουν ευθύνη για την κατάληψη της Σχολής.

Η ευθυνοφοβία τους δεν τιμά ούτε τους ίδιους ούτε το πνευματικό ίδρυμα που υπηρετούν.

&lt;&lt;Ε&gt;&gt;

## Π Α Ρ Α Σ Ι Τ Α

Οι Οικολόγοι της Κύπρου – πρώτοι απ' όλους – ανακοίνωσαν το ψηφοδέλτιο του κόμματος για τις βουλευτικές εκλογές της 22ας Μαΐου. Επίσημα, όμως, αρχίζουν την προεκλογική εκστρατεία στις 20 Μαρτίου.

Στο κομματικό ψηφοδέλτιο, οι μισοί υποψήφιοι είναι γυναίκες.

Στην πραγματικότητα, φαίνεται ότι οι Οικολόγοι δεν βρήκαν άτομα να συμπληρώσουν τα ψηφοδέλτιά τους και έτσι σχεδόν σε όλες τις επαρχίες αυτά θα είναι ελλειπή.

Κατά τα άλλα, θελουν να μπουν στη Βουλή με 1,8% των συνολικών ψήφων!!!

Καλό το νέο σύστημα των λεωφορείων στην Κύπρο. Ειδικά όσον αφορά στην ύπαιθρο, όπου διευκολύνονται πάρα πολύ οι λιγοστοί κάτοικοι να μετακινούνται προς τις πόλεις (δωρεάν οι συνταξιούχοι και οι άλλοι ένα ευρώ το εισιτήριο).

Όμως, εντός των πόλεων ποια είναι η πραγματικότητα; Μόνο μαθητές και αλλοδαποί χρησιμοποιούν τα λεωφορεία και πληρώνει γι' αυτό ο φορολογισμένος πολίτης 46 εκατομμύρια ευρώ το χρόνο.

Σίγουρα χρειάζεται οι διαχειριστές του δημοσίου χρήματος να ξανασκεφτούν καλά το όλο θέμα. Εκτός κι αν έχουμε λεφτά για «πέταμα».

Όπως ακούστηκε στη Βουλή της Κύπρου, οι Ημικρατικοί Οργανισμοί CYTA, AHK και PIK χρωστούν στο Ταμείο Συντάξεων 170 εκατομμύρια ευρώ.

Αν ήταν ιδιωτικές αυτές οι εταιρείες, θα χρωστούν αυτά τα ποσά; Ασφαλώς όχι. Άρα, και για χίλιους άλλους λόγους, πρέπει να υπάρξει αλλαγή του καθεστώτος των Οργανισμών αυτών, ώστε να μην είναι κυβερνητικοί, που να εξαρτώνται από τις διαθέσεις των κομμάτων («μέσα», βόλεμα κ.λπ.).

Έχουμε πολλούς κυβερνητικούς υπαλλήλους. Δεν χρειαζόμαστε άλλους. Ούτε Οργανισμούς, οι οποίοι να θεωρούνται κιόλας χώρος βολέματος «ημετέρων».

Πήγαν στο Κατάρ οι υπουργός Οικονομικών και ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος της Κύπρου για τη γνωστή επένδυση απέναντι από το Χίλιον. Και τι βγήκε; Ότι οι σειχήγες θέλουν τη γη... δωρεάν, διότι θα κάνουν και άλλες επενδύσεις στο νησί. Έτοι, είπαν, γίνεται

στην Ελλάδα και την Τουρκία. Τους προσφέρουν δωρεάν τη γη!

Μήπως έχει δίκαιο ο Νίκος Αναστασίδης, που μήλησε για «εμίρηδες και κακομοίρηδες»;

Η πρόεδρος των ΕΔΗ, κυρία Πραξούλα, πήγε στην Τουρκία και μήλησε σε «δεξαμενή σκέψης» για τη λύση τ

## η γνώμη μου

### Ξέφραγο αμπέλι η Ελλάδα



ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ

Αυτή η στήλη δεν είναι κι ούτε πρόκειται να γίνει μια ρατσιστική ή ξενοφοβική στήλη. Σεβόμαστε και εκτιμούμε το ίδιο όλους τους ανθρώπους ανεξάρτητα από το χρώμα τους, την φυλή τους, την θρησκεία και την γλώσσα τους ή το φύλο ή τις προσωπικές ιδιαιτερότητες τους. Η μόνη διάκριση που κάνουμε είναι μεταξύ καλών και κακών πράξεων και τίποτε άλλο. Γράφοντας, λοιπόν, και καταδικάζοντας αυτά που συμβαίνουν αυτές τις μέρες στην Αθήνα με την κατάληψη του παλιού κτίριου της Νομικής από παράνομους μετανάστες, ας μη ληφθεί από κανέναν σαν μια ρατσιστική ή ξενοφοβική θέση.

Υπερασπίζομαστε τα ανθρώπινα δικαιώματα όλων των ανθρώπων και αυτών ακόμα των παρανόμων μεταναστών στην Ελλάδα, αλλά καταδικάζομε ταυτόχρονα και είμαστε κάθετα ενάντια και σε κάθε παραβίαση από τους ίδιους τους λαθρομετανάστες των νόμων και της έννομης τάξης της χώρας μας. Πατί, άλλο πρόγραμμα είναι να ανέχεται κάποιος την παρουσία των παρανόμων λαθρομεταναστών και την παροχή σ' αυτούς των ελαχίστων δικαιωμάτων που προβλέπονται από τον Διεθνή και Ευρωπαϊκό νόμο κι άλλο είναι αυτοί οι άνθρωποι να παίρνουν τον νόμο στα χέρια τους και να παραβιάζουν τις ατομικές ελευθερίες των νόμιμων πολιτών αυτού του τόπου. Η φιλοξενία και η ανοχή έχει και τα όρια της.

Η Ελλάδα, λόγω γεωγραφικής θέσης και κρατικής αδυναμίας είναι γνωστό πως κοτάντησε ο χώρος ξεφορτώματος χιλιάδων παρανόμων λαθρομεταναστών, από την Ασία και την Αφρική. Λόγω συμφωνιών ή λόγω έλλειψης τους, δεν μπορεί, δυστυχώς, να ξεφορτωθεί αυτούς τους άμιορους ανθρώπους, στέλλοντας τους είτε πίσω στις χώρες τους ή προωθώντας τους σε άλλες ευρωπαϊκές χώρες. Η χώρα μας σαν αποτέλεσμα και ιδιαίτερα οι μεγάλες πόλεις μας, έχουν γεμίσει από εξαθλιωμένους λαθρόβιους σε τέτοιο σημείο, που οι τοπικές κοινωνίες ευρίσκονται κυριολεκτικά σε απόγνωση από την «γκεττοποίηση» και υποβάθμιση της περιοχής τους.

Η ασφάλεια και η υγεία των νομίμων, αλλά και των παρανόμων κατοίκων πολλών περιοχών, απειλείται κυριολεκτικά. Το πρόβλημα είναι πολύ μεγάλο και η χώρα αδυνατεί να το επιλύσει. Και σαν να μη έφταναν όλα αυτά, έχουμε τώρα και καταλήψεις πανεπιστημιακών χώρων.

Ο ελληνικός λαός πρέπει να αντιμετωπίσει τώρα και αυτό το κακό. Οι παράνομοι έφτασαν πια να απειλούν με βίαια επεισόδια το κράτος και να εκβιάζουν την πολιτεία που τους φιλοξενεί.

Η κατάσταση έχει φτάσει στο απροχώρητο. Ο τόπος έχει γίνει ξέφραγο αμπέλι και η κυβέρνηση πρέπει να δράσει γρήγορα και αποτελεσματικά για να βάλει ένα τέλος σε αυτή την απαράδεκτη κατάσταση!

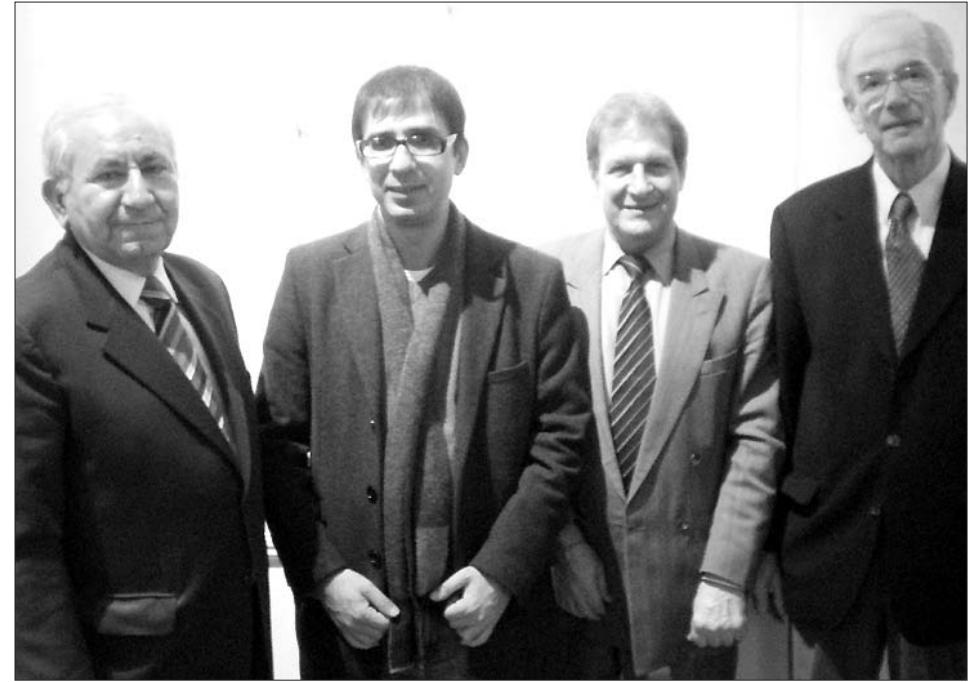
## Ομογένεια

### Η Διάλεξη του Ελεύθερου Πανεπιστημίου Ομογένειας

Ο διάλογος και η συζήτηση μεταξύ του Πανεπιστημίου Κύπρου και της Ομογένειας του Λονδίνου συνεχίζονται στο Ελεύθερο Πανεπιστήμιο για την ομογένεια του Λονδίνου, με τη διάλεξη του καθηγητή Παναγιώτη Σταυρινίδη «Υγιής ψυχολογία και ψυχοπαθολογία στην ενήλικη ζωή και στη γήρανση».

Η απλή γλώσσα, τα πολλά παραδείγματα, η αναφορά σε ψυχολόγους δολοφόνους και εγκληματίες, με πολλές και διαφορετικές ψυχολογικές παθήσεις, που απασχόλησαν το διεθνή τύπο, μαζί με τις φωτεινές διοράνεις, εκαναν τη διάλεξη του καθηγητή Παναγιώτη Σταυρινίδη, μια από τις πιο ενημερωτικές και ενδιαφέρουσες διαλέξεις του όγδοου κύκλου διαλέξεων.

Καλωσορίζοντας τον, ο Γραμματέας της ΕΚΑ, Αν. Καραολής, ο Καθηγητής Παναγιώτης Σταυρινίδης, ο Νίκος Αργυρίδης και ο Ταμίας της Αδελφότητας Ανδρέας Λοϊζίδης



ναι περίπου τα πιο κάτω:

Ισως μια από τις σημαντικότερες προκλήσεις της ενήλικης ζωής είναι η επίτευξη της ψυχικής υγείας που επιτρέπει στον άνθρωπο να εξελίσσεται μέσα από μια σταδιοδρομία, να διατηρεί, να εδραιώνει και να δημιουργεί καινούργιους συνανθηματικούς και κοινωνικούς δεσμούς, και φυσικά να νιώθει δύτι σε κάθε στάδιο της ζωής του εκπληρώνει σημαντικό μέρος των ανθρώπινων του δυνατοτήτων.

Αλλωστε, ο Φρόιντ συχνά επέμενε ότι «υγιής άνθρωπος είναι εκείνος που μπορεί να αγαπήσει και να εργαστεί», δίνοντας με αυτό τον τρόπο ιδιαίτερη έμφαση στην σημασία της δημιουργίας και των ανθρώπινων σχέσεων.

Πότε όμως αυτό το αξίωμα καταρρέει σε κάποιους ανθρώπους; Από ποια στάδια διαπερνά η υγής ψυχολογική ανάπτυξη, από την νεότητα, τη μέση ηλικία, μέχρι και την γήρανση;

Αυτά τα ερωτήματα απασχολούν τη σύγχρονη Ψυχολογία και Ψυχιατρική μέσα από το γενικότερο πλαίσιο της διερεύνησης των μηχανισμών της παθολογίας και την υγείας του ανθρώπινου ψυχισμού, από τη νεότητα μέχρι τα ώριμα χρόνια...

Συνχρόνως, ένας τρόπος να αναδειχθεί η ακραία ψυχοπαθολογία είναι με αναφορά σε περιστατικά που συγκλόνισαν την κοινή γνώμη. Περιστατικά που έχουν να κάνουν με κατά συρροή δολοφονίες, κατά συρροή βιασμούς γυναικών ή άλλου είδους μαζικές δολοφονίες που πάντοτε φέρνουν τις κοινωνίες σε αμηχανία. Πώς

μπορεί ένας άνθρωπος να προβεί σε τέτοια αποτέλεσμα πράξη; Πόσο διαφορετικός είναι από εμάς τους νιγείς ανθρώπους και γιατί ένας άνθρωπος να πάσχει από τέτοιες σοβαρές ψυχιατρικές παθήσεις που τον οδηγούν σε αυτές τις πράξεις;

Αυτά τα ερωτήματα χρειάζονται απαντήσεις γιατί μόνον τότε οι κοινωνίες νιώθουν ασφαλείς ότι κάτι τέτοιο είναι «ακραίο», «μεμονωμένο» και έχω από τα φυσιολογικά όρια των υπολοίπων ανθρώπων. Ή μήπως τελικά δεν είναι τόσο έξω από τα λεγόμενα φυσιολογικά όρια; Ο Στάνλεϋ Μίλγκραμ, ίσως να επιχειρηματολογούσε υπέρ αυτής της άποψης.

Η επιστήμη σήμερα, με τα άλλα της τεχνολογίας των υπολογιστών και των απεικονιστικών μεθόδων, έχει προχωρήσει σημαντικά στην προσπάθεια απάντησης στην πρότυπη ερωτήση αυτής της ζωής.

Έτσι, στη νεότητα καλούμαστε να αναδειχούμε την αρετή της αγάπης που θα μας φέρει κοντά σε όλους ανθρώπους, σε μια περίοδο όπου διαμορφώνονται οι περισσότερες οικογένειες, στην μέση ηλικία επεκτείνουμε την αγάπη προς τις επόμενες γενεές μέσα από τη γενναιοδωρία, και καθώς πλησιάζουμε προς το τέλος της βιολογικής μας ζωής, η υγιής ψυχική εμπειρία θα μας οδηγήσει στην αρετή της ολοκλήρωσης, κάτι ποτέ ένας άλλος σημαντικός θεωρητικός του 20ου αιώνα, ο Μάσλουν, θα ονόμαζε αυτοπραγμάτωση.

Ακολούθησαν πολλές ερωτήσεις και ανταλλαγή απόψεων και στο τέλος έγινε και η Κοπή της Βασιλόπιττας για τους «φοιτητές» του Ελεύθερου Πανεπιστημίου της ομογένειας του Λονδίνου.

**IT Support & Websites**  
Nurture your business with strong  
IT Roots

[www.swift-ds.co.uk](http://www.swift-ds.co.uk)  
020 8447 4540

Efficient & Effective IT Services  
Swift Digital Solutions

Τώρα, η «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» και on line:

διαβάστε μας και ηλεκτρονικά, κάθε εβδομάδα στο

**www.eleftheria.co.uk**

## Ομογένεια

## Ο Πρόεδρος της Βουλής και πρόεδρος του ΔΗΚΟ, Μάριος Καρογιάν, στο Λονδίνο

- ΧΟΡΟΣΠΕΡΙΔΑ ΔΗ.ΚΟ ΑΓΓΛΙΑΣ  
ΣΑΒΒΑΤΟ 5-2-2011
- ΑΝΟΙΚΤΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ  
ΔΕΥΤΕΡΑ 7-2-2011

Ο Πρόεδρος της Βουλής των Αντιπροσώπων της Κύπρου και Πρόεδρος του Δημοκρατικού Κόμματος κ. Μάριος Καρογιάν, στο πλαίσιο επίσκεψής του στο Λονδίνο, θα παραστεί και θα μιλήσει στη Χοροσπερίδα που διοργανώνεται από το ΔΗ.ΚΟ Αγγλίας το Σάββατο, 5 Φεβρουαρίου 2011 και ώρα 7.30μ.μ., η οποία θα γίνει στο Penridge Banqueting Suite (470 Bowes Road, New Southgate, London N11 1NL).

Παραστήσεις (τιμή £30) μπορούν να απευθύνονται σε ενδιαφερόμενους στο τηλέφωνο 07956-245706.

Ο κ. Καρογιάν κατά την επίσκεψή του στο Λονδίνο θα έχει συνάντηση με το Βρετανό Υπουργό Ευρώπης, τον σκιάδη Υπουργό Ευρώπης, τον Πρόεδρο του Βρετανικού Κοινοβουλίου, Βρετανούς βουλευτές και άλλους.

Θα συναντηθεί επίσης με τον Αρχιεπίσκοπο Θυατείρων.

Επίσης, τη Δευτέρα, 7 Φεβρουαρίου 2011, ο κ.



Καρογιάν θα μιλήσει προς την Παροικία σε ανοικτή πολιτική συγκέντρωση και θα απαντήσει σε ερωτήσεις ακροατών.

Η συγκέντρωση θα γίνει στο οίκημα της Αδελφότητας (Britannia Road, North Finchley, London N12) ώρα 8μ.μ.

ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ  
ΔΗ.ΚΟ ΑΓΓΛΙΑΣ

## Η βασιλόπιτα των Κυπρίων Λάρισας



### Λάβαμε το ακόλουθο Δελτίο Τύπου:

Ειρήνη, υγεία, χαρά και κάθε προσωπική και οικογενειακή ευτυχία, καθώς και γρήγορη απελευθέρωση για το κατεχόμενο τμήμα της Κύπρου, ήταν οι ευχές που αντάλλαξαν τα μέλη και οι φίλοι του Συλλόγου Κυπρίων Νομού Λάρισας, κατά την διάρκεια της κοπής της βασιλόπιτας, που πραγματοποιήθηκε την Κυριακή 23 Ιανουαρίου 2011 στο ξενοδοχείο «DINANI».

Σε σύντομη ομιλία του ο πρόε-

δρος του Συλλόγου κ. Ντ. Αυγουστή, αφού καλωσόρισε τους παρευρισκόμενους και μετά τις καθιερωμένες ευχές, αναφέρθηκε στον στόχο των όπου γης Ελλήνων που δεν πρέπει να είναι άλλος από την γρήγορη και ελεύθερη επιστροφή στα κατεχόμενα εδάφη της Κύπρου.

Είπε μεταξύ άλλων: «Προσδοκούμε σε μια δίκαιη, βιώσιμη και λειτουργική λύση στο κυπριακό που θα αποτέλεσε τον προπομπό, για μια δίκαιη λύση και των άλλων εθνικών μας θεμάτων. Στηρίζουμε

τις προσπάθειες της κυπριακής κυβέρνησης και προσωπικά του πρόεδρου Χριστόφια για μια δίκαιη λειτουργική και κατ' επέκταση βιώσιμη λύση, ελπίζοντας στην κάμψη της αδιαλλαξίας της τουρκικής πλευράς της οποίας η έως τώρα συμπεριφορά στις συνομιλίες, δεν επιτρέπει δυστυχώς καμία αισιοδοξία...»

Στην εκδήλωση παρέστησαν οι πολιτικές, τοπικές και στρατιωτικές Αρχές της πόλης, εκπρόσωποι Συλλόγων και των Κυπρίων φοιτητών.

## ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ Η αναδιαμόρφωση των συμμαχιών, οι επιπτώσεις στο παγκόσμιο σκηνικό και η εκμετάλλευση των εμπλεκομένων συμφερόντων από τον Ελληνισμό

### ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ (τελευταίον)

Συνεχίζουμε με τα πορίσματα του Συνδρίου που πραγματοποιήθηκε προσφάτως στην Αθήνα, με θέμα την μελλοντική δομή και το μέλλον της ευρωπαϊκής ασφαλείας. Ενώπιον ενός ακροατηρίου αποτελούμενου κατά βάσιν από διπλωμάτες και ειδικούς σε θέματα ασφαλείας, οι εισηγητές εκάλυψαν ολόκληρο το φάσμα του κεφαλαίου «ασφαλεία», με ιδιαίτερη έμφαση στις ελληνικές και σε προέκταση, τις ευρύτερες ευρωπαϊκές προτεραιότητες:

«...Τα πιο πάνω, έρχονται πιστεύω να ενισχύσουν σημαντικά την άποψη, ότι δεν αργεί η μέρα που τα χριστιανικά κράτη της Δύσεως, (αλλά και η Ρωσία), θα αντιληφθούν την ανάγκη για χάραξη μιας κοινής "αντι-μουσουλμανικής" πολιτικής, που θα συνιστά άμυνα, έναντι των επιθετικών προθέσεων ενός "ισλαμικού άλονα" που στρέφεται κατά των "απίστων" χριστιανών. Μια έξαρση στην "παγκόσμια θρησκευτική διαμάχη" δεν είναι οπωδόποτε κάτι που θα μας χαροποιούσε, ιδιαίτερα γιατί ο Ελληνισμός, λόγω και της γεωγραφικής του θέσης, θα βρεθεί στο μέσον. Εφόσον όμως είναι κάτι το αναπόφευκτο (κυρίως λόγω του ισλαμικού φονταμενταλισμού και της κρίσης που παράγει το διογκώμενο ρεύμα αλαθρομετανάστευσης), οφείλουμε, ως Ελληνισμός, να είμαστε προετοιμασμένοι. Επιβάλλεται δηλαδή, να προβούμε στις κατόλληκτες εκείνες ενέργειες που θα διασφαλίσουν τα εθνικά μας συμφέροντα (π.χ. σύναψη νέων συμμαχιών, οριοθέτηση της Αποκλειστικής Οικονομικής Ζώνης - AOZ, ανασύσταση του Ενιαίου Αμυντικού Δργματος Κύπρου-Ελλάδας, πάταξη της λαθρομετανάστευσης κ.ά.).

Εννοείται ότι στην περίοδο των κοσμογονικών αλλαγών, της αναδιαμόρφωσης των συμμαχιών και των γεωπολιτικών συμφερόντων, ειδικά στην ευαίσθητη περιοχή μας (των ενεργειακών πηγών), δεν μπορεί να υπάρχει βιασύνη για "κλείσιμο" στα εθνικά θέματα. Είναι η πιο ακατάλληλη εποχή (εν μέσω της οικονομικής κρίσης που μαστίζει και αποδυναμώνει την Ελλάδα), για να διαπραγματευθούμε και να διαφυλάξουμε με σθένος και πειστικότητα τα ζωτικά εθνικά συμφέροντα.

ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ  
ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΟΛΕΙΟ «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ»,  
ΕΡΜΟΥ 61, 54 623 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ • e-mail: erwdios@otenet.gr



Πράφει από την Αθήνα  
ο συνεργάτης μας  
Γιώργος Λεκάκης,  
συγγραφέας, λαογράφος  
[www.lekakis.com](http://www.lekakis.com)

Παρά την δεινή θέση στην οποία βρίσκεται ο Ελληνισμός, θα πρέπει (όμεσα) να αναθεωρήσει και την πολιτική του «καλού παιδιού», που έχει αποδειχθεί πόσο επιζήμια ήταν. Επιβάλλεται δηλαδή, η εγκατάλειψη της πολιτικής της επαναπροσέγγισης με την Τουρκία (με πάγιωμα της ενταξιακής της πορείας), η εγκατάλειψη της επιδωξής της ρατσιστικής λύσης, Διζωνικής Δικονομικής Ομοσπονδίας στο Κυπριακό και η μηδενική ανοχή στις προκλήσεις των Σκοπιανών και των Αλβανών.

Συμπερασματικά, για να εκμεταλλευτεί ο Ελληνισμός τα εμπλεκόμενα συμφέροντα προς διφέρον του, θα πρέπει να δράσει τώρα, στην νέα εποχή των «ρευστών εθνικών συμφερόντων» και των «αναδύομένων συμμαχιών». Μόνον έτσι υπάρχει η πιθανότητα, να βγει νικητής και ενισχυμένος, από τον πόλεμο που έχουν κηρύξει εναντίον του οι γνωστοί και άγνωστοι εχθροί του, χωρίς οικονομικά βαρίδια και εξαρτήσεις. Πανεπιστήμιο, Με εκτίμηση, Πανίκος Ελευθερίου Ασσια - Κατεχόμενη Αμμόχωστος»

Ευχαριστώ εκ των προτέρων.  
Με εκτίμηση,  
Πανίκος Ελευθερίου  
Ασσια - Κατεχόμενη Αμμόχωστος»

# ΒΑΡΩΣΙ - ΒΑΡΩΣΙ

## ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

### ZΗΤΟΥΝΤΑΙ: ΣΠΙΤΙΑ ή ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ σε όλο το Λονδίνο, για άμεση ενοικίαση σε επαγγελματίες και φοιτητές

- ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑ από 1 μέχρι 3 χρόνια -

\*\*\*ΔΕΝ ΧΡΕΩΝΟΥΜΕ ΤΟΥΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ - ΕΝΤΕΛΩΣ ΔΩΡΕΑΝ\*\*\*

176 TOLLINGTON PARK, FINSBURY PARK, LONDON N4 3JA - TEL: 020 7263 8100

Δίνουμε τις καλύτερες τιμές από οποιονδήποτε άλλο κτηματομεσίτη

# Η βασιλόπιτα του ΔΗΣΥ Η.Β.



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Πραγματοποιήθηκε την περασμένη Κυριακή η κοπή της βασιλόπιτας του ΔΗΣΥ Η.Β., η οποία έλαβε χώραν στην αύθιουσα εκδηλώσεων της Ελληνορθόδοξης Κοινότητας Αποστόλου Βαρνάβα στο Wood Green.

Τη βασιλόπιτα ευλόγησε και διαμοίρασε ο Επίσκοπος Τροπαίου, Αθανάσιος, ο οποίος απηγόρευε και ευχές για το νέο έτος.

Κύριος ομιλητής της εκδήλωσης ήταν ο πρόεδρος του ΔΗΣΥ Η.Β., Αν-

δρέας Παπαευριπίδης, ο οποίος αφού έκανε μια σύντομη ανασκόπηση του παρελθόντος έτους, εξέφρασε την ελπίδα όπως η νέα χρονιά φέρει και την πολυπόθητη δικαίωση της μαρτυρικής Κύπρου.



## Εθνικό Μνημόσυνο Στρατηγού Γεωργίου Γρίβα Διγενή



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Τελέστηκε την περασμένη Κυριακή, στην εκκλησία της Παναγίας στο Wood Green του βορείου Λονδίνου, το καθιερωμένο ετήσιο Μνημόσυνο του αρχηγού του Εθνικοπελευθερωτικού Αγώνα των Κυπρίων, Στρατηγού Γεωργίου Γρίβα Διγενή.

Το μνημόσυνο, του οποίου πρόεστη ο Επίσκοπος Τροπαίου, Αθανάσιος, τέλεσε η Επιτροπή Συντήρησης Ιστορικής Μνήμης.

ΜΗΝΥΜΑ ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΥ ΚΕΑ, ΣΑΒΒΑ ΠΑΥΛΙΔΗ ΓΙΑ ΤΗ ΓΟΡΤΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΙΕΡΑΡΧΩΝ:

## «Εξελλήνισαν τον Χριστιανισμό και εκχριστιανοποίησαν την ελληνική διανόηση»

Στις 30 του Γενάρη κάθε χρόνο γιούμε οι όπου γης Έλληνες τη μνήμη των Τριών Ιεραρχών και την Ημέρα των Ελληνοχριστιανικών Γραμμάτων.

Οι Τρεις Ιεράρχες – Βασίλειος ο Μέγας, Γρηγόριος ο Θεολόγος και Ιωάννης ο Χρυσόστομος – έτυχαν άριστης ελληνικής αγωγής στα καλύτερα ανώτατα ελληνικά εκπαιδευτήρια της εποχής τους και αγάπησαν με πάθος την ελληνική φιλοσοφική σκέψη και την αρχαία ελληνική γραμματεία και διανόηση. Αναδείχθηκαν παράλληλα εμβριθείς μελετητές και θερμοί κήρυκες της Ορθόδοξης Χριστιανικής Θρησκείας του Ναζαραίου Ιησού Χριστού και πρόσφεραν ανεκτίμητες υπηρεσίες στο δοκιμαζόμενο, κυρίως, ποιμνίο τους.

Καταθέτοντας ανεπανάληπτο κοινωνικό και φιλανθρωπικό έργο για την ικανοποίηση των βασικών αναγκών επιβίωσης των φτωχών και αδικημένων συνανθρώπων τους, φρόντισαν παράλληλα, με τη μεστή και συνεχή διδασκαλία τους, καθώς και με τα εξαιρετικά βιβλία και τα σοφά συγγράμματά τους, για την πνευματική και θική καλλιέργειά τους.

Με τη σορία, που απέκτησαν από τις ατέλειωτες ώρες της μελέτης της κορυφαίας αρχαίας ελληνικής πνευματικής δημιουργίας, καθώς και με τον ενστερνισμό της ημικής τελείωσης του ανθρώπου, που επιδιώκει η Ορθόδοξη Χριστιανική Θρησκεία, κατάφεραν οι Τρεις Ιεράρχες, με τρόπο μοναδικό και ανεπανάληπτο, να εξελληνίσουν το Χριστιανισμό και να εκχριστιανοποιήσουν την ελληνική διανόηση, συνθέτοντας με τον τρόπο αυτό το Ελληνο-χριστιανικό Ιδεώδες, που αποτελεί έκτοτε τη βάση και το περιεχόμενο του εκπαιδευτικού μας συστήματος και της αγωγής, που προσφέρουμε μέχρι σήμερα στα παιδιά και τους νέους μας.

Με την ευκαρία, λοιπόν, των εορτασμών που διοργανώνονται αυτές τις μέρες για να τιμηθούν τα Ελληνικά Γράμματα και να αποδοθεί ο οφειλόμενος φόρος τιμής προς τους Ιεράρχες, απευθύνων πρωτίστως εγκάρδιο συναδελφικό χαιρετισμό προς τους μαθητές και τους εκπαιδευτικούς των ελληνικών σχολείων, μέλη της ΚΕΑ, ΕΕΑ και επιτόπιο προσωπικό, που υπηρετούν σε όλα τα σχολεία στο Ηνωμένο Βασίλειο, οι οποίοι γιορτάζουν σήμερα επίσημα, καθώς και προς όλους όσους υπηρετούν εθελοντικά την ελληνοχριστιανική αγωγή των παιδιών και των νέων μας.

Αγαπητοί συνάδελφοι εκπαιδευτικοί και εθελοντές της ελληνικής παροικιακής εκπαίδευσης, το Ελληνικό Έθνος θα σας ευγνωμονεί για την εξαιρετικά σημαντική εθνική προσφορά σας προς τα σχολεία μας, τα οποία αποτελούν ουσιαστικά τη μοναδική σήμερα ασπίδα των νέων γενεών των αποδήμων μας ενάντια στον ορατό πια κίνδυνο του αφελληνισμού και της αφομοίωσής τους από το αδηφάγο περιβάλλον, μέσα στο οποίο τάχθηκαν να ζήσουν.

Η Κυπριακή Κυβέρνηση, το Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού και η Κυπριακή Εκπαιδευτική Αποστολή θα συνεχίσουν να ενισχύουν με κάθε τρόπο τις προσπάθειές σας και να σας υποβοθούν στο δύσκολο έργο σας. Συνεχίστε με ζήλο και συναίσθηση ευθύνης την τεράστια προσφορά σας προς τα παιδιά και τους νέους μας, ώστε να διασφαλισθεί η διατήρηση της εθνικής, θρησκευτικής και πολιτιστικής τους ταυτότητας, στοιχεία που θα τους ενισχύσουν σημαντικά στην αντιμετώπιση των κινδύνων, που τους περιβάλλουν, και θα τους επιτρέψουν να πορευθούν με αυτοπεποίθηση, επιτυχία και περηφάνια στους δύσκολους δρόμους που τους αναμένουν να ακολουθήσουν, προκειμένου να διακριθούν στις σπουδές και την επαγγελματική τους αποκατάσταση και να αποδειχθούν άριστοι και χρήσιμοι πολίτες στην πολυπολιτισμική, βρετανική κοινωνία, όπου η μοίρα τους όρισε να ζήσουν. Φροντίστε για την επιτυχή συνέχιση της αποτελεσματικής λειτουργίας των ελληνικών μας σχολείων και τη διαρκή αναβάθμιση του διδακτικού και παιδευτικού σας έργου, ώστε, με παράλληλη συστηματική εκστρατεία των γονέων και των οργανωμένων εκπαιδευτικών παραγόντων της ομογένειας, να καταστήσουν το ελληνικό παροικιακό σχολείο ελκυστικό για όλα τα παιδιά ελληνικής καταγωγής, που ζουν στο Ηνωμένο Βασίλειο. Ευγενική φιλοδοξία όλων μας, επαναλαμβάνω, πρέπει να είναι η φοίτηση κάθε παιδιού ελληνικής καταγωγής στα ελληνικά μας σχολεία.

Θα ήθελα, επίσης, με την ευκαρία των εορτασμών να ευχαριστήσω ιδιαίτερα και να συγχαρώ θερμά τον Πρόεδρο του Ενιαίου Φορέα Ελληνικής Παροικιακής Εκπαίδευσης Αρχιεπίσκοπο Γρηγόριο για την ακατάπαυστη φροντίδα και μέριμνά του για την ομαλή λειτουργία των σχολείων μας και την αγωγή των νέων μας, καθώς και για την πρωτοβουλία του να καθηρώσει εδώ και πολλά χρόνια τώρα δεκαπέμπτους επίσημους εορτασμούς της Ημέρας των Ελληνοχριστιανικών Γραμμάτων. Ευχαριστώ, επίσης, και συγχαίρω τους στενούς συνεργάτες του, Επισκόπους Κυριαρχών Χρυσόστομο και Τροπαίου Αθανασίου.

Θερμές ευχαριστίες και ειλικρινή συγχαρητήρια οφείλω στους στενούς συνεργάτες της Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής, ιδιαίτερα δε στα μέλη της Γραμματείας του ΕΦΕΠΕ, την Αναπληρωτή Συντονίστρια του Γραφείου Εκπαίδευσης της Ελληνικής Πρεσβείας κ. Αντωνία Βαλαβάνη, τους εκπροσώπους του ΚΕΣ κ. Νικόλαο Σκηνήτη, κ. Σάββα Καραγιάννη και κ. Ελένη Βραχιμίδου, τον Πρόεδρο της ΟΕΣΕΚΑ κ. Ανδρέα Χειμώνα, τον Πρόεδρο του ΣΕΓ κ. Παναγιώτη Γιακουμί, τον Πρόεδρο του Εκπαιδευτικού Συνδέσμου Ελληνικών Σχολείων Βορείου Λονδίνου κ. Ανδρέα Καληστέρο και τον Πρόεδρο των ΑΕΣΑ κ. Κώστα Λαδά, όπως και όλους τους συνεργάτες τους. Ευχαριστώ, επίσης, και τον Διευθυντή των ΑΕΣΛ κ. Μιχάλη Έλληνα και τους συνεργάτες του, όπως και τους διευθυντές και προέδρους όλων των σχολείων μας εντός και εκτός Λονδίνου για τη συνεργασία τους, τους ιεραποτίκους προϊσταμένους των Ελληνορθοδόξων Κοινότητων, καθώς και ολόκληρο τον ιερό κλήρο της Αρχιεπισκοπής μας. Συγχαίρω, επίσης, και τους καθηγητές, που υπηρετούν την κλασική ελληνική παιδεία από διάφορες πανεπιστημιακές έδρες στη Βρετανία και αλλού με την οικονομική στήριξη της Ελληνικής Δημοκρατίας.

Τελειώνοντας, εύχομαι ευόδωση του εκπαιδευτικού μας έργου και συνεχή αναβάθμιση της προσφοράς όλων των εκπαιδευτικών και των σχολείων μας, ώστε να παραμείνει για πάντα ζωντανή η παρουσία του απόδημου Ελληνισμού στη Μ. Βρετανία και ολόκληρο τον κόσμο.





Του ανταποκριτή μας  
στην Αθήνα  
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

## ΣΧΟΛΙΑ

### Αποκαλυπτήρια μιας συγκάλυψης

Το έγκλημα το αναγνωρίζουν όλοι: Στα 2 δις ευρώ εκτιμάται η ζημιά του Ελληνικού Δημοσίου από αμαρτωλές συμβάσεις και στα 110 εκατομμύρια, σύμφωνα με αποκαλύψεις στελεχών της Siemens, το μάυρο χρήμα σε πολιτικές τσέπες. Ομως, βασικοί ένοχοι και το συντριπτικά μεγαλύτερο μέρος της μίζας μένουν στο σκοτάδι.

Οι αδυναμίες της Ελληνικής Δικαιοσύνης και ο τρόπος λειτουργίας του ελληνικού πολιτικού συστήματος, οδηγούν στη συγκάλυψη του σκανδάλου.

Άλλο ένα κομμάτι στο... παζλ της οργής των Ελλήνων πολιτών κατά του πολιτικού συστήματος, φρόντισε να βάλει το ίδιο το σύστημα, αργά το βράδυ της Πέμπτης (20/1). Για μία ακόμη φορά, οι εργασίες μιας εξεταστικής επιτροπής έληξαν με διαφωνία όλων των κομμάτων της Ελληνικής Βουλής –ακόμη και στα... πραγματικά περιστατικά– με ονοματολογία, παζάρια και αλισβερίσια για τα προς παραπομπή προτεινόμενα πρόσωπα. Κι όλα αυτά, ενώ το εν λόγῳ σκάνδαλο που διερευνάτο, το σκάνδαλο των «μαύρων ταμείων» της Siemens, είναι εξ αντικειμένου το μεγαλύτερο της ελληνικής Μεταπολίτευσης...

### Περί Πατριαρχείου

Επύπωση αλλά και απορία προκαλούν οι τελευταίες συχνές αναφορές Τούρκων επισήμων στο Πατριαρχείο Κωνσταντινουπόλεως. Αναφορές που κινούνται σε πλαίσιο σκόπιμης εκδήλωσης «φιλόφρονης διάθεσης» χωρίς όμως κανένα απλύτως αντίκρυσμα.

Η πρακτική μέχρι τώρα έδειξε ότι παρά τις σχετικές αναφορές και υποσχέσεις, ουδεμία αλλαγή στη σάση της Τουρκίας σημειώθηκε. Αρχές Ιανουαρίου, υπενθυμίζω, ο αντιπρόεδρος της τουρκικής κυβέρνησης κ. Αρίνς, επισκέφθηκε το Φανάρι. Τα τουρκικά ΜΜΕ πρόβαλαν την «ιστορική ημέρα» εκείνη, ο δε Τούρκος πρωθυπουργός Τ. Ερντογάν, δεν παρέλευσε να πράξει κι αυτός το ίδιο. Ο κ. Αρίνς ήταν ο δεύτερος υψηλόβαθμος επίσημος από το 1952, όταν ο τότε πρωθυπουργός Μεντερέρης επισκέφθηκε το Οικουμενικό Πατριαρχείο.

Ο ίδιος ο Τούρκος αντιπρόεδρος, επισκεπτόμενος την εφημερίδα «Ζαμάν», προ ημερών, δήλωσε ότι η Άγκυρα αναζητά λύση στο θέμα της αναγνώρισης του Πατριαρχείου, που ως γνωστόν στερείται, σύμφωνα με την τουρκική νομοθεσία, νομικής προσωπικότητας. Αναγνώρισε δηλαδή ο κ. Αρίνς το αυτονότο, ότι το Πατριαρχείο δεν υφίσταται μεν νομικά, αλλά παρ' όλα αυτά εξακολουθεί να υπάρχει...

Είναι γνωστό ότι ο Πατριαρχής ενώπιον των τουρκικών αρχών είναι απλός «Πατριαρχης του Φαναρίου», στην πνευματική δικαιοδοσία του οποίου υπάγονται μόνο οι ελάχιστοι εναπομείναντες ομιγενείς, αγνοώντας τα λοιπά 300 εκατομμύρια ανά την υφήλιο χριστιανών ορθοδόξων. Επιπροσθέτως, η Άγκυρα δεν αναγνωρίζει ούτε την Οικουμενικότητα του Πατριαρχικού Θρόνου και αυτό σε πείσμανα αντίθεση της διεθνούς κοινότητας, που περιβάλλει με σεβασμό τον πατριαρχικό θεσμό, το κύρος του οποίου ουδείς αμφισβητεί.

### Σε αντίσταση καλεί και πάλι ο Μίκης Θεοδωράκης

Μανιφέστο για το παρόν και το μέλλον της Ελλάδος, αποτέλεσε η ομιλία του Μίκη Θεοδωράκη σε εκδήλωση τη Δευτέρα 17/1, καλώντας τον ελληνικό λαό σε επαγρύπνιση και αντίσταση. Κατηγγείλει την πολιτική της ελληνικής κυβέρνησης, κατηγόρησε τον πρωθυπουργό για αθέτηση όλων των υποσχέσεων, προεκλογικών και μετεκλογικών, αλλά και τους χειρισμούς του στα εθνικά θέματα. Παράλληλα, σημίτευσε την εξάρτηση της Ελλάδος από τους Αμερικανούς, ενώ ταυτόχρονα επισήμανε την ανάγκη να γίνει ένα «άνοιγμα» προς την πλευρά της Ρωσίας, αλλά και της Κίνας. Επίσης, σημίτευσε τον ρόλο που διαδραματίζουν στην Ελλάδα οικονομικοί παράγοντες, ιδιοκτήτες Μέσων Ενημέρωσης και άνθρωποι της διανόησης, μιλώντας για... «συρφετό», που «σαν ένα μάυρο σύννεφο σκεπάζει την Ελλάδα μας και μας κρύβει τον ήλιο για να ζούμε στο σκοτάδι!»

Ο Μίκης Θεοδωράκης τόνισε επίσης πως η Ελλάδα αντιμετωπίζει, εκτός από τα οικονομικά προβλήματα, και εθνικές προκλήσεις, με πολλά ανοιχτά μέτωπα και διερωτήθηκε γιατί η Ελλάδα δεν έχει προχωρήσει μέχρι σήμερα στη χάραξη της Αποκλειστικής Οικονομικής Ζώνης (AOZ). «Δεν είναι δυνατόν ο Ερντογάν να κάνει παράπονα στον Γ. Παπανδρέου για το πού πετάνε τα αεροσκάφη μας στο Αιγαίο», σημείωσε και κατέστησε σαφές ότι η Ανεξάρτητη Κίνηση Πολιτών που δημιούργησε, δεν θα μετατραπεί σε πολιτικό κόμμα.

### Έλεγχος της παράνομης μετανάστευσης μόνο στα λόγια

Η κυβερνητική προσπάθεια για τον έλεγχο της παράνομης μετανάστευσης είναι περισσότερο φραστική και λιγότερο ουσιαστική. Ο Γιώργος Παπανδρέου και οι συνεργάτες του προσαρμόζουν την κυβερνητική φρασεολογία στη θέληση των Ελλήνων πολιτών, όπως αυτή προκύπτει μέσα από τις δημοσκοπήσεις.

Κατά τα άλλα, συνεχίζεται η συγκέντρωση παράνομων μεταναστών στα μεγάλα αστικά κέντρα και σε ορισμένα λιμάνια της Ελλάδος, σε συνθήκες που μπορούν να προκαλέσουν κοινωνικές και φυλετικές συγκρούσεις.



# Ελλάδα

ΣΚΛΗΡΗ ΚΡΙΤΙΚΗ ΣΑΜΑΡΑ ΣΤΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ ΣΤΗ ΒΟΥΛΗ ΕΦ' ΟΛΗΣ ΤΗΣ ΥΔΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

«Σαν βγεις στον πηγαινό για την Ιθάκη,  
να εύχεσαι να'ναι μακρύς ο δρόμος»

## ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ: «Δεν αλλάζει το καθεστώς στο Αιγαίο

Σε ιδιάτερα υψηλούς τόνους κινήθηκε η προ ημερησίας διατάξεως συζήτηση στη Βουλή, τη Δευτέρα 24/1, για τα εθνικά θέματα, που διεξήχθη με πρωτοβουλία της Νέας Δημοκρατίας, με πρωταγωνιστές τον πρωθυπουργό Γιώργο Παπανδρέου και τον αρχηγό της Νέας Δημοκρατίας Αντώνη Σαμαρά.

### Για το Αιγαίο

Ο πρωθυπουργός, σχετικά με το Αιγαίο, ανέφερε:

«Είπαμε στην Τουρκία, πως επιδιώκουμε την ειρήνη, αλλά απελές πολέμου ή παραβίασες της εθνικής μας κυριαρχίας, δεν έχουν θέση στην Ε.Ε. Πρόκειται για μακριά ανώφλελη πρακτική που δεν εξασφαλίζει στην Τουρκία κανένα πλεονέκτημα. Το καθεστώς στο Αιγαίο δεν αλλάζει, και οι πιλότοι μας είναι πάντοτε έτοιμοι. Η Ελλάδα τους τιμά, όπως τίμησε την Ηλιάκη».

### Κυπριακό - Σκοπιανό

Πα το Κυπριακό, ο Έλληνας πρωθυπουργός τόνισε ότι η ίδια της Τουρκίας και της τουρκοκυπριακής κοινότητας για μακραρή συνομισπονδία, «δεν είναι βιώσιμη, αλλά διχαστική και δισλειτουργική». Εμείς στηρίζουμε τις προσπάθειες του Προέδρου Χριστόφορου. Η άλλη πλευρά προσπαθεί να οδηγήσει τη διαδικασία σε αδιέξοδα, προκειμένου να οδηγηθούμε σε έξωθεν επιλογή λύσης».

Όσον αφορά το Σκοπιανό, ο Γ. Παπανδρέου εποίησε ότι δεν βλέπει προοπτική άμεσης επίλυσης, εκτιμώντας ότι οι Σκοπιανοί «διστάζουν να αποδεχθούν μια ονομασία γεωγρα-



φικούν προσδιορισμού για όλες τις χρήσεις. Εμείς στην αδιαλλαξία απαντάμε με τη σταθερότητα των θέσεών μας, τις πρωτοβουλίες μας».

### «Όχι» σε συνεκμετάλλευση

Ο Αντ. Σαμαράς ζήτησε να προχωρήσει η Ελλάδα στη θέσπιση Αποκλειστικής Οικονομικής Ζώνης (AOZ) και στη συνέχεια στην οριοθέτηση της με όσες παράκτιες χώρες έχουν επικάλυψη μαζί μας, ενώ ξεκαθαρίσει ότι δεν θα δεχθεί χαρακτηρισμό του Αιγαίουν ως «ημίκλειστη ή περίκλειστη θάλασσα» και κάλεσε τον Γ. Παπανδρέου να απορίψει «τις φαίνεις ιδέες ορισμένων να διαπραγματεύσουν με την υφαλοκρηπίδα από μηδενική βάση».

«Η Ελλάδα έχει αρκετά προβλήματα και δεν χρειάζεται να κατασκευάσουμε νέα, ανύπαρκτα. Δεν χρειάζονται τεχνητές διαφρέσεις, σε πολύ ή λιγότερο πατριώτες και διαφωνίες εκεί που δεν υπάρχουν», κατέληξε.

Ο Γ. Παπανδρέου τόνισε ότι «η εξωτερική πολιτική θα πρέπει να ενώνει τους Έλληνες. Η κρίση μας υποχρεώνει να σκεφτούμε πολύ διαφορετικά. Δεν είναι ώρα για επίπλαστες αντιπαλότητες, να πλάσουμε εγχώριους εχθρούς, με μυθικά σενάρια συνωμοσιολογίας».

## ΕΝΟΧΛΗΘΗΚΕ Η ΑΓΚΥΡΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΠΑΠΟΥΛΙΑ ΠΕΡΙ «ΒΑΡΒΑΡΟΥ ΣΦΑΓΕΑ» – ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΑΘΗΝΑΣ

## «Η Ιστορία δεν παραγράφεται»

Αμεση σήταν η αντίδραση του ελληνικού υπουργείου Εξωτερικών στην ενόχληση που εξέφρασε η Αγκυρα για τις δηλώσεις του Προέδρου της Δημοκρατίας Κάρο

ΑΝΟΧΗ ΣΤΗΝ ΑΝΟΜΙΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΘΛΙΟΤΗΤΑ ΟΛΙΓΩΝ

## Εκμεταλλεύτηκαν το «άσυλο», έσπασαν τα πάντα και έβαλαν 250 λαθρομετανάστες στο κτίριο της Νομικής

**«ΤΖΑΜΠΑ ΦΙΛΟΣΤΟΡΓΟΙ» ΦΟΙΤΗΤΕΣ ΤΟΥ ΣΥΝ ΟΙ ΔΡΑΣΤΕΣ**

Στη Βουλή φέρνει η ΝΔ το θέμα της εισόδου δεκάδων μεταναστών στο κτίριο της Νομικής, όπου δηλώνουν ότι θα παραμείνουν μέχρι να τους δοθεί άδεια παραμονής.

Ο υπεύθυνος του τομέα πολιτικής ευθύνης Προστασίας του Πολίτη της ΝΔ, Θανάσης Νάκος, δήλωσε:

«Δυστυχώς οι εξελίξεις των τελευταίων ημερών με τους δεκάδες λαθρομετανάστες που ταξιδεψαν ανενόχλητοι από την Κρήτη στην Αθήνα και εισέβαλαν στο κτίριο της Νομικής, στέλνει το μήνυμα: ότι η χώρα μας είναι ξέφραγο αμπέλι, όπου ο καθένας κάνει ό,τι θελει».

Ο βουλευτής κάλεσε την κυβέρνηση και τον αρμόδιο υπουργό Προστασίας του Πολίτη, «έστω και τώρα, την ώστατη ώρα, να σοβαρευτούν και να στρέψουν την προσοχή τους στην αντιμετώπιση του προβλήματος της λαθρομετανάστευσης, που απειλεί να ξεφύγει από κάθε έλεγχο και υπονομεύει την ασφάλεια της χώρας».

Ιδιαίτερα σκληρή ανακοίνωση εξέδωσε και η πρόεδρος της Δημοκρατικής Συμμαχίας, **Ντόρα Μπακογιάννη**.

«Οι γιωντού-άγνωστοι κατ' επάγγελμα παρανομούντες, της μηδενιστικής Αριστεράς, έπιασαν πάλι δουλειά: Αυτή τη φορά μετέφεραν – εντελώς ανενόχλητοι – γύρω στους 250 λαθρομετανάστες από την Κρήτη».

«Με πρόσχημα δε, τη δήθεν ευαισθησία τους για τον ανθρώπινο πόνο, διέρρηξαν τη Νομική Σχολή, κατέλαβαν παρακείμενο ιστορικής αξίας κτίριο, το έκαναν γυαλιά-καφερί, εγκατέστησαν στρώματα και παπλώματα και το μετέτρεψαν σε χάνι κάνοντας επιδειξη τζάμπα φιλοστοργίας».

«Όλα αυτά στην πλάτη των φορολογούμενων, οι οποίοι πληρώνουν το λογαριασμό, αλλά και της ακαδημαϊκής κοινότητας και των φοιτητών που βλέπουν την ΑΕΙ να απαξιώνονται ακόμη πιο πολύ».

«Ο ελληνικός λαός βλέπει με αιξανόμενη οργή τα γεγονότα, τον πλήρη εξευτελισμό του πανεπιστημιακού ασύλου και την ανοχή στην ανομία. Η κυβέρνηση για μία ακόμη φορά αδράνησε και κρύφτηκε από τις ευθύνες της. Επιπέλους, ας τις αναλάβει και ας δράσει άμεσα αποκαθιστώντας την ομαλή λειτουργία της Σχολής».

Η φοιτητική παράταξη της **ΠΑΣΠ (ΠΑΣΟΚ)**, με ανακοίνωσή της, καταγγέλλει μελή της νεολαίας Συναπτισμού και της φοιτητικής της παράταξης,

γιατί «αποφάσισαν με το ÷έτοι θέλω» και δήλωσαν να εγκαταστήσουν στο κτίριο της Σχολής 250 μετανάστες, που αιτούνται νομιμοποίηση χωρίς προϋποθέσεις.

**Η ΔΑΠ (Φοιτητικό Ν.Δ.)** με ανακοίνωσή της διαφωνεί με την κατάληψη του κτιρίου και επισημάνει: «Η περιόδος για αυτή την κατάσταση είναι τα μέλη της φοιτητικής παράταξης ΑΡ.ΕΝ. και εξωπανεπιστηματικές ομάδες υποστηρίζουμενες από τον Συναπτισμό, οι οποίοι χωρίς καμία άδεια εισέβαλαν στο νέο κτίριο, έσπασαν τις ενδιάμεσες πόρτες και κατέλαβαν το κτίριο της Σόλωνος εγκαθιστώντας στρώματα και λοιπά ειδή».

Την ίδια ώρα, με ανακοίνωσή της η Κοσμητεία της Σχολής Νομικών Οικονομικών και Πολιτικών Επιστημών αφήνει αιχμές για τον χειρισμό της υπόθεσης από την πλευρά της Πολιτείας και ζητά την έμεση επίλυση του προβλήματος.

Να σημειωθεί πως η Κοσμητεία έχει αποφασίσει τη διακοπή της λειτουργίας των κτιρίων της Σχολής μέχρι την Παρασκευή, ενώ θα επανεξετάσει τη στάση της την Πέμπτη 27 Ιανουαρίου, λαβάνοντας υπόψη τις πιθανές εξελίξεις.

Η υπουργός Παιδείας έξαπλωσε επίθεση σε πολιτικές δυνάμεις, υποστηρίζοντας ότι «εκμεταλλεύονται τη δυστυχία των μεταναστών για να υπερτίθουν κομματικές σκοπούμοτέτες».

Η Αννα Διαμαντοπούλου κάλεσε τις πρυτανί-

κές αρχές να υπερασπιστούν (όπως έχουν υποχρέωση από το νόμο) την ακαδημαϊκή λειτουργία.

«Η μετατροπή της Νομικής σε καταυλισμό μεταναστών είναι πέρα από τα όρια κάθε ανοχής», τόνισε, η υπουργός λέγοντας ότι οι νόμοι πρέπει να εφαρμοστούν με τη συνδρομή όλων των οργάνων της Πολιτείας, «ώστε να σταματήσει αυτή η απαράδεκτη κατάσταση».

Ο υπουργός Προστασίας του Πολίτη, **Χρήστος Παπουτσής**, τόνισε ότι το πανεπιστημιακό άσυλο δεν προσφέρεται, ούτε ως άλλοι θεομητική δυσλειτουργίας και διοικητικής ανικανότητας, ούτε ως πεδίον επιδίωξης πολιτικών σκοπιμοτήτων και αλλότριων εξωπανεπιστηματικών στόχων.

«Οι αρχές του Πανεπιστημίου Αθηνών έχουν την αποκλειστική ευθύνη και την αρμοδιότητα για τη λειτουργία και την ασφάλεια των χώρων και των εγκαταστάσεων, όπως έχουν την αποκλειστική ευθύνη για την προστασία του Πανεπιστημιακού Ασύλου. Ως εκ τούτου, οι Πανεπιστημιακές Αρχές έχουν την αποκλειστική ευθύνη και αρμοδιότητα για την αντιμετώπιση της κατάστασης που έχει δημιουργηθεί στην Νομική Σχολή Αθηνών».

«Όπως έχουν την αποκλειστική ευθύνη και αρμοδιότητα να εκτιμήσουν τις δυνατότητες της Πανεπιστημιακής κοινότητας και με απόφαση των αρμόδιων οργάνων να υποστηρίξουν τη συνδρομή των εισαγγελικών και αστυνομικών αρχών, όπως ορίζει ο νόμος του κράτους».

ΠΟΡΙΣΜΑ ΤΗΣ ΕΞΕΤΑΣΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ

## Ευθύνες σε πρώην υπουργούς για το σκάνδαλο Siemens

Στην ανάγκη συγκρότησης Προανακριτικής Επιτροπής για την περαιτέρω διερεύνηση τυχόν ευθυνών συγκλίνουν οι θέσεις των κομμάτων στο ογκώδες πόρισμα της Εξεταστικής Επιτροπής για την υπόθεση Siemens, το οποίο παραδόθηκε τη Δευτέρα στη Βουλή.

Χωρίς εκπλήξεις το πόρισμα της πλειοψηφίας, κατονομάζει πάντες πρόσωπα του ΠΑΣΟΚ και επτά της ΝΔ.

Συγκεκριμένα, το ΠΑΣΟΚ ζητά την περαιτέρω διερεύνηση τυχόν ευθυνών για τους **Τάσο Μαντέλη**, **Χρίστο Βερελή**, **Γιάννο Παπαντωνίου**, **Νίκο Χριστοδουλάκη**, **Άκη Τσοχατζόπουλο**, **Γιώργο Βουλγαράκη**, **Βύρωνα Πολύδωρα**, **Προκόπη Παυλόπουλο**, **Χρήστο Μαρκογιανάκη**, **Γιώργο Αλογοσκούφη**, **Γιάννη Παπαθανασίου** και **Μιχάλη Λιάπη**.

Η ΝΔ στο πόρισμα της κατονομάζει, εκτός των ανωτέρω, και τον πρόωρη πρωθυπουργό **Κώστα Σημίτη**, αλλά και τον νυν υπουργό Εθνικής Οικονομίας, **Γιώργο Παπακωνταντίνου**, χωρίς όμως να αποδέχεται ευθύνες για όλους τους υπουργούς της διακυβέρνησης **Κ. Καραμανλή**.

Στο πόρισμα του ΠΑΣΟΚ σημειώνεται ότι «από τα στοιχεία της ερευνώμενης υπόθεσης φέρεται ότι τα κόμματα κατά την ερευνώμενη περίοδο λαμβάνουν διάφορες μη νόμιμες χρηματοδοτήσεις από εταιρείες και χρηματικά ποσά άγνωστης προέλευσης από φυσικά πρόσωπα».

Εντούτοις, όπως σημειώνεται, «η Εξεταστική Επιτροπή δεν έχει κατά νόμο την αρμοδιότητα για την έλεγχο της χρηματοδότησης των πολιτικών κομμάτων και συνεπώς δεν νομιμοποιείται να προβεί σε διερεύνηση των οικονομικών και έλεγχο των ταμείων τους».

Νωρίτερα η κυβέρνηση γνωστοποίησε την πρόθεσή να διεκδικήσει με «κάθε πρόσφορο μέσο» αποζημιώσεις από τη Siemens. Σύμφωνα με τον πρόεδρο της Εξεταστικής, **Σήφη Βαλυράκη**, η ζημία που υπέστη το Δημόσιο υπολογίζεται σε 2 δισ. ευρώ.

## Έλεγχος στις σπατάλες (και απάτες) των νοσοκομείων

«Υπερδιοικητή» που θα βάλει τάξη στις ανεξέλεγκτες δαπάνες των ορθοπεδικών και ογκολογικών κλινικών της Ελλάδας προβλέπει το πολυνομοσχέδιο για την υγεία.

Αυτό σημαίνει πως οι «πρωταθλητές της σπατάλης» θα περάσουν υπό την ανώτατη εποπτεία του Διοικήτη της 1ης Υγειονομικής Περιφέρειας Αττικής, **Άρη Μουσιώνη**, ο οποίος θα αποκτήσει υπεραρμοδιότητες.

Ο «υπερδιοικητής» θα λαμβάνει κάθε εβδομάδα στοιχεία από τα εξειδικευμένα νοσοκομεία και τις κλινικές, «σαρώνοντας» τις προμήθειες και βάζοντας μαχαίρι στην υπερβολική χρήση υλικών και φαρμάκων.

Αξίζει να σημειωθεί ότι μέσα σε μόλις μία τετραετία, αυξήθηκαν κατά 71,5% οι δαπάνες για την προμήθεια των ορθοπεδικών υλικών, χωρίς ωστόσο, να καταγράφεται αντίστοιχη αύξηση του όγ

## Μείωση κατά 25% του προϋπολογισμού του BBC για το Internet και απολύσεις

Το BBC ανακοίνωσε ότι θα μειώσει τον προϋπολογισμού του για το Internet κατά 25%, δηλαδή 34 εκατομμύρια λίρες μέσα σε δύο χρόνια, κάτιο που θα έχει σαν αποτέλεσμα την περικοπή μέχρι και 360 θέσεων εργασίας και περιορισμό πολλών τμημάτων του ίστοτοπου.

Το βρετανικό δίκτυο σταδιακά (μέχρι τις αρχές του 2013) θα κλείσει ιστόποτα για εφήβους, ώστε να γίνει η φυσιογνωμία του περισσότερο διακριτή και να μειώσει τον ανταγωνισμό με εμπορικές σελίδες. Επιπλέον θα μειωθεί ο αριθμός των ειδήσεων γραφικών μπλογκ που γράφουν συντάκτες του BBC, θα καταργηθούν πολλά φόρουμ και πίνακες ανακοινώσεων.

Το BBC διευκρίνισε ότι θα μειωθεί το περιεχόμενο σε θέματα όπως τα ζωντανά αθλητικά και οι ειδήσεις από το χώρο του θεάματος, ενώ αντίθετα θα αυξηθεί ο όγκος του περιεχομένου για τον πολιτισμό και την τέχνη.

Πάντως, ο Γενικός Διευθυντής του BBC, **Μαρκ Τόμσον**, χαρακτίρισε τις αλλαγές «οδυνηρές», αλλά τόνισε ότι το **BBC Online** είναι «στην καρδιά του ψηφιακού μέλλοντος του οργανισμού».

Αντίθετα η βρετανική Έθνική Ένωση Δημοσιογράφων μήλησε για «την περιφόρνηση του BBC για το σκληρά εργάζομένο προσωπικό» και υπόσχεται αντιδράσεις αν γίνουν απολύσεις.

Για την διαδικτυακή υπηρεσία εργάζονται περίπου 1.600 άτομα. Πρόκειται για μία από τις μεγαλύτερες ειδήσεων γραφικές σελίδες στον κόσμο, με περισσότερους από 100 εκατομμύρια επισκέπτες τον μήνα.

Σήμερα, ο προϋπολογισμός του BBC για το διαδίκτυο ανέρχεται στα 161 εκατομμύρια ευρώ. Συνολικά, το BBC έχει δεσμευτεί να μειώσει κατά 20% συνολικά τον προϋπολογισμό του μέχρι το 2017.

## Έτοιμο για απεργία το προσωπικό των Βρετανικών Αερογραμμών

Τα μέλη του συνδικάτου του Προσωπικού Καμπίνας της **British Airways** ψήφισαν μαζικά υπέρ νέων απεργιακών κινητοποιήσεων. Συγκεκριμένα, το 78,5% των μελών του συνδικάτου ψήφισαν υπέρ της απεργίας, ενώ το ποσοστό συμμετοχής ήταν 75%.

Πάντως, ακόμα δεν έχει οριστεί η ημερομηνία της απεργίας, ενώ το **Unite** δηλώνει έτοιμο να διαπραγματευτεί με τη διοίκηση της **British Airways** για την επίλυση των διαφορών.

Η διαμάχη μεταξύ της διοίκησης και του Προσωπικού Καμπίνας της εταιρείας, που ξεκίνησε το περασμένο έτος μετά την πρόταση για μείωση μισθών και την κατάργηση θέσεων εργασίας, τώρα έχει στο επίκεντρό της πέντε θέματα, ανάμεσά τους και τα πειθαρχικά μέτρα που έλαβε η διοίκηση εναντίον κάποιων απεργών.

«Για τέταρτη φορά μέσα σε 13 μήνες το προσωπικό καμπίνας της **British Airways** ψήφισε μαζικά υπέρ του συνδικάτου του και εξέφρασε την αποδοκμασία του για τη συμπεριφορά της διοίκησης», δηλώσει ο **Λεν ΜακΚλάσκι**, Γενικός Γραμματέας του **Unite**.

«Η διαμάχη θα επιλύθη μέσω της διαπραγμάτευσης, όχι μέσω της αντιπαράθεσης ή της αντιδικίας και τώρα η διοίκηση της **BA** θα πρέπει να στραφεί προς τις διαπραγματεύσεις. Είμαστε έτοιμοι», πρόσθεσε.

Η ανακοίνωση του συνδικάτου σημειώθηκε την ημέρα που η **BA** αναμενόταν να ολοκληρώσει τη συγχώνευσή της με την ισπανική **Iberia**.



- Wedding Receptions • Engagement Parties
- Christening Celebrations or any other Special Occasion...

Our professional and helpful team are on hand to make your special day complete!

### Packages include

- Seven Course Meal or Fork Buffet
- Unlimited Alcoholic or Non Alcoholic beverages • Chair Covers



470 Bowes Road, London N11 1NL  
T: 020 8362 0881 E: info@thepenridge.co.uk  
www.thepenridge.co.uk

## Παραιτήθηκε ο σκιώδης υπουργός Οικονομίας λόγω... σχέσεων της συζύγου του με σωματοφύλακά του

Ο βρετανός σκιώδης υπουργός Οικονομίας **Άλαν Τζόνσον** (φωτό) ανακοίνωσε την περασμένη Πέμπτη την απόσυρσή του από τον πυρήνα των στενών συνεργατών του αρχηγού των Εργατικών, **Εντ Μίλιμπαντ**.

Οπως είπε ο λόγοι είναι προσωπικοί και σχετίζονται με την οικογένεια του.

Σύμφωνα με όσα έγραψαν οι αγγλικές εφημερίδες, λόγος της παραίτησης είναι οι εξουσιογικές σχέσεις της 46χρονης συζύγου του, Λόρας, με την οποία είναι παντρεμένος εδώ και 20 χρόνια. Η σύζυγός του φέρεται να έχει σεξουαλικές σχέσεις με τον σωματοφύλακα - αστυνομικό του Άλαν Τζόνσον, γι' αυτό ο βουλευτής θέλησε να ασχοληθεί με την οικογένεια του και τον 10χρονο γιο του.

Στη δήλωση που εξέδωσε, ευχαρίστησε τον Εντ Μίλιμπαντ για την ευκαιρία να υπηρετή-



σει ως σκιώδης υπουργός Οικονομικών. Πρόσθεσε ότι θα διατηρήσει την βουλευτική του έδρα.

Κατέχει τη θέση του σκιώδους υπουργού μόνο τρεις μήνες και, όπως αναφέρει το BBC, σε αυτό το διάστημα είχε κάνει αυτούς δηλώσεις για τα οικονομικά και τα φορολογικά ζητήματα.

Ο πρόεδρος των Εργατικών είχε υπερασπιστεί το συνεργάτη του ο οποίος θεωρήθηκε επιλογή-έκπληξη λόγω της απειρίας του στα οικονομικά ζητήματα.

Τη θέση του ανέλαβε ο **Εντ Μπολς** με την **Ιεβέτ Κούπερ** να μετακινείται στη θέση της σκιώδους υπουργού Εσωτερικών και τον **Ντάγκλας Αλεξάντερ** στα θέματα εξωτερικής πολιτικής.

Οστόσο η παραίτηση του Τζόνσον θεωρείται από τα βρετανικά μέσα πλήγμα για την προεδρία του Μίλιμπαντ.

## Απάντηση από τη Σκότλαντ Γιάρντ Ζητεί ο Μπράουν για τις υποκλοπές

Στη δίνη του σκανδάλου των υποκλοπών, για τις οποίες κατηγορείται η εφημερίδα **News of the World** του ομίλου Μέρτον, βρίσκεται η Βρετανία. Ο τέως προσωπούργος **Γκόρντον Μπράουν** ζήτησε από την Σκότλαντ Γιάρντ να ξεκαθαρίσει εάν υπήρξε και ο ίδιος ένα από τα «θύματα», ενώ ο αντιπρόεδρος της κυβέρνησης **Νικ Κλεγκ** απορρίπτει τις αναφορές για πλήγμα στα θεμέλια του κυβερνητικού συνασπισμού.

Το αίτημα του Μπράουν προς τη Σκότλαντ Γιάρντ το επιβεβαίωσε στενώς συνεργάτης του τέως πρωθυπουργού.

Το σκάνδαλο των υποκλοπών οδήγησε την περασμένη εβδομάδα στην παραίτηση του Άντι Κόλσον, διευθυντή Επικοινωνίας του πρωθυπουργού Ντέβιντ Κάμερον, καθώς την εποχή των υποκλοπών εργάζεται στην εφημερίδα **News of the World**.

Η παραίτηση Κόλσον ώθησε τον ηγέτη των Εργατικών **Εντ Μίλιμπαντ** να αναρωτηθεί για την κρίση του πρωθυπουργού Ντέβιντ Κάμερον στην επόμενη τηλεφωνική υποκλοπή του συγκεκριμένου συνεργάτη (ειδηστή παραπλέυρως).

Απάντηση στις επικρίσεις έδωσε ο αντιπρόεδρος της κυβέρνησης, **Νικ Κλεγκ**, ο οποίος υποστήριξε ότι το έργο της κυβέρνησης δεν επηρεάζεται.

Όσον αφορά στην εμπλοκή του Κόλσον στην υπόθεση, ο Κλεγκ

### ΔΙΕΡΩΤΑΤΑΙ ΑΝ ΕΠΕΣΣΕ ΚΑΙ Ο ΙΔΙΟΣ ΘΥΜΑ...

είπε ότι δεν έχει κανένα λόγο να αμφισβητήσει τη δήλωση του ίδιου, ότι δηλαδή δεν είχε καμία σχέση με τις υποκλοπές.

Η ιστορία ξεκίνησε από την καταγγελία της ηθοποιού **Σιένα Μίλερ** ότι η εφημερίδα **News of the World**



### Παραιτήθηκε τελικά ο Σύμβουλος Επικοινωνίας του Κάμερον

Την παραίτησή του υπέβαλε ο **Άντι Κούλσον**, υπεύθυνος Επικοινωνίας του Βρετανού πρωθυπουργού, ο οποίος δέχθηκε έντονες πιέσεις μετά από καταγγελίες για τηλεφωνικές υποκλοπές της εφημερίδας **News of the World**, την εποχή που ο ίδιος ήταν αρχισυντάκτης.

Ο Άντι Κούλσον ανακοίνωσε την παραίτησή του, καθώς συνεχίζονται οι έρευνες για τα θέματα των τηλεφωνικών υποκλοπών.

Σύμφωνα με πληροφορίες που δημοσίευσε ο βρετανικός Τύπος, η εφημερίδα **News of the World**, του ομίλου Μέρτον, προέβασε σε υποκλοπές τηλεφωνικών συνδιαλέξεων διάσημων προσώπων με στόχο την εξεύρεση θυμάτων.

Η **News Group Newspapers** φέρεται πως εξαγόρασε τη σιωπή τουλάχιστον τριών θυμάτων των υποκλοπών, καταβάλλοντας μεγάλα ποσά, έτσι ώστε η υπόθε

## English Section

757 HIGH ROAD, FINCHLEY, LONDON N12 8LD. TEL: 020 8343 7522 Email: englishsection@eleftheria.biz THURSDAY 27th JANUARY 2011

AFTER THE MEETING WITH THE UN SECRETARY GENERAL:

### The two sides will continue negotiations

The Greek and Turkish Cypriot sides have made progress since a meeting at the United Nations in New York last November but more work must be done to reach further convergences on the outstanding core issues, the UN Secretary-General said yesterday.

The two sides have also agreed to intensify the negotiations through a series of additional meetings in the coming weeks, Ban Ki-Moon said, after a meeting with Greek Cypriot leader Demetris Christofias and his Turkish Cypriot counterpart Dervis Eroglu in Geneva.

"Based on discussions yesterday, it is clear that the two leaders worked to move closer together through a range of bridging proposals, notably in the chapters of Economy, EU matters, and Governance and Power-Sharing. Nonetheless, more work must be done to reach further convergences on the outstanding core issues," Ban said.

The UNSG said a number of elements have been identified that are designed to maintain momentum and to address more directly the details of a workable, mutually beneficial solution.

"The meeting's spirited and substantive discussions contributed to clearing the air on several key issues," Ban said.

Christofias and Eroglu discussed outstanding key issues in a more interrelated fashion, "since a settlement proposal will need to consist of an integrated package across chapters,"



the UN boss said.

Ban added that he encouraged the two sides to talk to experts on the technical aspects of the property issue that the UN can make available.

Ban said the two sides agreed to intensify the negotiations and he has made himself available again soon to continue to take stock of progress and encourage the parties in further narrowing the differences.

"As recent surveys have shown, both communities in Cyprus want more than talks: they want a solution. The leaders have heard that message and they are acting. I welcome the steps that the leaders have taken today which give a clear indication of their commitment to

reunifying Cyprus as soon as possible," Ban said.

At the end of February, Ban will be filing a report to the UN Security Council on the state of the talks.

"I will closely follow the efforts of the leaders in the coming weeks as they reach further convergences across all chapters," the UNSG said. "I am certain that if the constructive spirit that I witnessed today continues, I will have a positive report to submit."

Ban did not take any questions citing the sensitivity of the process and the two sides have reportedly cancelled separate news conferences for the same reasons.

### GEORGE PAPANDREOU: "The status quo in the Aegean does not change"

"TURKEY'S FUTURE IS IN EUROPE BUT THE ROAD IS NOT EASY..."

Greek Prime Minister George Papandreu underlined on Monday that Greece already has enough problems to deal with, "and there is no need to fabricate new, non-existent ones."

Addressing Parliament during an off-the-agenda debate requested by the main opposition New Democracy (ND) party, Papandreu added that the country's foreign policy "should unite all Greeks."

"The (economic) crisis obliges us to think in a very different manner. It is not time for feigned opposition, to create internal enemies with mythical scenarios alleging conspiracies. What we need is to present ourselves firmly united, in order to build a new Greece, one inspired by a new patriotism," he said, adding:

"And the Greek people, united and showing an unprecedented maturity and determination are

waging a day-to-day battle ... Citizens have understood what went wrong and they know that they have a government that is doing its duty, namely, everything in its power," the prime minister stressed.

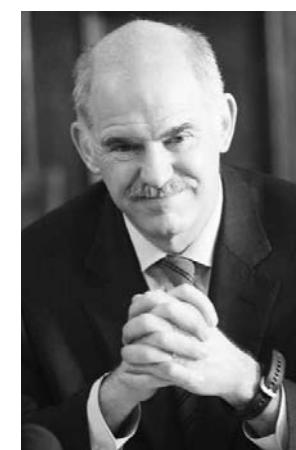
Additionally, Papandreu underlined that his government, through its efforts to ensure that the country regain its reliability in the fiscal sector, "has managed to keep national issues out of the sphere of Greece's depreciation. This climate should not be undermined by non-existent speculations and chimeras ... Patriotism means to prevent your country from reaching the point where it stands today," he said.

Papandreu expressed his displeasure over what he called "pre-emptive criticism" regarding his recent visit to Turkey, reiterating that he has no problem addressing any kind of audience and in

any circumstances since, as he said, "if you speak the truth you fear nothing." He was referring to his address to the Turkish diplomatic corps in the NE Turkish city of Erzurum earlier this month.

"We told Turkey that we are for peace, but war threats or violations of our national sovereignty have no place in the European Union. It is a useless practice, which secures no advantage for Turkey. The status quo in the Aegean does not change and our pilots stand, as always, ready," the prime minister noted.

"Turkey's future is in Europe but the road is not easy. In a few months we gave a new impetus to Greek-Turkish relations. We have signed 22 agreements. We will continue on the same path," he noted. Regarding the Cyprus issue, the premier said the idea by Turkey and by the Turkish Cypriot leadership for a loose confederation "is not viable, but divisive and not functional." "We support the efforts made by (Cyprus) President (Demetris) Christofias. The other side is trying to lead the process to a deadlock in order to provoke a solution imposed from the outside. But the international community and the EU will not legalise the occupation of Cyprus."



### LETTER BY THE DEPUTY HIGH COMMISSIONER TO "DAILY MAIL" G. CHRISTOFIDES: "Misleading and provocative information regarding Cyprus"

I wish to refer to a couple of recent advertorials published in the Daily Mail, namely "Discover the warmest welcome in the Mediterranean" (07/01/11) and "Imagine the Mediterranean as it was decades ago... Welcome to North Cyprus" (11/01/11). Regrettably enough, the advertorials in question, were not only factually erroneous and misleading but also in many ways, insulting to tens of thousands of Cypriots, who have been personally affected by the tragedy of Cyprus, many of whom reside permanently in the UK.

I should note, at the outset, the somewhat dubious lack of any clarification, to the effect that the tourist destination promoted in your article, namely the so-called "Turkish Republic of Northern Cyprus (TRNC)" or "North Cyprus" was the result of the illegal Turkish military invasion in 1974. No references are to be found in the said, long, advertorials to the enforced division of Cyprus by military means, nor to the Turkish occupation of the island's northern part, by 40 000 Turkish troops, which continues unabated for the last 36 years. One would assume that such information would have been highly useful to your readers. To the contrary, the invasion and occupation are euphemistically brushed aside in your article as a "unique political situation" of the island, paying lip service to the continued violation of human rights of hundreds of thousands of Greek Cypriots who were expelled from their homes and properties, many of which have subsequently been "sold off" or "destroyed".

I should also underline that the unilateral declaration of independence by the "TRNC" has been condemned by the international community, including the UK. This condemnation has been expressed through United Nations Security Council Resolutions 541 (1983) and 550 (1984), which have unambiguously declared the entity as "legally invalid" and called for its immediate withdrawal. The so-called "TRNC" is recognised only by Turkey. You have also "shockingly" failed to explain to your readers that, on the island of Cyprus, there is only one sovereign and internationally recognised state, member of the UN, the EU and other international organisations, namely the Republic of Cyprus, erroneously called "South Cyprus" in your articles. It would, indeed, be most appropriate if your publication caught up with that fact.

The aforementioned advertorials have been, in essence, urging your readers to holiday in land and property, illegally and violently, deprived from its legal owners by the Turkish army. The illegality of the exploitation of those properties in the occupied areas of Cyprus has been held as such through numerous judgments of the European Court of Human Rights, the European Court of Justice as well as Courts in the UK. Inevitably, thus, the depiction of the natural beauty of Turkish occupied part of Cyprus does nothing more than adding insult to injury, not only, for the 200,000 Greek Cypriots, who were forcibly expelled from their homes in 1974, but for the great Cypriot community in the UK, the vast majority of which were directly affected by this tragedy.

Given the above, I sincerely hope that such misleading and provocative information will not find again its way to your publication.

Sincerely,  
**Giorgos Christofides**  
Deputy High Commissioner

### Marios Garoyian met with Chinese officials

Cyprus House President Marios Garoyian has stressed that the bilateral relations between Cyprus and China on the fields of commerce, economy and culture, are entering a new level of development.

Cyprus House President and a delegation from the House of Representatives comprised the MPs Yiannakis Thoma, Averof Neofytou, Andreas Angelides, Fedias Sarikas and Demetris Syllooris, held a meeting on Monday in Xi'an, China, with Zhao Leji, Chairman of the Standing Committee of the Shaanxi Provincial People's Congress.

Speaking during the meeting, Garoyian referred to the strong bonds and the honest friendship between Cyprus and China, and to the 40th anniversary since the establishment of diplomatic relations between the two countries.

In addition, Garoyian stressed that the two countries have never disagreed on international or regional issues. "There have always been common positions and common perceptions on the adoption of common policies to face international challenges", he said.

Garoyian invited Leji to visit Cyprus in order to meet the history and the culture of the island and to see how a small country under occupation has survived.

Leji, extended a warm welcome to House President Garoyian and the Cyprus delegation. He also said he agrees with what Garoyian said about the bilateral relations and on the prospects for further enhancing those relations. Earlier, Garoyian and the Cyprus delegation visited Terra Cotta Museum and Shaanxi History Museum.

**CYPRUS****Archbishop of Prague visits Cyprus**

Archbishop Christopher of Prague arrived in Cyprus on Saturday for a Peaceful Visit, which he said "offers the opportunity to become better acquainted with the problems and the concerns and hardships of the faithful of the two local Orthodox Churches." On Sunday, Archbishop Christopher and his entourage followed a liturgy at a church in Chlora, Paphos. Later on in the day, Archbishop Christopher led the vespers at the Monastery of Saint Neophytos, in Engistra village. He was received at the Monastery by Archbishop of the Church of Cyprus Chrysostomos II and the Prior of the Monastery Bishop Leontios. At the end of the vespers, Archbishop Chrysostomos II pointed out the importance of unity among Orthodox Christians and the fraternal relations of the two local Churches. He also referred to the launching of the official programme of the Peaceful Visit on Tuesday, with a reception and doxology at the Archbispocric. Archbishop Christopher thanked Archbishop Chrysostomos II for the invitation to visit Cyprus.

**Cypriots' travels abroad increase by 6.3% in 2010**

On the basis of the results of the Passengers Survey, issued by the Statistical Service, 1,246,378 residents of Cyprus returned from a trip abroad during the period January – December 2010, compared to 1,172,268 in the corresponding period of last year recording an increase of 6.3%. According to the survey, in January - December 2010 there was an increase of 2.6% on the trips of residents to Greece (from 417,710 in period January – December 2009 to 428,686 in period January – December 2010) and 9.7% increase to the United Kingdom (from 271,990 to 298,440 this year). Some 89,228 residents of Cyprus returned from a trip abroad in December 2010 compared to 89,287 in the corresponding month last year recording a decrease of 0.1%. Accordingly, in December 2010 there was a decrease of 9.1% on the trips of residents to Greece (30,410 in December 2010 compared to 33,461 in December 2009) as well as 2.6% decrease from the United Kingdom (26,712 compared to 27,432 last year).

**GREECE****Greece to Investigate Ministers in Siemens Contracts Scandal**

A Greek parliamentary committee decided on Friday to continue investigations into the dealings of more than thirteen former or serving ministers in the Siemens cash-for-contracts scandal. The committee recommended that some thirteen ministers, some from the Socialist government under the leadership of former prime minister Costas Simitis, should be investigated in connection with the purchase of Siemens equipment by state-run telecoms company OTE at inflated prices. Other ministers under investigation include those responsible for their part in the purchase of a security system for the 2004 Athens Olympics and arms procurement. Several politicians, including former Greek transport minister Anastasios Mantelis, have already admitted to accepting bribes from the Greek branch of the German electronics and engineering giant, which wanted to secure lucrative contracts. Munich-based Siemens has since agreed to pay huge penalties to the U.S. and German authorities for corruption and purged its management to make a fresh start.

**Immigrants Travel to Athens to Stage Hunger Strike Demanding Residency**

More than two-hundred immigrants have arrived in the Greek capital from the island of Crete. They came to Athens to begin a hunger strike demanding residence papers. The immigrants, all young men mostly from Algeria, Morocco and Tunisia, are camping on the premises of Athens University's law school. By law, the campus is off limits to police.

**Olympic Sprinters Kenderis' & Thanou's Doping Trial Begins**

The trial of disgraced Greek sprinters Costas Kenderis and Katerina Thanou finally began on Friday, after being postponed seven times. At the 2004 Games in Athens, Kenderis and Thanou caused one of the biggest Olympic doping scandals. The two sprinters were accused of missing a doping test and staging a motorcycle accident to avoid being tested on the night of the 2004 opening ceremony. Kenderis, who won a gold medal in the 200 metres and Thanou, a silver Olympic medallist in the 100 metres at the Sydney 2000 Olympics, were Greece's biggest medal hopes for the Athens Games. They both face misdemeanor charges of perjury over the motorcycle accident, along with ten other people including their coach, doctors and alleged witnesses of the accident. If found guilty they face a penalty of up to two years in prison.

**News from Greece & Cyprus**

MARINA YANNAKOUAKIS IN THE EUROPEAN PARLIAMENT (19-01-2011):

**"Unacceptable behaviour by the occupying army in Rizokarpasso"**

Tolerance of another's beliefs is a trait of a civilised society.

The horrific events in Egypt go against human rights, basic principles of freedom of thought and expression. No one should be persecuted because of their religious beliefs. The action of curtailing Christians from practicing their religion is totally unacceptable in our society.

But before we criticise the Egyptian government too much we should look at our house and put that in order.

Last month in an act of provocation the Christmas religious services were prohibited in the occupied village of Rizokarpaso in Cyprus. As we all know the EU member state

of the Republic of Cyprus is at present, and has been for the past 36 years under part occupation by Turkey.

The action by the occupying Turkish army of entering the church, forcing the priest to terminate the service and the attending people to leave is unacceptable. This incident is now being looked at by the UN but whilst we talk about the situation in countries outside the EU and freedom of Christians I would like to remind this chamber that we need to sort out our own house first.

We must take a zero tolerance approach to discrimination and persecution in our own house if we are to be credible in the wider context.

**Government announces overhaul of Greek-language teaching abroad**

Alternate Education Minister Fofi Gennimata on Monday announced plans to radically overhaul the current system for state-assisted teaching of the Greek language abroad, whose cost to had jumped by 22 million euro between 2004 and 2009. The Greek state currently funds the teaching of Greek in 72 countries, 57 of which have Greek Studies departments at university level.

During an education ministry press conference, Gennimata said that an outline of the government proposals would be unveiled for the start of public dialogue in early March, leading to a draft bill to rationalise both funding and the detachment of teachers abroad in May. She stressed that there would be no surprise measures during the coming school year, since there was provision for a transitional period.

The proposed dialogue on a

system to support the teaching and learning of Greek in foreign countries will focus on 10 main areas.

These will include assessment of teaching, administrative reorganisation of Greek-expatriate schools, greater transparency, cooperation between expatriate communities and the teachers sent from Greece, promoting forms of Greek-language education that are part of the educational system of the host-country, developing cultural centres to promote Greek culture, social networking, developing the cross-cultural identity of expatriates, developing pre-school programmes and boosting Greek studies and research at foreign universities.

Gennimata also referred extensively to the problems with the current system, especially emphasising the way that clientist politics had dominated the ap-

pointment of teachers abroad, many of whom were not actually qualified to teach language courses but specialised in subjects such as music, art or sports. Others, meanwhile, had an inadequate grasp of the language used in the host-country.

She also highlighted the very high cost of the system, noting the payroll cost for teachers detached abroad had risen from 38 million euro for 1,650 teachers in 2004 to 46 million euro for 2,350 teachers in 2009. After factoring in the additional cost of supply teachers to replace those sent abroad, the total additional cost to the state rose to 22 million euro, she claimed.

The minister stressed problems such as inability to effectively monitor the running of schools abroad, leading to abuses of public money, or the fact that Greek-language schools often did not grant qual-

ifications equivalent to those of the host-country and their students were only able to apply to universities in Greece in a special category.

Also at the press conference was Education Minister Anna Diamantopoulou, who answered questions about suggested mergers of small, remote schools and emphasised that these would be based solely on educational criteria.

She also commented on the suspension of school sports competitions, saying that this was temporary in view of a complete overhaul of the way that sports will be taught in schools and that Technological Educational Institutes forced to close due to financial problems had received cash injections and were now operating as usual.

**Karavas join the USA "class action" against the perpetrators**

Lobby for Cyprus applauds the decision of the Karavas Municipality of Cyprus, whose Mayor Mr. Yiannis Papaioannou announced that over 100 of its members will be joining the US class action instigated by Mr. Athan

Tsimpides. The action is taken against the continued Turkish military occupation and exploitation of their homes and possessions.

The municipality also seeks compensation, for loss of use of municipal buildings and lands, as well as disruption to and loss of revenue from tourism and taxes.

The class action is a vehicle not available through the European Legal system that allows many claimants to join together with very low legal costs in an action against the perpetrators.

Mr. Tsimpides will be in London at the end of February, when you can finalise your application to join the class action.

Lobby for Cyprus will advise you of the dates of the next round of meetings that you can attend in London in the presence of Mr. Tsimpides, but do not hesitate to contact us should you have any queries.

**NICHOLAS PRINTERS**

**LITHO & LETTERPRESS**  
**ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ**

**481A GREEN LANES, HARINGEY,  
LONDON N4 1AJ.F**

**TEL: 020 8340 9958**

**FAX: 020 8348 0117**

**Proprietor: Tasos Achilleos**

**FOR YOUR:**

**WEDDING INVITATIONS;  
LETTER HEADS;  
BUSINESS CARDS;  
INVOICES ; &  
PROGRAMMES .**

# Boy George returns stolen Christ icon to the church of Cyprus

The world famous pop star Boy George, George Alan O'Dowd, in a goodwill gesture to the Church of Cyprus has agreed to return an icon of Christ, he held in his possession for 26 years following information that the icon was stolen from the Church of Saint Charalambos (New Chorio-Kytherea village) after the Turkish invasion in Cyprus on July 1974.

Boy George, a collector of art, purchased the icon on the Kings Road in 1985 from a known art dealer, and had no knowledge of its origin. The Church of Cyprus Representation to the European Union was informed of the possession and contacted John Themis, musical director for the 21 years to Boy George who is Greek-Cypriot. The Church provided primary evidence from the priest of the occupied village New Chorio Kytherea in Cyprus, where the icon was stolen, and expert accounts in the form of recognised icon specialists who all provided information that linked the icon back to the Church of Saint

Charalambos.

His Grace Bishop Porfyrios of Neapolis who heads the representation of Church of Cyprus to the European Institutions said:

Turkish invasion in July 1974."

Boy George said:

"I am happy that the Icon is going back to its original rightful home. I always knew that there

took place at the St Anagre Church in Highgate Church in north London on Tuesday 18 January 2011.

Speaking at the handing over event at the St Anagre church in Highgate, north London, Boy George said:

"I always knew this icon was special, I have always been a friend of Cyprus and have looked after the icon for 26 years. I look forward to seeing the icon on display in Cyprus for the moment and finally to the Church of Saint Charalambos from where it was illegally stolen."

It is believed that 20,000 icons and other religious artefacts have been stolen from the northern third of the Republic of Cyprus, following the illegal invasion by Turkish troops in 1974. The Church of Cyprus has placed the repatriation of stolen icons as one of its main targets. The Synodical Committee for Monuments and Arts is the main coordinator of the above efforts.



"We are expressing our joy and gratitude to Mr. George Alan O'Dowd for his gesture which has contributed to the effort's of the Church of Cyprus for the repatriation of its stolen spiritual treasures which were looted after the

was something very special about this beautiful Icon of Christ which has graced my home for the past 26 years. I was happy to meet Bishop Porfyrios in London and present him with the Icon."

The handing over of the icon

## A big thank you to Boy George

The news that popular singer Boy George has returned a looted icon he had in his possession after buying it in good faith from a shop in Kings Road in London almost 26 years ago, after being informed by the Church of Cyprus of its real origin and fate, is highly appreciated by the Greek nation. Georges decision to return the looted precious icon to the Church of Cyprus has once again brought to the front line news the barbaric Turkish crimes committed since and after the two bloody Turkish invasions of Cyprus in 1974.

A bulk of barbaric crimes, murders, rapes, bombardment and executions in cold blood also included the destruction and looting of hundreds of Christian churches and religious places in occupied Cyprus where in the process thousands of priceless icons and other religious artefacts have been systematically looted. And smuggled out of the island ruthlessly sold in the black market. They even tried to sell some of these in reputable Auction Houses.

Readers are referred to The Guardian report The rape of northern Cyprus, of 6th May 1976 which published horrific details of the desecration, looting and vandalism of our occupied churches in the occupied by Turkey part of Cyprus. The article referred to an ITV (Independent Television) documentary of those days. It said As UNESCO suppressed an expert report on Turkish treatment of the churches of northern Cyprus, a TV team slipped away from surveillance and brought back grim evidence of looting and desecration for ITVs This Week Tonight, Thames TV correspondent John Fielding reports

Readers are also referred to Michalle A Vu's report published in The Christian Post, 28 April 2008 titled The last church standing in occupied Cyprus. The following are extracts: According to the Republic of Cyprus, in the span of three decades under Turkish control, more than 530 churches and monasteries have been pillaged, vandalized, or destroyed in the occupied areas. I cannot say that the destruction of churches is encouraged openly by the Turkish government. All I can say is that it is taking place in the area that is under direct control of the Turkish military, and I leave you to make your own conclusions from that. (Statement by Andreas Kakouris ex Cyprus Ambassador to the United States to CHRISTIAN POST. See Bloody Truth pages 360-365 www.freedomjustice.com.cy and

[www.cyprusauctionnetwork.org](http://www.cyprusauctionnetwork.org) downloading of the whole book is absolutely free).

According to statistics of the Republic of Cyprus : ... About 133 churches, chapels and monasteries have been converted to military storage facilities, stables and night-clubs, a further number of 78 churches have been converted to mosques. Agia Anastasia church, in occupied Lapithos, was converted into a casino hotel, while Sourp Magar Armenian monastery, founded in the medieval period, was converted into a Cafeteria (Christian Post).

This is not a Muslim-Christian issue... I don't think the Cyprus problem has ever been a religious issue between the Greek and Turkish Cypriots. If the Turkish government hadn't given the 'Green light on the destruction of churches and artefacts, they have not given the 'Red light either. So it is, either directly taking place or with their blind eye or whatever you want to call it. But they are responsible for what is taking place there. (Andreas Kakouris to Christian Post. See Bloody Truth pages 360 & 365).

### Looting and Smuggling

Michael Van Rijn, the self-confessed art smuggler who worked undercover for Scotland Yard, has never been shy about his dubious activities in the art world. His claims about the millions he made through his links with the Yard are typical of his passion for causing embarrassment. Michael Van Rijn plans to use his website to reveal years of undercover operations for Scotland Yard and others. He wants his disclosures to embarrass the British Museum, Sotheby's, Christies and other leading art dealers as well as the security services. A dentist's son from Amsterdam, who owns several houses around the world, admits smuggling icons out of Russia, Cyprus, Greece and elsewhere. I have made millions, wrote The Times of London on 29 January 1990.

Michael van Rijn, a self confessed art smuggler indeed has also been a very close associate of A. Dikmen, the Turkish smuggler, who stole the famous Kanakaria frescoes from occupied Larnaca in Cyprus. In his autobiography Michael van Rijn describes vividly how large amounts of antiquities from occupied Cyprus were loaded on vehicles of the Finnish UN contingent in Cyprus and transferred to the free part of the Republic of Cyprus from where they were, in the process smuggled out of the island (After

a long and hard legal battle led by the Church of Cyprus (court case took place in America) the latter won the return of the Kanakaria frescoes to Cyprus. (All these have been covered in detail in my book (but unfortunately exhausted only to be found in libraries) Conspiracy or Blunder? issued in Nicosia 2000 published by Refugee Association Adouloti Kyrenia).

Haven't you heard that the 2000 year old Christchurch in Cyprus, St. Barnabas Church, has been robbed? Haven't you heard that 35 icons were stolen, 11 of them were found in Kytherea, that 11 were retrieved in Ankara airport while being smuggled out and that the rest are lost? Haven't you heard what's happening in Varosha (Famagusta)? Haven't you heard that figurines belonging to the Catholic period and kept in the Archaeological Museum have been stolen and smuggled to London?

What about the icons in the other churches: the mosaics, the private collections the illegal digs? Haven't you heard of these? Why have they stopped the digs started before 1974 at the city of Gasteria, which belongs to the geometric age? Do you know what has happened since then? The government (refers to the occupied regime) has issued permits to certain businessmen from Turkey to set up a gypsum factory there. The tombs were destroyed and plundered. (EPerspiring Cyprus in the Turkish Cypriot Review by Mehmet Yasin. 'E' Olay April 1982 & from Public and Information Office publication They make a desert and they call it peace). (Quoted in my book Conspiracy or Blunder? pages 93 & 96).

A big thank you to Boy George who through his commendable decision to return the stolen icon to the Church of Cyprus (obviously not able to return it to the actual Church of origin due to the continued Turkish invasion and occupation of that part of our homeland) has offered immense service to our cause in promoting to the eyes of the world the ongoing Turkish religious crimes committed in Cyprus since 1974.

God Bless you George.

Fanoulla Argyrou  
Researcher/Journalist

## NHS London set to approve downgrade plans for Chase Farm Hospital

London's health bosses look set to approve controversial plans to downgrade Chase Farm Hospital.

A report from NHS London recommends that the changes to hospital services in Enfield, Haringey, and Barnet are approved and start being implemented as soon as possible. The plans to reconfigure services include consolidating maternity and children's services at Barnet and North Middlesex hospitals, and replacing Chase Farm's 24-hour A&E department with an urgent care centre.

The report advises that the four tests laid down by health secretary Andrew Lansley have been fully met. It further backs the review carried out by local health trusts, which included consultation with local GPs, an assessment of the plans by a panel of clinicians, and public meetings in Enfield.

The report states: "[NHS London] is assured that the materials submitted by the BEH Strategic Coordination Group reflect a true assessment and that on balance the tests are met."

Opponents of the scheme, including a host of Enfield doctors, all three of the borough's MPs, and Enfield Council, have argued vociferously that the downgrading of Chase Farm services should be blocked, and have pledged to appeal directly to Mr Lansley to step in. The minister campaigned during the General Election for changes to the NHS to be led by GPs not bureaucrats, and his Tory colleague Nick de Bois has publicly denounced the BEH review as having failed to achieve that.

## Promises of improvement on trouble-hit Victoria Line

The Mayor of London has promised a swift improvement on a Tube line plagued by problems. Complaints almost doubled from passengers on the Victoria line between mid-October and mid-November last year, compared with the previous month, leading to accusations it had become the "misery line" of the Underground. Trains were stuck in sweltering temperatures following repeated problems with doors not opening or closing, and in one instance, a breakdown meant the train was evacuated and passengers had to be led down the line to Seven Sisters Station.

Mayor Boris Johnson admitted there had been serious problems with new trains introduced onto the line as part of the upgrade programme, but insisted the initial teething problems would soon be ironed out. He said: "There was a big problem with super-sensitive doors which is being fixed, and I think there are grounds for optimism." Clearly, when you are improving a 153-year-old system there are going to be difficulties, delays, and people will feel the pressure of it." But this aggravation will be worth it in the long run and the Victoria line will be much better in the future."

Mr Johnson was pressed on the matter, by Enfield and Haringey assembly member Joanne McCartney, who asked for reassurance the problems were being solved. The mayor admitted inadequate testing had been carried out on the new trains, but blamed this on a contractor not carrying out the work. Ms McCartney, speaking after the meeting, accused the mayor of "taking his eye off the ball" with the Victoria line, and said she would monitor progress to ensure the problems did not continue.

## Academies growth "leaves councils £350m out of pocket"

Local councils in England claim they are losing millions of pounds to allow the government to pay for schools to convert to academy status. Their grants are being cut because these privately-run but state-funded schools will not use the services councils provide to state schools. The Local Government Association claims ministers are reducing council grants by £350m more than they will save.

The government said the double funding of services was not sustainable. Local education authorities face cuts of £413m over the next two years tied to the expansion in the academies programme. However, Department for Education figures suggest they will only save a maximum of £60m from the changes if 200 schools convert to academy status each year.

ENCYCLICAL BY HIS EMINENCE ARCHBISHOP GREGORIOS OF THYATEIRA ON THE OCCASION OF THE FEAST OF HELLENO-CHRISTIAN LITERATURE

## The Three Hierarchs were men of profound faith, prayer and love for God

"Restorers of moral conduct, and treasurers of souls, common protectors of all, and manifest examples of words and deeds, teachers of life, radiant ones, we radiantly praise you!"(Hymn of the Feast)

### Dearly Beloved in the Lord,

Once again we are celebrating the three Beacons of the world and mighty Teachers of Christianity: Basil the Great, Archbishop of Caesaria in Cappadocia, Gregory the Theologian and John Chrysostom, Archbishops of Constantinople. By their lives and teaching and priestly ministry, they enlightened the Church and cultivated Christian and Hellenic Letters in a way which was unique and unequalled. Rightly, then, does the Eastern Church honour these holy men, and every year, we celebrate in splendour their blessed memory in our churches. The sacred service for the Feast of the Three Hierarchs is a remarkable text of inspired hymns in praise of those three clerics who were born in the 4th century and lived and peaked in the second half of the same century. They were heavenly mediators of the second half of the 4th century in the East from whence they originated. The first two hierarchs, Basil and Gregory, came from Cappadocia in Asia Minor, which was the mother and nurturer of remarkable civilizations and which produced great theologians, martyrs, confessors, ascetics and monks, who made their mark on the Eastern and Western world. John Chrysostom came from Antioch in Syria, who was nurtured, as were the other two, in the tradition of Greek education, rhetoric and the monastic ideal, which was at its heyday in their time.

Amongst the many achievements of these great Fathers and teachers who nurtured Christianity were their upright ethos, noble character and rich education. With their wisdom and gift of speech they succeeded in uniting ancient philosophical thought and Christian teaching, and by their example they encouraged Christians to study Greek literature and placed it in the service of the Church and its theology. Their profound knowledge of the ancient Greek language and of theology made them great rhetoricians, and in a unique way they defended the Christian faith and ingrained it into the conscience of educated men following the liberation of Christianity by Constantine the Great with the Edict of Milan in the year 313. Their deep faith in the saving work of our Lord Jesus Christ inspired them to use philosophy in their theology and to formulate the teaching of the Gospel in an Orthodox

way and to safeguard the Church against the numerous heresies which were spreading in those days and were dividing Christians. These great men showed themselves to be true bearers of the apostolic message, and thus they successfully interpreted the Old and New Testaments, and gave godly instruction to the adherents of the new religion. Typically does the hymnologist describe them as "heavenly mysteries, human lessons, fruit of all manner of spiritual gifts with their achievements, conquering all by their word, the three saints are held in admiration".

The Three Hierarchs were men of profound faith, prayer and love for God, and so they were concerned with the re-ordering of the Divine Liturgy, which has been endowed with their immortal texts that comprise the Divine Liturgies of our Church, and which are attributed to St Basil and St John Chrysostom. These texts are the fruit of their sincere trust in Jesus Christ as the Benefactor and Redeemer of the human race. St Basil, in his Liturgy, characteristically writes: "Remember, Lord, the people here present and those who are absent for good reason, and have mercy on them and on us according to the multitude of your mercy. Fill their storehouses with every good thing; preserve their marriages in peace and concord; nourish the infants, guide the young, strengthen the aged; comfort the fainthearted; father the scattered; bring back those who have gone astray, and join them to your holy, catholic and apostolic Church".

The lessons we take from these Three Hierarchs and great Teachers and Shepherds of our Church are many and always relevant. Let us mention a few of them to refresh our memories and to bridge the time gap between us and them, but also to emphasise at the same time the modernity of their teachings with their truly everlasting and timeless lessons for the modern world. These are lessons of faith in God, of prayer, of the praise, glorification and worship of God in Trinity; lessons in the study of Holy Scripture, Old and New Testaments; lessons in the good nurturing of children, in almsgiving and practical love toward our neighbour through the exercise of charity, good works in aid of the poor, the sick, the elderly, of strangers and those in need and in prison, of the infirm and of widows and orphans; of the unfortunate in life and our ostracized brothers and sisters, living in the big cities and various charitable institutions. The missionary work of St John Chrysostom amongst

the Goths, his preaching of repentance and forgiveness, are some of his great achievements as an Archbishop of Constantinople. The Fathers of the Church taught that the knowledge of classical education is a significant factor of civilization and learning, and for the spiritual grounding of humanity. But today knowledge has been narrowed to technology and people are virtually absorbed by it; by television, the internet, telecommunication and obsession with getting rich quickly and with consumer goods, all of which do not help us to have a balanced, good and happy life. These Fathers of the Church emphasized the fleeting nature of life and the remembrance of death for the proper edification of humanity and for a good relationship with God and man.

Bearing all of this in mind, brethren and fathers, we honour the Three Hierarchs, we study their timeless writings, which were recorded and have been preserved in the Greek tongue and translated into all the known languages of the world to teach and instruct people, to remind us of our divine origin and of God's Law. May they inspire us with virtue, reverence, humility, sobriety, charity, frugality, trust in God's providence, self-sacrifice and self-denial, all of which defined the lives of the Three Hierarchs. They committed their lives to the Church of Christ and to the godly education and welfare of humanity. The hymn-writers of the Church characteristically describe the three hierarchs in the following words: "It is said that there are no words, no speeches uttered, in which their voices are not heard; for in every land and sea, the voice of these divine and wise Teachers of the world has spread. Therefore, most excellently, Orthodoxy is held together and joined as one by their divine laws unto the ends of the earth".

We who are living sixteen hundred years after these great Fathers of the Church are called upon to imitate their example, to study their wisdom and their lives and to ask for their intercessions, that we may be found worthy, as they were, of the grace of the glory of the Triadic God Whom the Three Hierarchs, Basil the Great, Gregory the Theologian and John Chrysostom, selflessly served. At their intercessions, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us, and enlighten and instruct your people, for you alone are good, a God Who is merciful and who loves mankind. Amen.

Gregorios, Archbishop of Thyateira & Great Britain

## Conservative Future kicks off the New Year in Islington

London Conservative Future has kicked off 2011 with a New Year's Party in trendy Islington. The party, hosted by North Central Chairman Jason Theo-George, saw over 60 young Conservatives joined by Syed Kamall MEP and James Cleverly AM.

Jason told the crowded room he was 'overwhelmed by the turnout' and was 'pleased that so many newcomers to CF attended', expressing his hope that



the revellers will join him in upcoming events with Marina Yannakoudakis MEP and Theresa Villiers MP.

Conservative Future is the youth wing of the Conservative Party (for all members under 30). To get involved or learn more about Conservative Future email Jason at northcentral@londonconservativefuture.co.uk and join the London North Central CF facebook group.

## EVENTS

### Book Presentation at Hellenic Centre

On Tuesday 8 February 2011 7.30pm

is the presentation of the book

The A.G Leventis Foundation, Third Decade, 1999 to 2008

Great Hall, Hellenic Centre

16-18 Paddington Street, Marylebone, London W1U 5AS

The book will be presented by the author, Struan Simpson and a talk on the Foundation's work in relation to the natural environment and sustainable development will be delivered by the Chairman of the Foundation, A.P. Leventis

## Greek Alphabet Slowly being Replaced by Latin Alphabet

A new tendency is beginning to rise concerning replacing the Greek alphabet with the Latin alphabet. This tendency can be seen mainly in texts produced by computers, on TV and under the influence of foreign radio stations. This could hinder almost every aspect of Greek culture including thinking, writing and humanitarian studies in general. The media is now focusing on this and is looking to the Minister of Education for a statement concerning the tendency of replacing Greek with Latin. It is quite unthinkable that we would willingly reduce the number of Greek letters in our alphabet replacing them with more Latinised ones, considering that the Greek language is one of the oldest in world history, has past the test of time and has enriched Latin and most European languages. Attempts of the kind have occurred in the past in other countries, with a written language much more difficult than Greek in some cases. Efforts ceased after strong reactions by the public.

## 2.8 million Greeks are now on Facebook

2.8 million Greeks (In Greece) are now on Facebook, an increase of 426 percent over the past two years, according to a nongovernmental organization based in Thessaloniki.

According to the group, called Neoi (meaning Young People), the number of Greeks with a profile page on Facebook rose from 505,000 in 2008 to 1.6 million in 2009 and had exceeded 2.8 million by the end of last year. It is expected that a similar upward trend will be seen this year.

The last information we could find for Cyprus was that the number of Facebook users was approximately 233,000. (Latest information available in 2009.)

Many reports have suggested that individuals first check in on Facebook before they check their email, get their coffee and brush their teeth.

## Versace's Spring 2011 Campaign Theme is Greek

The much awaited Spring 2011 Versace ad campaign is about to be released. The main theme comes from Greece. The campaign is shot by Mario Testino and features fabulous Greek – inspired dresses with minimalistic touches. As many fashion critics think, this collection is a perfect reflection of the brand's spirit. The designs are innovative with subtle, yet extremely alluring accents, adding a touch of sexiness and modernism. Throughout the whole collection including accessories, the same elements inspired by Greek culture are used.

To advertise with  
"ELEFTHERIA"  
call: 0208 343 7524  
To read our newspaper online  
visit: [www.Eleftheria.co.uk](http://www.Eleftheria.co.uk)

# Coffee Corner

## Greek Orange Roast Lamb

In Greece, roast meat (lamb, beef, chicken) and potatoes is ubiquitous throughout the year. Upon my most recent visit to Athens, my aunt let me in on a secret that takes this traditional dish to another level. Instead of the usual lemon juice, she said, add the juice of one orange. I tried this upon my return home and it is absolutely delicious! It may be awhile before I go back to lemons – and this dish is as delicious as it is simple.

### Ingredients

1 half leg of lamb  
10 to 12 medium-sized potatoes, peeled and cut into 5cm pieces  
5 cloves garlic  
4 tablespoons dark french mus-

tard

juice of one large orange  
1 tablespoon oregano  
3 tablespoons olive oil  
salt and pepper (to taste)

### Preparation method



1.Preheat the oven to 180 C / Gas mark 4. In large bowl, whisk together the orange juice, mustard, olive oil, oregano,

salt and pepper.

2.Once combined, add potatoes to bowl and coat thoroughly with mixture. Transfer the potatoes to a large roasting tin.

3.Next, cut 2cm deep slits into the lamb, and stuff the garlic cloves into the slits. Place the lamb into the bowl with the remaining orange juice mixture; coat thoroughly and transfer to roasting tin on top of potatoes. If any of the orange juice mixture remains in the bowl, pour over the lamb and potatoes.

4.Bake uncovered until potatoes are done and lamb is medium / medium-well

(approximately 60 minutes). Check every 20 to 30 minutes while baking, and add a bit of hot water if you find the potatoes are drying out.



### Sudoku Challenge

Fill in the grid so that every row, every column, and every 3x3 box contains the digits 1 - 9.



		6		5				
	2	8		1	7			
3		4		2		8		
	1							
9								3
4	3				6	7		
4		5			3		6	
	8				4			
7	1					5	8	

P  
R  
E  
V  
I  
O  
U  
S  
W  
E  
E  
K  
>>

4	6	1	2	7	8	5	3	9
3	2	8	4	9	5	1	7	6
5	7	9	1	6	3	2	4	8
6	9	4	3	2	7	8	5	1
8	3	7	9	5	1	4	6	2
1	5	2	8	4	6	7	9	3
2	8	6	7	3	4	9	1	5
9	4	3	5	1	2	6	8	7
7	1	5	6	8	9	3	2	4

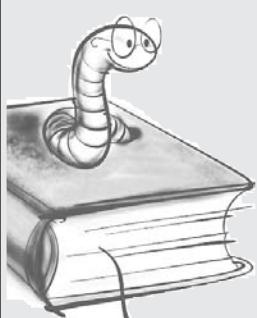
### Famous Quotes

Experience is a great teacher.  
John Legend

Experience is one thing you can't get for nothing.  
Oscar Wilde

Experience is simply the name we give our mistakes.  
Oscar Wilde

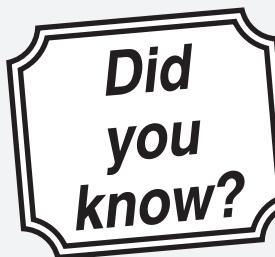
Experience is the child of thought, and thought is the child of action.  
Benjamin Disraeli



There are some 950 species of bats. And they are quite amazing. Bats can fly to altitudes of 10,000 ft (3,000 metres) and travel up to 60 mph (100 km/h). They live up to ten years, with one documented as living to 32 years of age.

Bats are the world's only true flying mammals – with a healthy appetite: a bat can eat up to 1000 mosquitoes or other insects in one hour. About 70% of bat species are insectivores. Most of the rest are frugivores – they eat fruit.

Although fruit bats mostly eat, obviously fruit, they never suffer tooth decay from the sugar in the fruit. This led scientists to investigate the enzymes in their saliva for a possible cure for plaque disease in humans.



Three bat species prefer blood. They are vampire bats. They only live in Central and South America and Mexico. And while these bats do carry rabies and can infect animals and even people their saliva also contains an enzyme that stops blood clotting and could save the life of stroke victims. So, perhaps you should consider getting a bat house to help protect the species.

Interestingly, bats almost always bank left when they leave their caves.



### Just for laughs!

A young boy and his dad went out fishing one fine morning. After a few quiet hours out in the boat, the boy became curious about the world around him. He looked up at his dad and asked "How do fish breath under water?"

His dad thought about it for a moment, then replied, "I really don't know, son."

The boy sat quietly from another moment, then turned back to his dad and asked, "How does our boat float on the water?"

Once again his dad replied, "Don't know, son." Pondering his thoughts again, a short while later, the boy asks "Why is the sky blue?"

Again, his dad replied. "Don't know, son."

The inquisitive boy, worried he was annoying his father, asks this time "Dad, do you mind that I'm asking you all of these questions?"

"Of course not son." replied his dad, "How else are you ever going to learn anything?"



### Strange but True

'Man Flu' Is Not A Myth, Scientists

Women may laugh about "man flu" but the condition is no myth, according to scientists in South Korea.

The condition is defined by the Wiktionary online dictionary as "a cold or similar ailment as suffered by a male seen as wildly exaggerating the severity of his symptoms".

It is often the source of amusement for some women.

But a study found it could be caused by work stress and be confined to men rather than women, who seem to be more stoical about such matters.

"Any association between work-related stress and the common cold may be accentuated in males by their reaction to experiencing a cold and attenuated in females by their more stoical response," the researchers wrote in the journal Occupational Medicine.

We need to remove the stigma associated with psychological health conditions.

The scientists studied 1,200 manual workers from 40 different companies in Incheon, South Korea.

They found men with demanding jobs were 74% more likely to report having cold symptoms than those under less pressure.

The chances of being ill were raised by 42% among men with "insufficient job control" and by 40% among those with "inadequate social support".

But the researchers could find no significant association between stress factors and cold complaints among women.

In the UK, stress and depression are the biggest long-term cause of work absenteeism, affecting a quarter of all employees. Stress and depression are the biggest long-term cause of work absenteeism in the UK, with 25% of all employees affected.

# Δέησις για τους αγνοουμένους

Λάρισμα την ακόλουθη ανακοίνωση:

Την Κυριακή 16 Ιανουαρίου 2011 τελέστηκαν στην εκκλησία της Παναγίας στο Wood Green, η καθιερώμένη επήρια δέησης για ανεύρεση των αγνοουμένων μας και το μημόνιο για τους αναγνωρισθέντες και ταφέντες νεκρούς μας.

Ο Γραμματέας της Κύριας, κ. Γιώργος Γεωργίου, έκανε μια σύντομη, αλλά εμπειριστική ομιλία. Παρόντες ήταν η Ευρωβουλευτής Μαρίνα Γαννακούδη, ως επίτοιχη και η Γραμματέας της Διεπαρτιμονίκης Κοινοβουλευτικής Ομάδας για την Κύπρο (ΔΚΟ), Μαρίνα Σάρβα.

Στην ομιλία του, ο Γενικός Πρόξενος κ. Γιώργος Γεωργίου, είπε ανάμεσα σ' άλλα:

«...Δεν θα πρωτοποτήσουμε αν πω ότι ο πόνος των συγγενών των αγνοουμένων παραμένει ακαμός βραύς. Ο σταυρός της προσονής για την τήξη τους συνέχιζε να είναι ασηκυρός. Μανάδες, αδελφική και πατελέα αγνοουμένων περιμένουν να μάθουν τι απέγιναν οι δικοί τους, που ήταν η τήξη τους...

«...Δυστυχώς η διαδικασία εκταφών και ταυτοποιήσεων προχωρεί με αργούς ρυθμούς, ενώ έλαχιστα είναι τα βήματα προ τηλήρη διακρίσης των συνθηκών κάτω από τις οποίες χάθηκαν...

«...Όπως σε πολλές άλλες περιπτώσεις, η τουρκική πλευρά ακολούθησε παρεκκατική τακτική και με διάφορες προφάσεις αρνείτο επίμονα να παράσχει πληροφορίες για την



## Ομογένεια

Πέμπτη 27 Ιανουαρίου 2011

**Είχατε Ατύχημα ή Τραυματισμό;  
Διεκδικήστε την αποζημίωση  
σας μαζί μας!**



- Θα εισπράξετε το 100% της αποζημίωσης που δικαιούστε
- Μπορούμε να σας επισκεφθούμε στο σπίτι, στη δουλειά ή στο νοσοκομείο σε όποια πόλη και αν βρίσκεστε
- Καμία κράτηση για δικηγορικά έξοδα

Οι υποθέσεις που αναλαμβάνουμε περιλαμβάνουν:  
 • Τροχαία Ατυχήματα (οδηγοί, επιβάτες, πεζοί, ποδηλάτες)  
 • Εργατικά Ατυχήματα  
 • Τραυματισμούς σε μεταφορικά μέσα, καταστήματα, δημόσιους χώρους και πεζοδρόμια  
 • Ασθενείες από ακατάλληλους εργασιακούς χώρους ή ελαττωματικά προϊόντα

Η ομάδα μας αποτελείται από έμπειρους και καταδικημένους δικηγόρους που φέρουν εις πέρας με επιτυχία χιλιάδες υποθέσεις κάθε χρόνο.

Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με την Ανθή Κορελίδηου

0208 8261210 **Levenes**  
SOLICITORS  
Offices in London and Birmingham



## Home and Away Estates

*Your home is where our heart is*

1,2 & 3 bed properties  
WANTED IN ALL LONDON AREAS!

LANDLORDS  
WANTED!

Properties for  
professional  
tenants Only!

CALL NOW  
**020 8371 2999**

SALES , LETTINGS &  
MANAGEMENT AT COMPETITIVE RATES

[www.homeandawayestates.com](http://www.homeandawayestates.com)  
165 Ballards Lane, London, N3 1LP

from just  
**£64**  
one way

fly to larnaca



up to 8 flights per week from luton | up to 9 flights per week from gatwick

flights holidays hotels + more

monarch.co.uk

call 08719 40 50 40

Conditions apply

## ΜΕ ΑΦΟΡΜΗ ΤΟΥΣ ΕΟΡΤΑΣΜΟΥΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΤΡΕΙΣ ΙΕΡΑΡΧΕΣ ΚΑΙ ΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ

Γράφει  
ο  
Χαρης Μεττής

## ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

**Ο**ΜΕΓΑΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ, ένας από τους τρείς κορυφαίους Καππαδόκες Ιεράρχες και μέγιστους Πατέρες της Εκκλησίας του 4ου μ.Χ. αιώνα και όχι μόνο (οι άλλοι δύο είναι ο αδελφός του, Γρηγόριος, Επίσκοπος Νύσσης, και ο φίλος του, Γρηγόριος, Επίσκοπος Ναζιανζού), γεννήθηκε γύρω στα 330 στην Καισάρεια της Καππαδοκίας και πέθανε, ως Επίσκοπος της γενέτειράς του, την 1η Ιανουαρίου 379, σε ηλικία μόλις 49 ετών. Στην Αθήνα, όπου είχε μεταβεί για σπουδές, είχε σαν συμμαθητή του τον στενό του φίλο Γρηγόριο Ναζιανζηνό, ίσως δε και τον μετέπειτα Αυτοκράτορα του Βυζαντίου Ιουλιανό, τον γνωστό στην ιστορία ως Παραβάτη.

Το τεράστιο εκκλησιαστικό και συγγραφικό έργο του **Μ. Βασιλείου** υπήρξε πράγματι αξιόλογο όχι μόνο για τους κρίσιμους χρόνους όπου ζήσε, αλλά και για τις επόμενες γενεές, τόσο στην Ανατολή και διαίτερα στο Βυζάντιο, όσο και στη Δύση κυρίως μετά την Αναγέννηση του 14ου και 15ου αιώνα. Το μεγάλο χάσμα, που χώριζε τότε την αριστούστατη χριστιανική σκέψη και το παρεξηγμένο ελληνικό πνεύμα, όπως παρουσιάζονταν στα διασωθέντα μέχρι τότε συγγράμματα της Κλασικής Ελληνικής Αρχαιότητος (παρεξηγμένο και από τους φανατικούς υποστηρικτές του, αλλά και από τους εξ ίσου φανατικούς πολεμίους του), έθετε σε πραγματικά αξεπέραστο διλημμα τους μεγάλους Πατέρες των πρώτων χριστιανικών αιώνων, οι πλείστοι των οποίων είχαν ανατραφεί και μέσα σε ειδωλολατρικές οικογένειες, αλλά και μέσα σ' ένα περιβάλλον άγονου, τις περισσότερες φορές, εκπαιδευτικού και πολιτιστικού αναβρασμού.

Τα μοναδικά αξιόλογα και ανθούντα τότε εκπαιδευτήρια – στην Αθήνα και στην Αντιόχεια – βρίσκονταν κάτω από την σκιά του δύοντος ήδη αιστέρα του ειδωλολατρισμού. Όσοι δε από τους νεοφύτους χριστιανούς νέους (οι γονείς των οποίων και τ' αδελφιά, όπως και οι λοιποί συγγενείς και το στενό τους περιβάλλον, ανήκαν πολλές φορές οι μεν στον ειδωλολατρισμό, οι δε στον Χριστιανισμό), στέλνονταν για σπουδές μακράν της οικογενειακής τους εστίας, είτε θα ενεδίδαν στον ειδωλολατρισμό των δασκάλων τους (μέγα παράδειγμα ο **Ιουλιανός ο Παραβάτης**), είτε θα είχαν ισχυρή αισπιδία τους τον Χριστιανισμό και θα αντιμάχονταν τις διδασκαλίες των ειδωλολατρών καθηγητών τους με ατράνταχτα επιχειρήματα από την Αγία Γραφή. Παραδείγματα φωτεινότατα οι δυο αχώριστοι φίλοι – «τα πάντα μεν δη κοινά και ψυχή μία» – ο **Βασιλείος ο Μέγας** και ο **Γρηγόριος ο Ναζιανζηνός**.

### Η ΣΥΓΚΡΟΥΣΗ ΜΕΤΑΞΥ ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΙΔΩΛΟΛΑΤΡΙΣΜΟΥ

Ο αγώνας, βέβαια, Χριστιανισμού-Ειδωλολατρισμού, υπό την μορφή που τον βρίσκουμε στους χρόνους του Μεγάλου Βασιλείου, είχε αρχίσει ήδη από την εποχή του Απ. Παύλου και των άλλων αποστολικών πατέρων και μεγάλων απολογητών του Χριστιανισμού.

Για ν' αντιληφθούμε, λοιπόν, την μεγάλη σημασία του «Προς τους νέους....» λόγου ή, μάλλον, συμβουλευτικής επιστολής του **Μ. Βασιλείου**, θα πρέπει να έχουμε ακριβώς υπ' όψη την σύγκρουση, ή και την επιαρχή, Χριστιανικής και ειδωλολατρικής κοσμοθεωρίας ήδη από τα πρώτα βήματα του Χριστιανισμού.

Ο Απ. Παύλος, για παράδειγμα, ήταν ο ίδιος Ελληνίζων Εβραίος, δηλαδή άνθρωπος που ανατράφηκε μέσα στο κλίμα της ελληνικής ειδωλολατρικής σκέψης, τα δε ακροατήριά του αποτελούνταν, ως επί το πλείστον, είτε από ελληνίζοντες Εβραίους, είτε, αργότερα, από ανθρώπους που μιλούσαν τα Ελληνικά. Όπως, μάλιστα, έχει ορθά τονισθεί από τους ιστορικούς που έχουν ασχοληθεί με τους πρώτους χριστιανικούς αιώνες, η ευτυχής εκείνη συγκυρία υπήρξε από την μορφή που την τύχη του Χριστιανισμού, όσο και για την ελληνική σκέψη, όπως είχε διαμορφωθεί τότε στις ακμάσιες φιλοσοφικές σχολές της αρχαιότητας.

## ΜΕΓΑΛΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ: «ΠΩΣ ΑΝ ΕΞ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΩΦΕΛΟΙΝΤΟ ΛΟΓΩΝ»

### ΜΕΓΑΛΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ:

## «ΠΩΣ ΑΝ ΕΞ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΩΦΕΛΟΙΝΤΟ ΛΟΓΩΝ»

**ΚΕΚΡΙΚΟΣ ΠΡΩΤΟΝ**

**Ο**ΜΕΓΑΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ, ένας από τους τρείς κορυφαίους Καππαδόκες Ιεράρχες και μέγιστους Πατέρες της Εκκλησίας του 4ου μ.Χ. αιώνα και όχι μόνο (οι άλλοι δύο είναι ο αδελφός του, Γρηγόριος, Επίσκοπος Νύσσης, και ο φίλος του, Γρηγόριος, Επίσκοπος Ναζιανζού), γεννήθηκε γύρω στα 330 στην Καισάρεια της Καππαδοκίας και πέθανε, ως Επίσκοπος της γενέτειράς του, την 1η Ιανουαρίου 379, σε ηλικία μόλις 49 ετών. Στην Αθήνα, όπου είχε μεταβεί για σπουδές, είχε σαν συμμαθητή του τον στενό του φίλο Γρηγόριο Ναζιανζηνό, ίσως δε και τον μετέπειτα Αυτοκράτορα του Βυζαντίου Ιουλιανό, τον γνωστό στην ιστορία ως Παραβάτη.

Αρχικά, όπως γνωρίζουμε, ο Χριστιανισμός ήταν γέννημα της θρησκευτικής ζωής των Ιουδαίων, θα παρέμενε δε, πολύ πιθανόν, ένα απομονωμένο θρησκευτικό κίνημα μέσα στα στενά πλαίσια του Ιουδαϊσμού, αν δεν έσπαζε τα στενά σύνορα της Ιουδαϊσμού και δεν εισέδειν στον ελληνικό κόδιο, ή σ' έναν ελληνίζοντα

πολυεθνισμό, που βρισκόταν τότε κάτω από την μονοπωλεία της επήρεια του ελληνικού πολιτισμού και της ελληνικής γλώσσας. Το γεγονός αυτό υπήρξε, όπως γίνεται σήμερα παραδεκτό από όλους όσοι ασχολούνται με τη γένεση και την επιβολή του Χριστιανισμού ως Θρησκείας με παγκόσμια εμβέλεια και ακτινοβολία, ο αποφασιστικός παράγοντας στην ανάπτυξη και την επέκταση του εντός και εκτός της Παλαιστίνης, σ' έναν κόσμο, δηλαδή, που για τρείς ήδη αιώνες βρισκόταν κάτω από την επίρεια, σε παγκόσμια κλίμακα, των Ελλήνων των ελληνιστικών χρόνων.

Και ο κόδιος αυτός, όπως καταφραίνεται πολύ παραστατικά στην από την Πινύκας των Αθηνών ομιλία του Απ. Παύλου, ήταν περισσότερο από προετοιμασμένος για να δεχτεί την από την Ιουδαϊσμό προερχόμενη νέα Θρησκεία, όχι μόνο ως απάντηση στα φιλοσοφικά ερωτήματα που τους απασχολούσαν σχετικά με τον μονοθεϊσμό ή τον πολυθεϊσμό, αλλά και ως μια πλήρη ταύτιση με τις ενδόμυχες πεποιθήσεις τους μετά από τόσους αιώνες πολυθεϊστικής θρησκευτικής ζωής και σκέψης.

### Ο «ΕΞ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΣ» ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΣΜΟΥ

Ο εκχριστιανισμός, όμως, των ελληνικών και ελληνίζοντων πληθυσμών κατά τους πρώτους μετά Χριστόν αιώνες δεν υπήρξε καθόλου μονόπλευρος. Οι Απόστολοι, οι Απόλογητές, οι Μάρτυρες και οι λοιποί Πατέρες της Εκκλησίας χρησιμοποίησαν ως μέσο προσηλυτισμού όχι μόνο την ελληνική γλώσσα, αλλά και τις μεθόδους που χρησιμοποιούσαν οι ειδωλολάτρες αντίποιοι και πολέμιοι τους στις δικές τους προσηλυτιστικές εκδηλώσεις. Ήταν, λοιπόν, υποχρεωμένοι οι προσηλυτισμός των διασκάλων Κέντρων της Ανατολής, κάθε το έλληνικό ερίπτετο στη φωτιά ως δήμητρη γρηγορήμα στανικό και θανάσιμα επικίνδυνο για τον Χριστιανισμό, στους πρώτους εκείνους τρείς ή τέσσερις αιώνες χριστιανικής δημιουργικότητας, οι πραγματικά μεγάλοι Πατέρες της Εκκλησίας, να τονίσουν την μεγάλη συγγένεια πολλών

ληνικής γλώσσας, μέσα στους κόλπους της ελληνικής σκέψης, αφ' ετέρου, όμως, και κατά τρόπο παράλληλο, ο εξελιγνισμός του Χριστιανισμού. Η συνάντηση, δηλαδή, της Θρησκείας του Θεανθρώπου με την φιλοσοφική σκέψη των Ελλήνων είχε ως διασχιστικό αποτέλεσμα αφ' ενός την αποδύναμωση του στενόκαρδου Ιουδαϊσμού (ή μεγάλου, τουλάχιστον, μέρους του) από μέρους του Χριστιανισμού και την επακόλουθη μετατροπή του σε παγκόσμια Θρησκεία μέσα στα πλαίσια του Ελληνισμού, αφ' ετέρου δε την εγκατάλειψη από μέρους των Ελλήνων και των άλλων «εθνικών» (δηλαδή μη χριστιανών) των στοιχείων εκείνων της ειδωλολατρίας τους, τα οποία έρχονταν σε φανερή και απαράδεκτη σύγκρουση με τον Χριστιανισμό (κάτι παρόμιο περίπου είχε παραπτηρεί και στους χρόνους μας με την αλληλεπίδροση της δυτικής φιλελεύθερης και δημοκρατικής κομισθεωρίας, αφ' ενός, με την κομμουνιστική μονοκομπατική και ολοκληρωτική σκέψη, αφ' ετέρου).

Η μεταβολή, όμως, αυτή ούτε εύκολη υπήρξε, αλλ' ούτε και ολιγόχρονη. Πάντως, εμφανέστατη υπήρξεν η προσπάθεια των Αποστολικών κυρίων Πατέρων, αλλά και των Απολογητών και των Λοιπών Μεγάλων Πατέρων της Εκκλησίας, να τονίσουν την μεγάλη συγγένεια πολλών στοιχείων της ειδωλολατρίας με τα διδάγματα του Χριστιανισμού, στοιχεία, βέβαια, που ο Πατέρες εκείνοι απέδιδαν, όπως ήταν φυσικό, σε Θεία Χάρη προφητικής ικανότητας των μεγάλων προσωπικοτήτων της κλασικής αρχαιότητος. Ενώ δε, κατά τους πολύ μεταγενέστερους σκοτεινούς αιώνες του μοναστικού φανατισμού των Βυζαντινών και των άλλων μοναστικώ

**Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περιοπές.**

## «Δεν θα έρθει η συντέλεια του κόσμου όταν συνταξιοδοτηθεί ένας υπάλληλος»

### Αγαπητή Σύνταξη,

Μόνο θυμηδία, τουλάχιστον, άρχισαν να μου προκαλούν τα συχνά δημοσιεύματα στην εφημερίδα σας σχετικά με το θέμα της απόλυτα νόμιμης συνταξιοδότησης τής απελθούσης Μορφωτικής Ακολούθου της Κύπρου στο Λονδίνο.

Ουδείς αναντικατάστατος, θα υπενθυμίσω και σε εσάς και στους επιστολογράφους σας, που λίγο πολύ θέλουν να μας πείσουν ότι θα επέλθει η συντέλεια του κόσμου, εάν ένας δημόσιος υπάλληλος ολοκλήρωσε τη θητεία του και συνταξιοδοτείται.

Είναι βέβαια και αξιοπερίεργο, γιατί οι περισσότεροι που υπογράφουν φιρμάνια για την παραμονή της Μορφωτικής Ακολούθου, δεν «πάτησαν ποτέ» στο Ελληνικό Κέντρο να παρακολουθήσουν τις εκδηλώσεις που κατά κόρον διοργανώνονταν, μόνον εκεί, από τη Μορφωτική Υπηρεσία.

Σκοπός αυτής της επιστολής δεν είναι, βέβαια, να κρίνει ή να επικρίνει την προσφορά κανενάς. Άλλα θέλω να υπερτονίσω ότι όσοι θέλουν να προβάλουν την Κύπρο στη Βρετανία, υπάρχει στάδιο δόξης λαμπρόν παντού και καθημερινά και μέσω του οποιουδήποτε Μορφωτικού Ακολούθου, αλλά και τόσων άλλων φορέων.

Γιάννης Παπαγεωργίου  
Συνταξιούχος εκπαιδευτικός  
Κοινότητη, Λονδίνο

**ΣΗΜ. «Ε»:** Αρχή της εφημερίδας μας είναι η ελεύθερη έκφραση απόψεων και θέσεων, έστω και αν προκαλούν θυμηδία σε μερικούς. Είναι προτιμότερη η θυμηδία παρά η φίμωση.

«Ε»

## Εσύ θα υποφέρεις

Μένων άφωνος ο δύστυχος, βροντοχτυπά η καρδιά μου. Θεότερρο με κατανάτας, να κλαίω τη συμφορά μου. Τα μάτια μου γλαρώνουνε, τρέμω, λιποθυμώ.

Φέρνουν τα τακουνάκια σου στην ακοή σεισμού. Όπως ανεμοθύελλα, τα εισχωρεί στ' αυτιά μου το πηγαινέλα σου, μικρή... από τη γειτονιά μου.

Στη γύρη γλυκιά μέλισσα, τριγύρω με το κεντρί σου. Ζητιάνος εκατάντησα, να θέλω το φίλι σου και με σκυλοπαιδεύουνε, όταν με κοροϊδεύουνε, το λυγερό κορμάκι, το μίνι φουστανάκι.

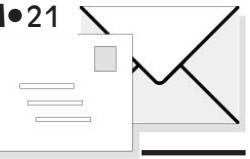
Αλεπουδίτσα έξυπνη, τσαχπίνα σουσουράδα, τεντώνεις την ουρίτσα σου, με τις φευτιές αράδα. Ωσάν χταπόδι με χτυπά η πέτρινη καρδιά σου.

Είσαι αγκάθι και τρυπάς με τα καμώματά σου... Δήθεν... διαβαίνεις βιαστική! Δήθεν... πως δεν με ξέρεις. Μα εάν θ' αλλάξω τακτική, ΕΣΥ θα υποφέρεις...

ΑΜΕΡΣΑ

για τους Αναγνώστες μας

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:  
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, Tel: 020 8343 7522, Fax: 020 8343 7524



## «Διεφθαρμένοι πολιτικοί της Ελλάδας δημιούργησαν ραγιάδες και δούλους»

Κύριε Διευθυντά,

Ο Κωνσταντίνος Λογοθέτης, τέως Εισαγγελέας και Αντιπρόεδρος της Πλανελήνιας Ένωσης Εισαγγελέων και Δικαιοσύνης, στο πρόγραμμά του «Σημεία των Καιρών», που παρουσιάζει κάθε Δευτέρα στις 7 μ.μ. από το τηλεοπτικό κανάλι 4E της Θεσσαλονίκης, ευχήθηκε με τον καινούργιο χρόνο να πάγουν οι Έλληνες να είναι δούλοι.

Ο κ. Λογοθέτης, ως νομικός και δικαστικός, απέκτησε τεράστια πικρή πείρα κατά τη διάρκεια της θητείας του στην Ελληνική Δικαιοσύνη, επειδή προσπαθούσε να εξασκήσει το επαγγελμάτων τίμια, μακριά από κομματικά και άλλα συμφέροντα, και υπέστη πολλούς διωγμούς από τις κυβερνήσεις ΠΑΣΟΚ και Νέας Δημοκρατίας, αλλά αρνήθηκε να υποκύψει στις πιέσεις και δεν δέχτηκε να τον εξαγοράσουν.

Δυστυχώς, πολλοί δικαστικοί «λαδάθηκαν» και εξαγοράστηκαν με «λιπαρές» θέσεις και προαγωγές και υπηρέτησαν τα δύο μεγάλα (στην απάτη και στην αρπαγή, όπως αποδείχτηκε), κόμματα της Ελλάδας. Οι κυβερνήσεις του ΠΑΣΟΚ και της Νέας Δημοκρατίας, με τη βοήθεια των «λαδαμένων» δικαστικών, δημιούργησαν και ένα σωρό νόμους για να προστατεύουν τους κλέφτες του δημοσίου χρήματος, τους απατεώνες και τους λωποδύτες.

Θα θυμάστε πριν δύο ή τρία χρόνια ανακάλυψαν στην Ελλάδα δικαστικά κυκλώματα, που αιθώναν εμπόρους ναρκωτικών, ληστές και εγκληματίες, έναντι αμοιβής. Τελικά αποδείχτηκε ότι η Ελλάδα ήταν η χώρα των κυκλωμάτων και των κομπινών. Όταν ο κύριος Ζαχόπουλος, διευθυντής του υπουργείου Πολιτισμού στην κυβέρνηση Κώστα Καραμανλή, διασπάθισε, κατασπατάλησε και διένειμε εκατομμύρια ευρώ της Ευρώπης, αντί να τιμωρηθεί αυτός για τα εγκλήματά του, συνελήφθη η νεαρή φιλενάδα του (όταν δεν μπορούν να δείρουν τον γάιδαρο, δέρνουν το σαμάρι του) με την κατηγορία ότι εξένθρισε τον... αξιότιμο προϊστάμενό της!!! Στην Ελλάδα τιμωρούν αυτούς που κάνουν τίμια τη δουλειά τους και περιποιούνται τους παρανομούντες.

Σε μια άλλη περίπτωση, όταν ανακάλυψαν ότι ένας πλούσιος εφοπλιστής σ' ένα ελληνικό νησί, ασχολείτο και με την αρχαιοκαπηλία, αντί να τον τιμωρήσουν, συνέλαβαν τον επιστάτη του και «φόρτωσαν» όλες τις παρανομίες στον υπάλληλο...

Να μην ξεχνάμε και τον κ. Βαρθολομαίο, που στη διακυβέρνηση Κώστα Καραμανλή ήταν Οικονομικός Διευθυντής της Νέας Δημοκρατίας και πρόεδρος του ΙΚΑ. Αυτός ήταν άτυχος, γιατί όταν πήγε μόνος να συναντήσει την γκόμενά του, τον σκότωσε ο εξαγριωμένος σύζυγός της...

Αυτά άρχισαν, όπως μας πληροφόρησε και ο Μακρυγιάννης, λίγο μετά την Ελληνική Επανάσταση του 1821. Μετά συνέχισε η ίδια κατάσταση στην Ελλάδα και υπάρχουν πάμπολλες πληροφορίες από τους μεγάλους Έλληνες συγγραφείς.

Ο Εμμανουήλ Ροΐδης έγραψε πολλά σε διάφορα διηγήματά του,

όπως στην «Ιστορία ενός Νεκροθάφη». Ο Αλέξανδρος Παπαδιαμάντης έγραψε κι αυτός για τη διαφθορά των πολιτικών και είπε χαρακτηριστικά όταν έφευγε από την Αθήνα για να πάει στο νησί του, τη Σκιάθο: «Φεύγω από τους δουλοπάροικους και την πλουτοκρατία».

Το χειρότερο, όμως, απ' όλα είναι ότι αυτοί οι διεφθαρμένοι και εξαγορασμένοι από τους ξένους πολιτικούς δημιούργησαν μια Ελλάδα ραγιάδων και δούλων, που κατάντησε όπως ο ναρκομανής που εξαρτάται από τα μεγάλα κόμματα της χώρας και κινείται ή μετακινείται από το ένα κόμμα στο άλλο, αντί να απαλλαγεί και από τα δύο και να γίνει ελεύθερος.

Δυστυχώς, η αρρώστια αυτή μεταπήδησε και στους Έλληνες της Κύπρου. Έτσι και οι Ελληνοκύπριοι «κόλλησαν» αυτή την ασθένεια του δικομματισμού και η πλειοψηφία τους φανατίστηκε και εγκλωβίστηκε στις «μάντρες» και τους «γουμάδες» του ΑΚΕΛ και του ΔΗΣΥ, έχασε κάθε λογική και ακολουθεί τυφλά τις οδηγίες των δύο μεγαλυτέρων κομμάτων και είναι έτοιμοι να ψηφίσουν και ένα γάιδαρο, φτάνει να ζητηθεί από τους ηγέτες των δύο κομμάτων.

Στην Ελλάδα, ΠΑΣΟΚ και ΝΔ., προστατεύουν άλλωστε ως κόρην οφθαλμού τους πολιτικούς, που έκαναν τις καταχρήσεις και λήστεψαν το δημόσιο χρήμα, για να διατηρηθεί ο «παραδοσιακός» δικομματισμός.

Ο τότε πρωθυπουργός Κώστας Καραμανλής προτίμησε να χάσει τις εκλογές παρά να φέρει στη Δικαιοσύνη τους ενόχους των πάμπολλων οικονομικών σκανδάλων, διαλύνοντας τη Βουλή.

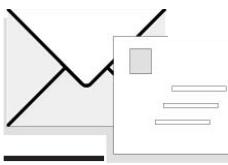
Ο δε καλός φίλος των Ελληνοκυπρίων και του ΑΚΕΛ, αντιπρόεδρος της ελληνικής κυβέρνησης κ. Πάγκαλος, είπε το γνωστό και αυτονότητο σε όλους τους Έλληνες ότι όλοι τους (δηλ. από το ΠΑΣΟΚ και τη Νέα Δημοκρατία) «φάγανε τα λεφτά του κράτους».

Αυτοί είναι οι «ωραίοι Έλληνες» που συγκίνησαν τόσο τον Πρόεδρο Χριστόφα και τον σημαντικότερο και δημοφιλέστερο πολιτικό (σύμφωνα με τις τότε δημοσκοπήσεις) της Κύπρου, κ. Αντρού Κυπριανού.

Τόσο ενθουσιαστικά όταν γνόρισαν τους «ωραίους Έλληνες» τότε, που είπαν ότι μ' αυτούς θα λύσουν αισίως όλα τα προβλήματα της Κύπρου. Τα σχόλια περιττεύουν, επειδή τα εφ' εαυτών φανερά δεν χρειάζονται απόδειξη.

Ο Κωνσταντίνος Λογοθέτης στα άκρως αποκαλυπτικά και μορφωτικά για τους απανταχού Έλληνες προγράμματά του, έστειλε το μήνυμα και την ευχή που πραγματικά όλοι χρειαζόμαστε. Να παύσουν πια οι Έλληνες να είναι δούλοι των ξένων και των ντόπιων δουλεμπόρων και να ενδιαφερθούν για τα συμφέροντά τους. Το κλειδί βρίσκεται στους απανταχού Έλληνες.

Να γίνουν ελεύθεροι και να αγωνίζονται.



## Βρετανικές Βάσεις και AOZ

**M**ε αφορμή τις συζητήσεις γύρω από την οριοθέτηση Αποκλειστικής Οικονομικής Ζώνης (AOZ) από την Κυπριακή Δημοκρατία αναδείχθηκε εκ νέου η τεράστια γεωπολιτική σημασία του θαλασσίου χώρου της Κύπρου και η ανάγκη κατοχύρωσης κυριαρχικών δικαιωμάτων του Κυπριακού κράτους μέσω διεθνών συμφωνιών. Θα ήταν καλό όμως να έχουμε κατά νου, πέραν της Τουρκικής στρατηγικής στοχοθεσίας σχετικά με το θαλάσσιο χώρο της Κύπρου και το πώς η Βρετανική εξωτερική πολιτική έχει συνδέσει το θέμα των Βάσεων με το περιεχόμενο της λύσης του Κυπριακού και πως αυτό συνδέεται με τις θαλάσσιες ζώνες.

Γράφει ο  
**ΧΡΗΣΤΟΣ ΙΑΚΩΒΟΥ**  
Διευθυντής του Κυπριακού  
Κέντρου Μελετών (ΚΥΚΕΜ)  
[www.geopolitics.gr.blogspot.com](http://www.geopolitics.gr.blogspot.com)



Το 2004, μέσα στα πλαίσια του σχεδίου Ανάν, η Βρετανία είχε κάνει μια πρόταση για επιστροφή εδάφους των Βάσεων σε περίπτωση λύσης του Κυπριακού. Αυτό το έκανε για δύο λόγους: **Πρώτον**, με δεδομένο ότι οι Βάσεις δεν αποτελούν έδαφος της ΕΕ, προσέφερε την επιστροφή εδαφών με πληθυσμό, προκειμένου να αποφύγει μελλοντικά το ενδεχόμενο ενός πιθανού δημοψηφίσματος για το καθεστώς των Βάσεων, όπως έγινε και με το Γιβραλτάρ, και **δεύτερον**, επεδίωξε επανακαθορισμό του καθεστώτος των Βάσεων, με εν δυνάμει προνομιακές ρυθμίσεις, μέσω της εποικοδομητικής ασάφειας. Το δεύτερο θυμίζει τον έντονο διάλογο που προκλήθηκε μετά την υποβολή του Σχεδίου Ανάν 5, σχετικά με τις πιθανότητες να αποκτήσουν οι Βρετανικές Βάσεις, μέσω της εποικοδομητικής ασάφειας, δικαιώματα που να συνδέονται με τις θαλάσσιες ζώνες της Κύπρου.

**Σύμφωνα με τη Συνθήκη Εγκαθίδρυσης του 1960, οι Βρετανικές Βάσεις στην Κύπρο δεν είναι κράτος.** Από την άλλη, **η Βρετανία επιμελώς δεν τις χαρακτηρίζει ούτε ως αποικία**, αφού δεν καταθέτει επήσεις εκθέσεις στον ΟΗΕ (άρθρο 73 του Καταστατικού Χάρτη) όπως κάνει με άλλες περιοχές (π.χ. Βερμούδες, Νησιά Πίτκαιρν κ.ά.), αλλά απολαμβάνουν ενός ιδιότυπου καθεστώτος που δεν συναντάται άλλο παρόμοιο στο διεθνές δίκαιο.

Στο Παράρτημα Α (παράγραφος 3) της Συνθήκης Εγκαθίδρυσης, η Κυπριακή Δημοκρατία δεσμεύόταν να μην διεκδικήσει ως μέρος των δικών της χωρικών υδάτων θαλάσσιες περιοχές που εφάπτονται των Βάσεων σε πλάτος τριών ναυτικών μιλών, για λόγους ασφαλείας των Βάσεων. Οι θαλάσσιες αυτές περιοχές μπορεί να μην ευρίσκονται εντός των χωρικών υδάτων της Κυπριακής Δημοκρατίας, δεν έχουν όμως το χαρακτήρα χωρικών υδάτων των Βάσεων. Με άλλα λόγια, δεν υπήρχε μέχρι σήμερα ούτε διάταγμα των Βάσεων ύπουλος νόμος του Ηνωμένου Βασιλείου, που να θεωρεί τις θαλάσσιες περιοχές αυτές ως χωρικά ύδατα των Βάσεων, σύμφωνα με τον ορισμό της Συνθήκης για το Δίκαιο της Θάλασσας του 1982 και κατ' επέκταση δεν μπορούν να διεκδικήσουν ούτε υφαλοκρηπίδα, ούτε συνορεύουσα ζώνη και, ακόμη περισσότερο, ούτε Αποκλειστική Οικονομική Ζώνη.

Με το Σχέδιο Ανάν, κατέστη αναγκαίο να επαναφέτηση η θαλάσσια περιοχή των τριών ναυτικών μιλών αφού η Βρετανία πάρουσιάστηκε διατεθειμένη να επιστρέψει 45 από τα 99 τετραγωνικά μίλια των Βάσεων στα δύο συνιστώντα κρατίδια, μέρος των οποίων εφάπτετο της θάλασσας.

Έκτοτε, επί του θέματος αυτού διεμφρώθησαν δύο διαφορετικές προσεγγίσεις σχετικά με τις προθέσεις των Βρετανών. Ήταν δηλαδή μία απλή τεχνική διαδικασία προκειμένου να προσαρμοστεί ο χάρτης στη βάση των νέων αναπροσαρμογών μετά την επιστροφή εδάφους ή ήταν μία συγκεκαλυμμένη προσπάθεια να διεκδικήσουν οι Βάσεις θαλάσσιες ζώνες μέσω της διαδικασίας επαναφορίας.

Η πρώτη άποψη θεωρούσε ότι η επαναριθμότηση θα γινόταν μόνο στην περιοχή των Βάσεων Δεκέλειας, αφού ένα τμήμα της ακτογραμμής θα περνούσε μετά την επιστροφή εδάφους υπό τον έλεγχο του ελληνοκυπριακού συνιστώντος κρατιδίου, με αποτέλεσμα να γίνεται διακεκομένα ο βρετανικός έλεγχος επί της ακτογραμμής. Έτσι, προκειμένου να διασφαλίσουν οι Βρετανοί ότι το ελληνοκυπριακό κρατίδιο δεν θα διεκδικούσε χωρικά ύδατα σε αυτό το τμήμα που θα περνούσε υπό τον έλεγχο του επεδίωκαν μία τεχνική ρύθμιση, σύτως ώστε να παρέμενε σε ισχύ το σημερινό καθεστώς για να διασφαλίσουν την απρόσκοπτη διακίνηση των πολεμικών τους σκαφών σε αυτή τη ζώνη.

Η δεύτερη άποψη θεωρούσε ότι επειδή το Σχέδιο Ανάν 5 διαλαμβάνει ότι η επαναριθμότηση θα γινόταν μόνο από ένα ειδικό που θα διορίζει η βρετανική κυβέρνηση – σε αντίθεση με το Σχέδιο Ανάν 4, όπου η επαναριθμότηση θα γινόταν από κοινού με ειδικό που θα διορίζοταν από το νέο κράτος – θα μπορούσαν μελλοντικά οι Βάσεις να ισχυριστούν ότι είναι παράποτο κράτος και κατ' επέκταση να διεκδικήσουν θαλάσσιες ζώνες και δικαιώματα. Την ίδια όποια αυτή ενίσχυε το γεγονός ότι τη ρύθμιση αυτή έγινε κατόπιν απάτησης της Βρετανίας και διότι η ελληνική πλευρά υπέβαλε αίτημα διασφάνισης γι' αυτό το θέμα, ότι δηλαδή οι Βάσεις δεν θα μετετρέποντο σε παράποτο κράτος σύμφωνα με το συνθήκη των θαλασσών, οι Βρετανοί το απέρριψαν σιωπηλώς.

Ανεξαρτήτως των προθέσεων της Βρετανίας, η προτίμηση της για ασάφεια επί του θέματος αυτού προκαλεί πολλά ερωτηματικά. Ως εκ τούτου, ο προβληματισμός αυτός καθιστά περισσότερο από αναγκαίο στην όποια λύση να γίνει ξεκάθαρο το θέμα των θαλασσών ζωνών, γιατί εκεί θα επικεντρωθεί η βρετανική διπλωματία και η εποικοδομητική ασάφεια αποτελεί πλέον την προδιαγεγραμμένη συνταγή μελλοντικής κατοχύρωσης τόσο της ισχυροποίησης του καθεστώτος των Βάσεων όσο και της δημιουργίας νέων κυριαρχικών δικαιωμάτων.

## για τους Αναγνώστες μας

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:  
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, Tel: 020 8343 7522, Fax: 020 8343 7524

## Μια πολύ σημαντική επίσκεψη

Και μόνο από την οργίλη αντίδραση του Ταγίπ Ερντογάν για την επίσκεψη της Γερμανίδας Καγκελαρίου στην Κύπρο, αφίαστα βγάνει το συμπέρασμα για τα πολλά πολιτικά και άλλα οφέλη που η Λευκωσία απεκόμισε.

Η κ. Αγκελά Μέρκελ, που στην κοινή συνέντευξη Τύπου με τον Πρόεδρο της Κυπριακής Δημοκρατίας ήταν απόλυτα σαφής και ξεκάθαρη: «Η Τουρκία δεν ανταποκρίνεται καθόλου για μια αξιοπρεπή επίλυση του Κυπριακού Σημίτιματος..., δεν έκλεισε κανένα από τα κεφαλαία των ενταξιακών διαπραγματεύσεων Τουρκίας-Ε.Ε. και άλλα οκτώ ούτε καν θα ανοίξουν, παράμονο εάν η Τουρκία αναγνωρίσει την Κυπριακή Δημοκρατία εφαρμόζοντας το Πρωτόκολλο της Αγκυρας...» Η κ. Αγκελά Μέρκελ στήριξε ακόμα πλήρως τους χειρισμούς του Προέδρου Χριστόφια και έκανε ειδική αναφορά στις προσπάθειες για την επίλυση του Κυπριακού σημειώνοντας με έμφαση το θέρρος και την δημιουργικότητα που επιδεικνύει, αλλά και τις πρωτοβουλίες που αναλαμβάνει επισημαίνοντας χαρακτηριστικά: «Βλέπουμε πως εσείς κάνετε πολλά βήματα και βλέπουμε επίσης πως η τουρκική πλευρά δεν ανταποκρίνεται δεόντως».

Η συγκεκριμένη επίσκεψη είναι σημαντική ακόμη επειδή προγματοποιήθηκε σε μια περίοδο όπου οι διαπραγματεύσεις για το Κυπριακό βρίσκονται στο πλαίσιο σημείο τους, με την Τουρκία να προσπαθεί να φορτώσει τις δικές της ευθύνες για την στασιμότητα στον διακονιτικό διάλογο

στην δική μας πλευρά, την ίδια ακριβώς στιγμή που ο Ο.Η.Ε. τηρεί ίσες αποστάσεις, παρά το γεγονός πως γνωρίζει πολύ καλά ότι αυτή η στασιμότητα οφείλεται αποκλειστικά στην αδιαλογία της άλλης πλευράς. Η ξαφνική επίσκεψη της Άγκελα Μέρκελ στη Λευκωσία δεν πραγματοποιήθηκε, βεβαίως, μόνο για να σταλούν μηνύματα συμπαράστασης και να ενισχυθούν οι προσπάθειες επίλυσης του Κυπριακού. Η Γερμανία είναι μια ηγέτιδα δύναμη στην Ευρώπη που σύμφωνα με την περιοχή της επιφύλαξεις που έχει η Τουρκία στην Μεγαλόνησο από συστάσεως Κυπριακού Κράτους. Μια επίσκεψη που σύμφωνα με την περιοχή της επιφύλαξεις που έχει η Τουρκία στην Κύπρο ήταν δίχως άλλο μια από τις ουσιαστικότερες επισκέψεις Ευρωπαίου ηγέτη στην Μεγαλόνησο από συστάσεως Κυπριακού Κράτους.

Η Γερμανία είναι μέλος του Συμβουλίου Ασφαλείας του Ο.Η.Ε. και εξ αυτού επιδιώκει ακόμα περισσότερο τις σχέσεις της σε όλους τους τομείς με μια χώρα-ηγέτιδα στο παγκόσμιο στερεόμα. Κατά συνέπε

ΤΟ ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΤΗΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗΣ ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ

# Η Ελληνοκυπριακή Παροικία στη μεγαλούπολη Birmingham

**Η ίδρυση δεύτερης εκκλησιαστικής ενορίας – της Αγίας Τριάδας και Αποστόλου Λουκά – στο Μπέρμιγχαμ**

**ΜΕΡΟΣ 219ον**

Η επόμενη επιστολή, με ημερομηνία 29 Δεκεμβρίου 1981 και υπογραφόμενη αυτή τη φορά από έξι άτομα, έχει ως εξής:

«213. DOWER ROAD  
FOUR OAKS, SUTTON COLDFIELD  
WEST MIDLANDS  
Προς τον Σεβασμιώτατον Αρχιεπίσκοπον Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας,  
**Κύριον Μεθόδιον,**  
Λονδίνον.

29.Δεκεμβρίου.1981

Σεβασμιώτατε,

Επιθυμούμεν να εκφράσωμεν τας ευχαριστίας μας διά το όπι μας εδέχθητε και ανταλλάξαμεν απόψεις επί του ενοριακού θέματος διά την πόλιν και περιοχήν SUTTON COLDFIELD.

Μετά από την συνάντησην μας, θεωρήσαμεν καλόν όπως την αλληλογραφίαν που ήτοιμάσαμεν προς αποστολήν και την κρατήσαμεν, εφ' όσουν καθωρίσθη η συνάντησης της 27ης Δεκεμβρίου, να σας την αποστείλωμεν μετά της παρούσης μας.

Λυπούμεθα διότι η στάσης του Θεοφιλεστάτου επισκόπου Πατάρων κυρίου Ειρηναίου, υπήρξεν πολύ ενάντιος και είμεθα βέβαιοι πως διεπιστώσατε τούτο και γιατί.

Σας βεβαιούμεν Σεβασμιώτατε πως ουδεμίαν επίσημον ενέργειαν θα κάνωμεν διά την προώθησην του ενοριακού θέματος μέχρι της 10ης Ιανουαρίου 1982, ως καθωρίσθη. Άλλα θελούμεν να γνωρίζετε πως η εξευρεθείσα εκκλησία είναι εις τον πλέον κατάλληλον τόπον που θα εξυπηρετεί το πλήρωμα των ελληνορθοδόξων της πόλεως SUTTON COLDFIELD και της περιοχής. Το όπι θα ενοχλήσθη (η Μήτηρ εκκλησία) ως την ονομάζει ο Θεοφιλεστάτος Πατάρων, είναι προφάσεις εν αμαρτίαις, διότι (η Μήτηρ εκκλησία) ευρίσκεται ως γνωρίζετε εις το Κέντρον της πόλεως Βίρτζινγχαμ και έχει πλησιεστέρας περιοχάς LADYWOOD-EDGBASTON-HARBORNE-KINGS HEATH-KINGS NORTON-NORTHFIELD-SELLY OAK-SELLY PARK-



**Ο Πατάρων Ειρηναίος (αριστερά) και ο Αρχιεπίσκοπος Μεθόδιος ήταν αντίθετοι με την ίδρυση της δεύτερης ενορίας του Αποστόλου Λουκά στο Μπέρμιγχαμ**

MAYPOLE-SOLIHULL-HANDWORTH-LOZELLS-HALESOWEN- και άλλας μικρότερας περιοχάς, όπου σ' όλας αυτάς τας περιφερείας είναι πολύ περισσότερος ο Ελληνισμός.

Παρακαλούμεν Σεβασμιώτατε όπως μελετήσετε τας εκθέσεις μας και φροντίσετε να πεισθή ο Θεοφιλεστάτος Πατάρων όπι αι ενέργεια μας είναι προς αφελος των ελληνορθοδόξων της περιοχής και της εξαρχίας της Ιεράς Αρχιεπισκοπής Θυατείρων.

Ευχόμενοι υγείαν και μακροιμέρευσιν και ευτυχές το νέον έτος,

Διατελούμεν μετά σεβασμού, την υπέτεραν δεξιάν ασπαζόμενοι, Διά την οργανωτικήν επιτροπήν

**Γεώργιος Γιακουμής** (και υπογραφή)  
**Αλέξανδρος Νικολαΐδης**

(και υπογραφή)

**Νίκος Ζαχαρίου** (και υπογραφή)

**Στέλιος Μούσκος** (και υπογραφή)

**Κώστας Τσιαμπάζης** (και υπογραφή)

**Χριστός Φάττας** (και υπογραφή)

Μετά την πο πάνω επιστολή προς τον Αρχιεπίσκοπο Μεθόδιο, που έστειλε ο Γεώργιος Γιακουμής, ενεργώντας «Διά την οργανωτικήν επιτροπήν» ίδρυσης νέας ενορίας στην πόλη του Birmingham, ακολουθεί, και μάλιστα με την ίδια ακριβώς ημερομηνία, η ακόλουθη επιστολή:

«213. DOWER ROAD  
FOUR OAKS, SUTTON COLDFIELD  
WEST MIDLANDS  
Προς τον Σεβασμιώτατον

Αρχιεπίσκοπον Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας,  
**Κύριον Μεθόδιον,**  
Λονδίνον.

Σεβασμιώτατε,

Διά της παρούσης μου, επιθυμώ να σας πληροφορήσω ότι την 3ην Δεκεμβρίου, 1981, συνηντήθηκα μετά του Θεοφιλεστάτου Επισκόπου Πατάρων κυρίου Ειρηναίου, ως αντιπρόσωπος της Οργανωτικής Επιτροπής, διά ίδρυσην Ελληνορθοδόξου ενορίας εις την πόλιν και περιοχήν SUTTON COLDFIELD. Η νέα ενορία θα εξυπηρετεί τους κατόκους που διαμένουν εις WOLERTHAMP-TON-WALSALL-PELSALL-HANDSWORTH WOOD-PERRY BARR-GREAT BARR-KNGSPANDING-ERDINGTON-TAM-WORTH-LICHFIELD-SUTTON COLDFIELD.

Εις την πολύωρον συνομίλιαν μου μετά του Θεοφιλεστάτου αντελήφθηκα ότι δεν συμφωνεί με την σκέψην αυτήν και γ' αυτό θεωρήσαμεν ορθόν να αποταθώμεν σε Σας τον Αρχηγόν των Ελληνορθοδόξων της Μεγάλης Βρετανίας.

Επιθυμώ να σας αναφέρω Σεβασμιώτατε, ότι η αγγλικανική εκκλησία που βρήκαμεν και συνεργάσαμεν με το συμβούλιον και τον ιερέα της, έχει και μεγάλον χώλλ το οποίον θα μας εξυπηρετεί και διά άλλους κοινοτικούς σκοπούς.

Τόσον ο ιερεύς, όσον και το Συμβούλιον της εκκλησίας, είναι διατεθειμένοι να συναντηθούν και μαζί Σας και να συζητήσουν το θέμα τούτο. Πάντως πι-

στεύομεν πως η ίδρυσης ενορίας εις την περιοχήν αυτήν θα εξυπηρετήσει καλύτερον όλους τους Ελληνορθοδόξους της περιφερείας.

Είμεθα βέβαιοι Σεβασμιώτατε πως θα δεξετεί κατανόησην εις το θέμα τούτο και θα ενεργήσετε ώστε και με την ευχήν σας και την ευχήν του επισκόπου μας να οργανώσωμεν την νέαν ενορίαν της περιοχής και με πνεύμα σγάπτης και συνεργασίας και αλληλοκατανοήσεως να συνεργασθώμεν διά το συμφέρον και την πρόσδον των Ελληνορθοδόξων της περιφερείας.

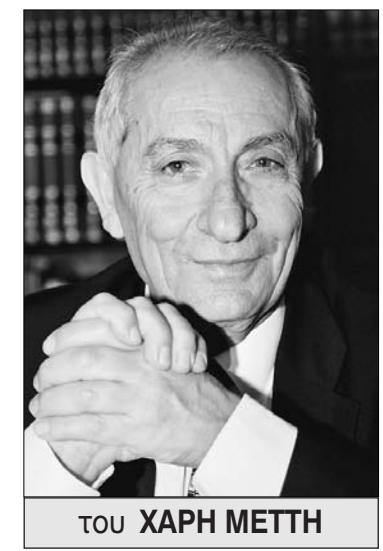
Με την ελπίδα πως θα τύχωμεν συντόμου θετικής απαντήσεως Σας,

Διατελώ μετά σεβασμού,  
(υπογραφή)

**Γεώργιος Γιακουμής.**  
Διά την οργανωτικήν επιτροπήν.  
7.12.1981.»

**Το πολυγραφημένο αντίγραφο της Εγκυλίου του Αρχιεπισκόπου Μεθόδιου, που κυκλοφόρησε στην Κοινότητα του Birmingham και που έχουμε υπόψη μας, δεν φέρει ημερομηνία.**

Αυτή, όμως, υπάρχει στην επιστολή, ημερομηνίας 24ης Δεκεμβρίου 1981, της «Οργανωτικής Επιτροπής για την Ίδρυση Νέας Ενορίας» και είναι η 20ή Δεκεμβρίου 1981. Έχει δε η Εγκυλίος ως εξής, τα δε τυχόν σχόλιά μας περιπτεύουν επειδή το περιεχόμενό της είναι, πιστεύουμε, ευκολοκατανόητο:



ΤΟΥ ΧΑΡΗ ΜΕΤΤΗ

«ΕΓΚΥΛΙΟΣ

του Αρχιεπισκόπου Θυατείρων

και Μεγάλης Βρετανίας Μεθοδίου

Προς τον ευσεβή λαόν της

Ελληνορθοδόξου

Κοινότητος Birmingham

Αγαπητοί Αδελφοί,

Πληροφορήθηκα με μεγάλη λύπη τις ενέργειες μερικών ευσεβών παροίκων για τη δημιουργία νέας Εκκλησίας στο Birmingham. Όταν ήλθαν στην Αρχιεπισκοπή τρία άτομα διά να μου αναφέρουν την σκέψη τους αυτή τους συνέστησα να αποταθούν πρώτα στον Θεοφιλεστάτο Επίσκοπο Πατάρων Ειρηναίο και κατόπιν σε μένα.

Όταν μου επηλεφώνησαν τα καθέκαστα τους απάντησα να σταματήσουν κάθε ενέργεια μέχρι να έλθω ο διοικούσας από την επιτροπή που δεν θέλω διχόνιες και διαιρέσεις.

Οι πληροφορίες που έχω είναι ότι οι άνθρωποι αυτοί δεν σταματήσαν τις ενέργειες τους και ακόμη ότι εμποδίζουν την επιτυχία του χορού της Εκκλησίας και πολλά άλλα που δεν θέλω εδώ να τα αναφέρω.

Κατόπιν τουών πρέπει να ενημερώσω τους αγαπητούς αδελφούς μας στο Birmingham, ότι δεν θα επιτρέψω τη δημιουργία νέας Εκκλησίας σε βάρος του Καθεδρικού Ναού μας στην πόλη σας.

Γ' αυτό, ίνα μη περιγελάται η Εκκλησία μας και εκπίθεται το όνομα της Παροικίας μας, παρακαλώ όλους να ευρίσκετε κοντά στην Εκκλησία μας διότι τα πρόσωπα έρχονται και παρέχονται, ενώ η Εκκλησία, πρέπει να μείνει στον αιώνα.

Σας παρακαλώ θερμώς να κρατήσετε την ψυχαριμά σας και τον σεβασμό σας προς την Εκκλησίαν και όλα τα αιτήματά σας θα τα εξετάσω με πατρικήν αγάπη και στοργήν. Ως τότε μη κάνετε τίποτε που θα βλάψει την ενότητα της Εκκλησίας και της Παροικίας.

Θα σας ιδώ στις 27 Δεκεμβρίου στην χοροεσπερίδα σας. Ως τότε εύχομαι καλά Χριστούγεννα και πάν ποθητόν.

Με πατρικήν αγάπην  
(υπογραφή)  
**Ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας Μεθοδίος.**

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

For your business and personal foreign exchange requirements please



**ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ**  
από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαλίδη

## Συναισθηματισμός ή αναισθησία;

### ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

**Ε**δώ βρίσκεται και το μυστήριο της ανθρώπινης θεραπείας, όπου δύο τελείως διαφορετικοί κόσμοι ενώνονται, μέσα από διάφορες χημικές και ιλεκτρικές διεργασίες του εγκεφάλου, για να αποτελέσουν μια αξεδιάλυτη και ουδέποτε χωριζόμενη ενότητα, δηλ. τον άνθρωπο.

Κι αυτό γιατί έτσι το θέλησε ο Κατασκευαστής του ανθρώπου, ο υπέρ-δυνατός, ο υπέρ-σοφός, ο υπέρ-τέλειος και υπέρ-αγαθός Θεός. Έτσι, συμβαίνει στην περίπτωση του ανθρώπου κάτι το ανθρωπίνως ανεξήγητο. Στην ανεξήγητη αυτή δυσκολία σκοντάφεται δυστυχώς κι αυτός ο πιο υψηλά σκεπτόμενος άνθρωπος γιατί δικαιολογημένα δεν μπορεί να συλλάβει (με το άλλο παρά μέσα στο νου του, τον περιορισμένο) την αξεδιάλυτη αυτή ενότητα των δύο απόλυτα διαφορετικών κόσμων: του υλικού και του πνευματικού. Κι αυτό γιατί οι δύο αυτοί κόσμοι δεν συμπίπτουν όσον αφορά τον χώρο. Με όλα λόγια, ενώ ο ένας λειτουργεί μέσα στο χώρο και το χρόνο, ο άλλος λειτουργεί εκτός χώρου και χρόνου. Έτσι συμβάνει το εξής ασύλληπτο για τον άνθρωπο υπέρ-φαινόμενο: ενώ, για παράδειγμα, η αίσθηση λειτουργεί μέσα στο χώρο, ξαφνικά μας φέρνει εκτός χώρου. Κι αυτό, γιατί ο άνθρωπος, ως ψυχοσωματική ή πνευματο-υλική οντότητα, λειτουργεί και μέσα στο χώρο και έξω από αυτόν. Έτσι, συμβαίνει ώστε ο άνθρωπος να βρίσκεται και να κινείται μέσα στο χώρο (ως υλική οντότητα), να λειτουργεί και έξω από το χώρο (ως πνευματική οντότητα).

Ας επανέλθουμε, όμως, στην λειτουργία της όρασης. Όπως αναφέραμε, η λειτουργία της όρασης προϋποθέτει, εκτός από τα κύματα που εκπέμπει το αντικείμενο (που ονομάζεται και ερέθισμα), και τον δέκτη των κυμάτων αυτών, δηλ. το μάτι. Χωρίς αυτόν τον δέκτη, δεν μπορούμε να δούμε. Δηλ., στην περίπτωση των τυφλών, ο δέκτης των οπτικών κυμάτων δεν λειτουργεί, γι' αυτό το σώμα του τυφλού δεν βρίσκεται σε θέση να δέχεται τα οπτικά κύματα και άρα δεν μπορεί να βλέπει.

Όπως, όμως, στον τυφλό δεν λειτουργεί η αίσθηση της όρασης, υπάρχουν και περιπτώσεις ανθρώπων στους οποίους δεν λειτουργεί η αίσθηση της ακοής, οπότε έχουμε τους κουφούς, κ.ο.κ. Στην περίπτωση της αφής και ειδικά στην περίπτωση της αίσθησης του πόνου, υπάρχει περίπτωση κάποιος να μην αισθάνεται τον πόνο. Μια κλασική περίπτωση είναι αυτή κατά την οποία σε κάποιον έχει χορηγηθεί αναισθητικό για να του γίνει μια επέμβαση. Έχουμε, λοιπόν, στην περίπτωση αυτή, μια πρόσκαιρη αναισθησία του ανθρώπου στον πόνο. Ωστόσο, στο άρθρο αυτό δεν θα ασχοληθούμε με αυτό το είδος της αναισθησίας, της υλικής, αλλά της πνευματικής αναισθησίας. Αυτή είναι το αντίθετο της ευαισθησίας. Όλοι ζέρουμε τι είναι η μια και τι η άλλη. Ας τις δούμε, όμως, πιο αναλυτικά.

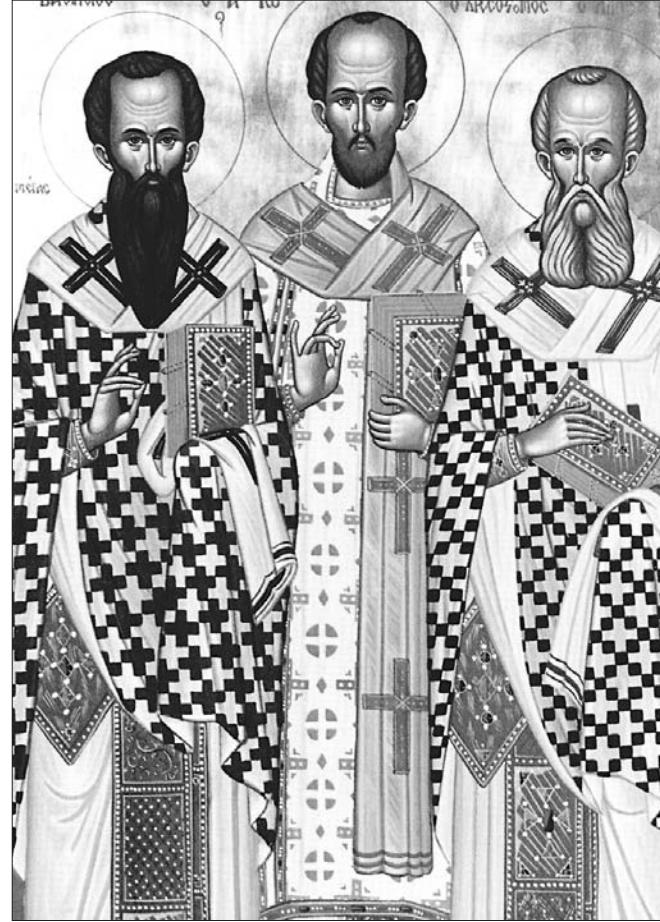
Η αισθησία και η ευαισθησία έχουν περισσότερη σχέση με το αίσθημα παρά με την αίσθηση. Η αισθησή δίνει απλώς και μόνο το έναντιμα για το αίσθημα.

**ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ**

## Ορθοδοξία

# Οι Τρεις Μέγιστοι Πατέρες της Εκκλησίας μας Βασίλειος ο Μέγας, Γρηγόριος ο Θεολόγος και Ιωάννης ο Χρυσόστομος

### ΣΤΙΣ 30 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ



κτηριακό συγκρότημα που ιδρυση με τη δική του δράση και πρωτοβουλία.

Έγραψε πολλά συγγράμματα, λόγους, επιστολές, αισκητικά. Συνέδινε την ελληνική σοφία με τη χριστιανική πίστη. Έγραψε και Θεία Λειτουργία, που τελείται δέκα φορές το χρόνο. Απέθανε το έτος 379 μ.Χ.

#### Ο Γρηγόριος ο Ναζιανζηνός

Έζησε από το 328 - 390 μ.Χ. Εγενήθη στην Αριανζό της Καππαδοκίας. Πατέρας του ήταν ο Γρηγόριος, επίσκοπος Ναζιανζού. Μητέρα του η Νόνα, ευεβίης και ενάρετη χριστιανή.

Ο Γρηγόριος σπούδασε στην Καισάρεια, Αλεξανδρεία και Αθήνα. Ασχολήθηκε με τη μελέτη της Αγίας Γραφής και με τα συγγράμματα των αρχαίων Ελλήνων και Πατέρων της Εκκλησίας.

Χειροτονήθηκε πρεσβύτερος (ιερέας) από τον πατέρα του.

Ο Μ. Βασιλείος σπούδασε στην Κωνσταντινούπολη και στην Αθήνα, όπου έζησε 4-5 χρόνια και σπούδασε Φιλοσοφία και Ρητορική στις εθνικές σχολές. Γνωρίζοντας και με τον Γρηγόριο τον Ναζιανζόν. Επισκέφθη Αγύπτιο, Παλαιστίνη, Συρία, Μεσοποταμία, για να μάθει για τον μοναχισμό.

Έζησε στον Πόντο, σε κτήμα του πατέρα του, μαζί με τον Γρηγόριο.

Χειροτονήθηκε Επίσκοπος Καισάρειας της Καππαδοκίας το 370 μ.Χ. Εβοήθησε πάρα πολύ τους φτωχούς, με τη «Βασιλεία», το μεγάλο αυτό

Σεκούνδος και η μητέρα του Ανθούσα, που τον καθοδήγησε στον χριστιανικό δρόμο. Σπούδασε Ρητορική και Θεολογία. Λόγω της ευγλωττίας του ονομάστηκε «Χρυσόστομος».

Το 398 μ.Χ. έγινε Πατριάρχης Κωνσταντινούπολεως και βοήθησε πολύ τους πτωχούς.

#### Η κοινή εορτή

Οι Τρεις Ιεράρχες εκπροσωπήσαν και εκπροσωπούν διά την ιεραρχία την εορτή της Ανθούσα, που τον καθοδήγησε στον χριστιανικό δρόμο. Σπούδασε Ρητορική και Θεολογία. Λόγω της ευγλωττίας του ονομάστηκε «Χρυσόστομος».

Ο Ιωάννης ο Χρυσόστομος πέθανε στην Κάμανα της Καππαδοκίας, έξω από μια εκκλησία, λόγω της πολλής οδοπορίας και εξάντλησης. Παραδίδοντας την ψυχή του στον Κύριο, είπε το μνημειώδες: «Δόξα των Θεών πάντων ένεκα. Αμήν». Επάρη στα Κάμανα, σαζεύται δε ακόμη και η λάρνακα που εδέχθη το σκήνωμά του, εκεί στην ερειπωμένη πλέον εκκλησία. Μεταφέρθηκε ύστερα από 30 χρόνια στην Κωνσταντινούπολη και κατέτεθη στον Ναό των Αγίων Αποστόλων.

Ο Μέγας Βασιλείος εορτάζεται την 1η Ιανουαρίου. Ο Γρηγόριος ο Θεολόγος την 25η Ιανουαρίου. Ο Ιωάννης ο Χρυσόστομος πέθανε στην έξοριά στις 14 Σεπτεμβρίου το 407 μ.Χ. Λόγω όμως της μεγάλης εορτής της Υψώσεως του Τιμίου Σταυρού, η μητή του μετετέθη στις 13 Νοεμβρίου.

Ο Ιωάννης ο Χρυσόστομος πέθανε στην έξοριά στις 14 Σεπτεμβρίου το 407 μ.Χ. Λόγω όμως της μεγάλης εορτής της Υψώσεως του Τιμίου Σταυρού, η μητή του μετετέθη στις 13 Νοεμβρίου.

## ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟ ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ

**Demetriou English**  
FUNERAL DIRECTORS

24ΩΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Specialists in repatriation to Cyprus, Greece and all over the world

131-133 MYDDLETON ROAD, WOOD GREEN, LONDON N22 8NG

TEL: 020 8889 9888 (24 ώρες) FAX: 020 8888 9205 E-mail: d-e@d-e.co.uk

**ΤΑΦΟΠΕΤΡΕΣ  
ΚΑΙ ΣΤΑΥΡΟΙ**

ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΚΥΠΡΟΥ ΣΤΗ ΡΩΣΙΑ

# «Η Κύπρος είναι ενιαίο κράτος», υπογραμμίζει ο Πατριάρχης Μόσχας

**Η**ρωική Ορθόδοξη Εκκλησία δεν αναγνωρίζει εσωτερικά σύνορα στην Κύπρο και το συνδρόμει με όλες τις δυνάμεις της στην ανεύρεση λύσης για την επανένωση του νησιού, δήλωσε ο Πατριάρχης Μόσχας και Πατέρων των Ρωσιών Κύριλλος, μετά το γενέμα στο Μεγάλο Παλάτι του Κρεμλίνου με τον Αρχιεπίσκοπο Κύπρου Χρυσόστομο II.

«Η θέση και της Ρωσικής Ορθόδοξης Εκκλησίας και της Ρωσίας παραμένει ομετάβλητη. Δεν αναγνωρίζουμε τις συνοριακές γραμμές, που υπάρχουν στην Κύπρο. Η Κύπρος είναι ενιαίο κράτος», είπε ο Πατριάρχης Μόσχας, υπογραμμίζοντας ότι «χρειάζεται να χρησιμοποιήσουμε όλες τις δυνάμεις ώστε να αποκατασταθεί εκείνο το επίπεδο εμπιστοσύνης των δύο κοινοτήτων, εκείνη η απειδόσφαιρα, μέσα στην οποία ζούσαν οι άνθρωποι επί αιώνες και εάν σημεια η διεθνής κοινότητα δεν είναι ικανή να επιλύσει αυτό το ζήτημα, διαθέτοντας αρκετούς μοχλούς για την επίλυση του, τότε αυτό προκαλεί λύπη».

«Γι' αυτό και θα προσευχόμαστε ώστε να αποκατασταθεί η δικαιοσύνη και να επανέλθει η ενότητα και η ακεραιότητα της Κύπρου, ώστε οι δύο κοινότητες, η ελληνική και η τουρκική, να ζήσουν ειρηνικά, με ομόνοια και με καλές σχέσεις, διατηρώντας τις πολιτιστικές και θρησκευτικές τους παραδόσεις. Και θα συμβάλουμε σ' αυτό με όλες τις δυνάμεις που διαθέτουμε», συνέχισε ο Ρώσος Πατριάρχης, ο οποίος απέδωσε ιδιαίτερα υψηλή σημασία στα αποτελέσματα της συνάντησης του Αρχιεπισκόπου Κύπρου με τον Πρόεδρο της Ρωσικής Ομοσπονδίας Ντιμίτρι Μεντβίεντεφ.

Ο Αρχιεπίσκοπος Χρυσόστομος ευχαρίστησε με τη σειρά του τον Πατριάρχη Κύριλλο για την πρόσκλησή του στη Μόσχα και την εξαιρετική τιμή προς το πρόσωπό του με την απονομή του ετήσιου βραβείου του Ιδρύματος για την Ενότητα των Ορθοδόξων Λαών, αλλά και για «τη συνεχή αγάπη, που έχει και στην Εκκλησία, αλλά και στο λαό της Κύπρου».

Ο Αρχιεπίσκοπος ευχαρίστησε τον πρόεδρο της Ρωσίας και ολόκληρο το λαό της χώρας για την υποστήριξη, που παρέχουν στην Κυπριακή Δημοκρατία και επιβεβαίωσε «την αποφασιστική διάθεση να συνεχιστούν οι άγονες σχέσεις με τη Ρωσική Ορθόδοξη Εκκλησία».

«Οσάκις χρειαστήκαμε την Εκκλησία της Ρωσίας μας βοήθησε με τους όρχοντες εδώ της πολιτείας. Και δράττομαι της ευκαιρίας να ευχαριστήσω και το Ρώσο πρόεδρο για την αγάπη, την εκτίμηση και την υπομονή, που έχει όταν συζητώντας με περίπου μια ολόκληρη ώρα μαζί του»,



υπογράμμισε ο Αρχιεπίσκοπος.

Το βραβείο του Διεθνούς Ιδρύματος Ενότητας των Ορθοδόξων Λαών απονεμήθηκε στον Αρχιεπίσκοπο Χρυσόστομο σε πανηγυρική τελετή στον καθεδρικό ναό του Σωτήρος στη Μόσχα, όπου συνέρευσαν εκαποντάδες ορθοδόξων και πολλές διεθνείς αντιπροσωπείες.

Νορίτερα ο Αρχιεπίσκοπος έγινε δεκτός από τον Πρόεδρο Ντιμίτρι Μεντβίεντεφ, ο οποίος τον συνεχάρη για την απονομή του σημαντικού αυτού βραβείου, σημειώνοντας ότι «οι δύο χώρες μας και οι λαοί μας συνδέονται πάντοτε από τη σταθερή βάση της ενιαίας πίστης μας».

Η συνάντηση έγινε στο προεδρικό πρεσβύτερο του Μεγάλου Ανακτώρου του Κρεμλίνου και ξεπέρασε κατά πολύ τα προβλέπομενα από το πρωτόκολλο 20 λεπτά και διήρκεσε τελικά περίπου 50 λεπτά. Παρών στη συνάντηση ήταν και ο προκαθήμενος της Ρωσικής Εκκλησίας Πατριάρχης Κύριλλος, ο οποίος έχει με τη σειρά του και αυτός νορίτερα συνομιλήσει με τον Αρχιεπίσκοπο Χρυσόστομο.

Ο Αρχιεπίσκοπος ευχαρίστησε τον πρόεδρο της Ρωσίας και ολόκληρο το λαό της χώρας για την υποστήριξη, που παρέχουν στην Κυπριακή Δημοκρατία και επιβεβαίωσε «την αποφασιστική διάθεση να συνεχιστούν οι άγονες σχέσεις με τη Ρωσική Ορθόδοξη Εκκλησία».

Ο κ. Χρυσόστομος έχει την ευκαιρία να κάνει μια πλήρη ενημέρωση του Προέδρου Μεντβίεντεφ για το Κυπριακό, καθώς και για τις θερμές σχέσεις, που έχουν αναπτυχθεί μεταξύ των δύο Εκκλησιών.

Παρεμβαίνοντας στη συνομιλία ο Πατριάρχης Κύριλλος θύμισε ότι Ρωσική και

Κυπριακή Εκκλησία συνδέονται με «μακρόχρονη αδελφική συνεργασία, συμπεριλαμβανομένων και των δύσκολων περιόδων στην ιστορία των δύο χωρών».

Υπογράμμισε μάλιστα ότι η σημερινή δημοκρατική Ρωσία δεν ξεχάνει τους στενούς πνευματικούς της δεσμούς με το «ιερό νησί» της Κύπρου, όπως είπε χαρακτηριστικά.

Νωρίτερα οι δύο Προκαθήμενοι συλλειτούργησαν στον ιστορικό ναό της Κοιμήσεως της Θεοτόκου στο Κρεμλίνο, συνοδευόμενοι από τον Μητροπολίτη Βολοκολάμσκ Ιλαρίωνα, επικεφαλής του Τμήματος Εξωτερικών Εκκλησιαστικών Σχέσεων του Πατριαρχείου Μόσχας, τον Μητροπολίτη Ζακύνθου Χρυσόστομο, που εκπροσώπησε την Εκκλησία της Ελλάδος, τον επίσκοπο Κυρήνης Αθανάσιο, που εκπροσωπεί το Πατριαρχείο Αλεξανδρείας στη Μόσχα και πολλούς άλλους αρχιερέες.

Απευθυνόμενος στους πιστούς ο Αρχιεπίσκοπος Χρυσόστομος τόνισε ότι «πάντοτε η κυβέρνηση της Ρωσίας υποστήριξε την κυβέρνηση και το λαό της Κύπρου», γι' αυτό και «η αποτυχία των ανόσιων σχέδιων για τη διάλυση της Δημοκρατίας μας οφείλεται και στη δική σας συμπράσταση».

Ο Πατριάρχης Κύριλλος συνεχάρη για άλλη μια φορά όσους τιμήθηκαν εφέτος με το βραβείο του Ιδρύματος για την Ενότητα των Ορθοδόξων Λαών, όπως ο Αρχιεπίσκοπος Χρυσόστομος, τον οποίον και κάλεσε να ευλογήσουν μαζί τα λάβαρα και τις σημαίες των κοζακικών στρατιωτικών μονάδων, που αναβιώνουν δραστήρια στη σύγχρονη Ρωσία.

## Δραστηριότητες Κοινότητας Αγίας Αικατερίνης Μπάρνετ

ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑΤΙΚΟ ΓΕΥΜΑ

Την Κυριακή 23 Ιανουαρίου αμέσως μετά την τέλεση της Θ. Λειτουργίας, η Αδελφότητα κυριών παρέθεσε γεύμα με σπιτικά εδέσματα στο υπερπλήρες χώρ του ναού μας (Φωτο). Θερμές ευχαριστίες σε όλους για την συμμετοχή τους στην προσπάθεια για ανέύρεση πόρων.



### ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ

Έκλεισαν οι συμμετοχές για τη 2α Φεβρουαρίου στο εσπιατόριο Lantern. Ο θέσεις ήταν περιορισμένες και επιφυλασσόμενα κα νοργάνωσουμε νέα παρόμια εκδήλωση τον επόμενο μήνα.

Θερμές ευχαριστίες πρός όλους!

### ΧΟΡΩΔΙΑ ΑΓ. ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗΣ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ - ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Η Εκκλησία Αγ. Αικατερίνης ανακοινώνει ότι αρχίζουν μαθήματα για εμπλούτισμό και αναβάθμιση της εκκλησιαστικής χορωδίας της.

Τα μαθήματα θα γίνονται στο χώρ της εκκλησίας ένα βράδυ εβδομαδιαίως. Η ημέρα και οι ώρες των μαθημάτων θα καθοριστούν μετά συννεύση με τους ενδιαφερόμενους. Την διαδασκαλία ανέλαβε ο ιεροψάλτης κ. Χρήστος Τσαγκαρίδης.

Παρακαλούνται όσοι καλλίφωνοι, παιδιά, γυναίκες, άνδρες, να επωφεληθούν της ευκαιρίας αυτής που εκτός από την εκμάθηση μουσικής προσφέρει ευκαιρία σπουδής της γλώσσας του ευαγγελίου, λειτουργικών στοιχείων, ορθοδόξου ήθους, καθώς και ευχάριστη κοινωνική συναναστροφή.

Πληροφορίες: κ. Χρ. Τσαγκαρίδης Τηλ. 020 8364 0095, ή στον Ναό μας τηλ. 0208 4453913.



## ΕΠΙΦΥΛΑΙΔΑ

από τον Αλέξανδρο Χριστοδούλου  
alexandros@talktalk.net

## Ο κοινωνικός δυναμισμός της ευχαριστιακής κοινότητας

Ο άριτος και ο οίνος της Ευχαριστίας είναι σώμα και αίμα Χριστού: η πραγματικότητα της θεαμαθρόπινης φύσης Του, δηλαδή ο τρόπος υπάρξεως Του, η συνεχιζόμενη, πέρα από χρόνο και χώρο, ολοκληρωτική αυταπάρνηση και ερωτική αυτοπροσφορά. Είναι η απαρχή η ζύμη της ζωής αυτός ο κενωτικός τρόπος υπάρξεως, για να μεταμορφωθεί κάθε φάση και δραστηριότητα του ανθρώπινου βίου σε αφορμή κοινωνίας και πραγματικότητα κοινωνίας. Η βίωση του θυσιαστικού ήθους της Ευχαριστίας διαποτίζει «μυστικά» – που θα πει: με μια δυναμική απροσδιοριστία απρόσπιτη



## Το ωροσκόπιο της εβδομάδας

### ΚΡΙΟΣ



(21 Μαρτίου - 21 Απριλίου)

Η αρεβαιότητα και το μπέρδεμα δεν έχουν πια θέση στη ζωή σας, έτσι μόνο θα είστε πιο σύγουροι για το τι θέλετε, αλλά και τι πρέπει να κάνετε για να το αποκτήσετε σε συναισθηματικό, οικονομικό, ή επαγγελματικό επίπεδο. Τυχερός σας αριθμός το 6 και χρώμα το μπλε.

### ΤΑΥΡΟΣ



(22 Απριλίου - 21 Μαΐου)

Με συντονισμένες αποφάσεις φροντίστε τις σχέσεις, τις σπουδές, την εργασία και τα οικονομικά σας, καθώς η δυσαρμονική όψη Ήλιου - Πλούτωνα δεν σας επιτρέπει να τις αφήσετε για αργότερα. Τυχεροί αριθμοί το 1 και 2.

### ΔΙΔΥΜΟΙ



(22 Μαΐου - 21 Ιουνίου)

Ο καθένας θα έχει τις δικές του «ευκαιρίες», γι' αυτό αποβάλλετε τον φόβο και φροντίστε να τις αδράξετε. Καθώς το κλίμα αλλάζει, απαιτείται μεγαλύτερη προσοχή κι αν σας φαίνεται δύσκολο θα πρέπει να προχωρήσετε στο κλείσιμο εκκρεμοτήτων.

### ΚΑΡΚΙΝΟΣ



(22 Ιουνίου - 22 Ιουλίου)

Προσέξτε οικονομικές συμφωνίες, αλλά και τι ρόλο μπορεί να παίζουν συγγενικά πρόσωπα στα δικά σας οικονομικά. Γία να έχετε μια σταδιακή ανάκαμψη θα χρειαστεί να κάνετε ουσιαστικές κινήσεις απαλλαγής από αυτά που σας βασανίζουν.

### ΛΕΩΝ



(23 Ιουλίου - 23 Αυγούστου)

Οφείλετε να συνεχίσετε τη ζωή σας χωρίς τις βαριές ψυχικές «αποκευές» που σας κάνουν τη ζωή δύσκολη. Σκεφτείτε ώριμα και προχωρήστε. Οι λύσεις ακόμα και των πιο σοβαρών προβλημάτων είναι επιβεβλημένες αυτήν την περίοδο σε σχέσεις, εργασία και υγεία. Τυχεροί σας αριθμοί το 5 και 9.

### ΠΑΡΟΕΝΟΣ



(24 Αυγούστου - 23 Σεπτεμβρίου)

Οι «προκλήσεις» είναι πολλές και θα είναι απαραίτητο να υπερνικήσετε τους φόβους σας για να μπορέσετε να τακτοποιήσετε οριστικά υποθέσεις που αφορούν το σπίτι και την οικογένεια σας. Σε σχέσεις με τους άλλους αποφύγετε γκρίνιες και πικρίες.

### ΖΥΓΟΣ



(24 Σεπτεμβρίου - 23 Οκτωβρίου)

Τώρα έχετε την εμπειρία σας σαν οδηγό και να είστε σίγουροι πώς κανένας και τίποτα δεν μπορεί να ανακόψει την πορεία σας, έστω κι αν χρειαστεί να κάνετε ουσιαστικές «τομές» προκειμένου να δημιουργήσετε τις συνθήκες που θα σας επιτρέψουν να κάνετε το νέο σας ξεκίνημα.

### ΣΚΟΡΠΙΟΣ



(24 Οκτωβρίου - 22 Νοεμβρίου)

Η αποφασιστικότητα να προχωρήσετε σε δραστηριότητες που αφορούν την ανάπτυξή σας γίνεται πλέον επιτακτική. Ίσως χρειαστεί να φτάσετε σε «ακραίες» καταστάσεις, ώστε να μάθετε να αντιμετωπίζετε τα δύσκολα, όπως και τους δύσκολους φίλους και συγγενείς.

### ΤΟΞΟΤΗΣ



(23 Νοεμβρίου - 21 Δεκεμβρίου)

Ιδιαίτερα ουσιαστική για την από δώ και πέρα πορεία σας η δυσαρμονική όψη Ήλιου - Πλούτωνα. Από σας εξαρτάται κατά πόσο θα επιτρέψετε να εξαρτάστε από αισθήματα οργής, φόβου, ή ανασφάλειας και ποια επίδραση θα έχουν επάνω σας άτομα του περιβάλλοντός σας.

### ΑΙΓΑΚΕΡΩΣ



(22 Δεκεμβρίου - 20 Ιανουαρίου)

Το να απαλλαγείτε από καταστάσεις που σας κρατούσαν δέσμους του παρελθόντος δείτε το σαν ευκαιρία, για νιώσετε πιο δυνατοί και να ξεπεράστε σήμερα τα εύκολα εμπόδια και αργότερα τα πιο ουσιαστικά, που δεν σας επιτρέπουν να ζήσετε την πραγματική ελευθερία.

### ΥΔΡΟΧΟΟΣ



(21 Ιανουαρίου - 18 Φεβρουαρίου)

Πρέπει να προσέξετε πού και πώς θα ανταποκριθείτε. Να θυμάστε ότι μπορεί να κουραστείτε, τα οφέλη όμως που θα έχετε θα είναι και σημαντικά και ουσιαστικά. Ήρθε η στιγμή να φροντίσετε τόσο για την ψυχική όσο και για την σωματική σας υγεία. Τυχερή μέρα η Κυριακή.

### ΙΧΟΥΣΣΑΣ



(19 Φεβρουαρίου - 20 Μαρτίου)

Ήρθε η στιγμή να ασχοληθείτε με κάποια χρόνια προβλήματα, αν υπάρχουν, ή να δράσετε προληπτικά εκεί που ενδέχεται να εμφανιστούν. Στις απαιτήσεις των συγγενών κι αγαπημένων προσώπων κι αν πρέπει να ενεργήσετε γρήγορα.

# Γυναίκα & Ζωή

## Συμβουλές ομορφιάς

### Αγαπητές φίλες,

Διατηρήστε τη νεανικότητά σας εφαρμόζοντας τις συμβουλές των ειδικών, αλλά κυρίως μην ξεχνάτε ποτέ να χαμογελάτε! Ωραία εξωτερική εμφάνιση: το μεγάλο ζητούμενο για όλες τις θηλυκές υπάρχεις. Αν θέλετε να αισθάνεστε υπερήφανη για το αποτέλεσμα κάθε φορά που κοιτάζετε στον καθρέφτη, διαβάστε τις παρακάτω συμβουλές:

\*Βάλτε πάντα τη βάση του μακιγιάζ πριν μπείτε στο μπάνιο-ο απόρριψη τη βοηθεία να σταθεροποιηθεί. Συνήθως το μεϊκάπ είναι έντονο, αλλά με απήνη την τεχνική το τελικό αποτέλεσμα μοιάζει φυσικό.

\*Αφαιρέστε πάντα το μακιγιάζ πριν πέσετε το βράδυ για ύπνο. Οπως άλλωστε, έλεγε και ο Χερμπ Ρίτς, διάσημος φωτογράφος, "για κάθε βράδυ που κοιμάσαι χωρίς να έχεις ξεβάψει το δέρμα σου γερνάς μία μέρα".

\*Αποφύγετε την έκθεση στο πολύ κρύο ή την πολύ ζέστη, χρησιμοποιήστε μόνο «φιλικό» προϊόντα και απλώστε τα στο δέρμα σας με απαλές κινήσεις, χωρίς να το ταλαιπωρείτε. Αν ένα προϊόν σας τραβάει ή αφήνει το δέρμα κόκκινο και γυαλιστερό, είναι πολύ "επιθετικό" για εσάς.

\*Κάντε μασάζ με λάδι στα νύχια σας και στα πετσάκια. Συνηθίστε στη διαδικασία αυτή και επαναλάβετε κάθε μέρα. Αν είναι δύσκολο κάθε φορά που καθαρίζετε και πλένετε να φοράτε γάντια, προσπαθήστε τότε να βάζετε κρέμα πριν αρχίσετε τις δουλειές.

\*Δώστε πάντα έμφαση στον καθαρισμό του προσώπου. Απλά ανακατέψτε το σκραμπ με το καθαριστικό για πραγματικά λαμπτερή και υγιή επιδερμίδα.

\*Για να σφίξετε το δέρμα του προσώπου, μασήστε ένα μικρό καρότο μετά το βασικό σας γεύμα μέχρι να λιώσει στο στόμα σας. Είναι μία καπαληητική άσκηση για το πρόσωπο, πολύ πιο αποτελεσματική από τις κρέμες της αγοράς.

\*Να αγοράζετε πάντα καλής ποιότητας κρέμα, κονσίλερ, μεϊκάπ και πολύδρα σ-ποτέ μην γιατί πούστε την προστάθια της φροντίδας, γιατί δεν βλέπουν άμεσα αποτελέσματα. Άλλα ας είμαστε ρεαλιστρικοί, όποια κρέμα και αν χρησιμοποιήσετε, τα πρώτα αποτελέσματα θα είναι ορατά μετά τον πρώτο μήνα συνεχούς χρήσης.

\*Το μοντέρνο μακιγιάζ είναι να μη φαίνεσται τέλεια. Αυτό σημαίνει ότι χρησιμοποιούμενος



λιών σας, τρύψτε τα τακτικά με μια βρεγμένη πετσέτα προσώπου. Αν βάλετε και μια σταγόνα λάδι σανδαλόχυλο στην πετσέτα, τα χειλιά σας θα είναι τέλεια ευνυδατωμένα και η υφή του δέρματος θα είναι σφριγηλή και υγιής.

\*Πάντα να μακιγιάρεστε με δυνατό φως. Είναι πολύ εύκολο -δεν έχετε πάρα να χρησιμοποιήσετε μόνο «φιλικό» προϊόντα και απλώστε τα στο δέρμα σας με απαλές κινήσεις, τα χειλιά σας θα είναι τέλεια ευνυδατωμένα και η υφή του δέρματος θα είναι σφριγηλή και υγιής.

\*Πάντα να μακιγιάρεστε με δυνατό φως. Είναι πολύ εύκολο -δεν έχετε πάρα να χρησιμοποιήσετε μόνο «φιλικό» προϊόντα και απλώστε τα στο δέρμα σας με απαλές κινήσεις, τα χειλιά σας θα είναι τέλεια ευνυδατωμένα και η υφή του δέρματος θα είναι σφριγηλή και υγιής.

\*Να φέρετε την προτίτλα της φροντίδας, τα οποία είναι την προτίτλα της φροντίδας



## ANT 1

### Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή

04.00 ANT News  
04.30 Γεύση από Ελλάδα  
05.00 Καλημέρα Ελλάδα  
08.00 10 με 1 μαζί  
**Τα νέα του ANT 1**  
12.00 Φίλα το βάτραχό σου  
13.00 Λόλα  
13.35 Έρωτας  
15.15 Κάρμα  
16.00 Το καφέ της Χαράς  
16.50 Με αγάπη  
17.00 Deal  
**Τα νέα του ANT 1**  
19.00 Χωρίς όρια  
19.50 Top chef  
21.30 Non stop music  
22.00 Καλημέρα Ελλάδα  
01.00 10 με 1 μαζί

### Πέμπτη 27 Ιανουαρίου

04.00 ANT News  
04.30 Γεύση από Ελλάδα  
05.00 Καλημέρα Ελλάδα  
08.00 10 με 1 μαζί  
**Τα νέα του ANT 1**  
12.00 Φίλα το βάτραχό σου  
13.00 Λόλα  
13.35 Έρωτας  
15.15 Κάρμα  
16.00 Το καφέ της Χαράς  
16.50 Με αγάπη  
17.00 Deal  
**Τα νέα του ANT 1**  
19.00 Χωρίς όρια  
19.50 Top chef  
21.30 Non stop music  
22.00 Καλημέρα Ελλάδα  
01.00 10 με 1 μαζί

### Παρασκευή 28 Ιανουαρίου

08.00 10 με 1 μαζί  
**Τα νέα του ANT 1**  
12.00 The X Factor  
16.00 Το καφέ της Χαράς  
16.50 Με αγάπη  
17.00 Deal  
**Τα νέα του ANT 1**  
19.00 The X Factor  
22.10 Πρωτάθλημα Ελλάδος  
23.45 Έρωτας  
01.15 Το καφέ της Χαράς

### Σάββατο 29 Ιανουαρίου

08.15 Πρωτάθλημα Ελλάδος  
12.30 Γεύση από Ελλάδα  
13.15 Next top model  
14.30 Με το δεξί<sup>1</sup>  
15.15 Χωρίς όρια  
16.00 Ονειροπαγίδα  
16.45 Τεν τεν

17.30 Its all Greek  
18.00 Τα νέα του ANT 1  
19.00 Κρυψά μονοπάτια  
19.50 Η αγάπη ήρθε από μακριά  
22.20 Ψυχραίμια  
00.00 Πρωτάθλημα Ελλάδος

### Κυριακή 30 Ιανουαρίου

04.20 Ιδιαίτερα για κλάματα  
05.10 Non stop music  
05.30 Η σειρά και ο Μπάστος  
06.00 Πρωτάθλημα Ελλάδος  
12.30 The X Factor  
15.30 Top chef  
17.10 Gate ANT 1  
18.00 **Τα νέα του ANT 1**  
19.00 Μη μου λες αντίο  
19.50 Κλεμμένη ζωή  
20.40 Γουγκερμαν  
22.00 Καλημέρα Ελλάδα  
01.00 10 με 1 μαζί

### Δευτέρα 31 Ιανουαρίου

12.50 Λόλα  
13.35 Έρωτας  
15.15 Κάρμα  
16.00 Το καφέ της Χαράς  
16.50 Με αγάπη  
17.00 Deal  
**Τα νέα του ANT 1**  
19.00 Next top model  
20.35 Ράδιο αρβύλα  
21.40 ΟΛΑ 11  
23.30 Καλημέρα Ελλάδα

### Τρίτη 1η Φεβρουαρίου

12.50 Λόλα  
13.35 Έρωτας  
15.15 Κάρμα  
16.00 Το καφέ της Χαράς  
16.50 Με αγάπη  
17.00 Deal  
**Τα νέα του ANT 1**  
19.00 Δύσκολοι αποχαιρετισμοί-Ο μπατάρια μου  
20.35 Ράδιο αρβύλα  
22.00 Καλημέρα Ελλάδα

### Τετάρτη 2 Φεβρουαρίου

16.00 Τα καφέ της Χαράς  
16.50 Με αγάπη  
17.00 Deal  
**Τα νέα του ANT 1**  
19.00 Με το δεξί<sup>1</sup>  
19.50 Ονειροπαγίδα  
20.35 Ράδιο αρβύλα  
21.40 Non stop music  
22.00 Καλημέρα Ελλάδα

### Πέμπτη 29 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
08.00 Παιδική Ταινία  
09.00 Kids songs  
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Κυριακή 30 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
08.00 Παιδική Ταινία  
09.00 Kids songs  
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Σάββατο 29 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
08.00 Παιδική Ταινία  
09.00 Kids songs  
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Κυριακή 30 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
08.00 Παιδική Ταινία  
09.00 Kids songs  
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Σάββατο 29 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
08.00 Παιδική Ταινία  
09.00 Kids songs  
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Κυριακή 30 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
08.00 Παιδική Ταινία  
09.00 Kids songs  
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Σάββατο 29 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
08.00 Παιδική Ταινία  
09.00 Kids songs  
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Κυριακή 30 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
08.00 Παιδική Ταινία  
09.00 Kids songs  
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Κυριακή 30 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
08.00 Παιδική Ταινία  
09.00 Kids songs  
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Κυριακή 30 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
08.00 Παιδική Ταινία  
09.00 Kids songs  
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Κυριακή 30 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
08.00 Παιδική Ταινία  
09.00 Kids songs  
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Κυριακή 30 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
08.00 Παιδική Ταινία  
09.00 Kids songs  
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Κυριακή 30 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
08.00 Παιδική Ταινία  
09.00 Kids songs  
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Κυριακή 30 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
08.00 Παιδική Ταινία  
09.00 Kids songs  
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Κυριακή 30 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
08.00 Παιδική Ταινία  
09.00 Kids songs  
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Κυριακή 30 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
08.00 Παιδική Ταινία  
09.00 Kids songs  
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Κυριακή 30 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
08.00 Παιδική Ταινία  
09.00 Kids songs  
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Κυριακή 30 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
08.00 Παιδική Ταινία  
09.00 Kids songs  
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Κυριακή 30 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
08.00 Παιδική Ταινία  
09.00 Kids songs  
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Κυριακή 30 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
08.00 Παιδική Ταινία  
09.00 Kids songs  
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Κυριακή 30 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
08.00 Παιδική Ταινία  
09.00 Kids songs  
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Κυριακή 30 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
08.00 Παιδική Ταινία  
09.00 Kids songs  
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Κυριακή 30 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
08.00 Παιδική Ταινία  
09.00 Kids songs  
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Κυριακή 30 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
08.00 Παιδική Ταινία  
09.00 Kids songs  
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Κυριακή 30 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
08.00 Παιδική Ταινία  
09.00 Kids songs  
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Κυριακή 30 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
08.00 Παιδική Ταινία  
09.00 Kids songs  
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Κυριακή 30 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
08.00 Παιδική Ταινία  
09.00 Kids songs  
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Κυριακή 30 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
08.00 Παιδική Ταινία  
09.00 Kids songs  
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Κυριακή 30 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
08.00 Παιδική Ταινία  
09.00 Kids songs  
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Κυριακή 30 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
08.00 Παιδική Ταινία  
09.00 Kids songs  
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Κυριακή 30 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
08.00 Παιδική Ταινία  
09.00 Kids songs  
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Κυριακή 30 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
08.00 Παιδική Ταινία  
09.00 Kids songs  
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Κυριακή 30 Ιανουαρίου

04.25 ALTER KIDS  
0

ΟΙ ΩΡΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΕΙΝΑΙ ΤΟΠΙΚΕΣ • ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΑΛΛΑΓΕΣ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΕΙΤΕ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΜΕ ΤΑ ΚΑΝΑΛΙΑ

## PIK 1



00357-2286-2147

### Παρασκευή 28 Ιανουαρίου

- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Στην άκρη του παραδείσου
- 14.30 Συν πλήν
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Γηράσματα
- 16.50 Ντοκιμαντέρ
- 17.20 Εγώ κι εσύ
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.05 Η λίμνη
- 19.45 Βόλει
- 21.45 Εντέχωνς
- 22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 23.15 Εμείς
- 00.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

### Σάββατο 29 Ιανουαρίου

- 06.00 Ιστορίες του χωρού
- 07.00 Η χώρα του γιατί
- 07.30 Κάτω από τον ίδιο ουρανό
- 08.00 7 μέρες Κύπρος
- 08.30 Η Κύπρος κοντά σας
- 09.30 Ελληνική ταινία
- 11.00 Αθλητικά
- 12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 12.40 Έδεσε τη Βουλή και τω δήμων
- 13.45 Κύπρος ένα ταξίδι
- 14.35 Είμαστε εδώ
- 15.15 Βήματα στην άμμο
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Βήματα στην άμμο
- 17.20 Στην άκρη του παραδείσου
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.30 Έξω καρδιά
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.00 Κύπρος ένα ταξίδι
- 23.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 00.00 Έξω καρδιά

### Κυριακή 30 Ιανουαρίου

- 05.00 Θεία Λειτουργία
- 08.00 Ευαγγέλιο και ζωή
- 09.00 Πέτρος ο Α
- 10.00 Ύπαιθρος
- 10.30 Το τίμημα
- 11.00 Η Κύπρος κοντά σας
- 12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 12.30 Κυπρίων νόστος
- 13.30 Είμαστε εδώ
- 14.10 7 μέρες Κύπρος
- 14.40 Τρεις και ο Κόκος
- 15.30 Αμύνεθαι περί πάτρων
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Κυπριώνικο σκέτης
- 16.50 Εγώ κι εσύ
- 17.20 Στην άκρη του παραδείσου
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.40 Πατάτες αντιναχτές
- 20.15 Αθλητικό ρετρό
- 21.00 Το τίμημα
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.00 Εγώ κι εσύ
- 22.30 Κυπρίων νόστος

### Δευτέρα 31 Ιανουαρίου

- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Ο θειος μου ο Παγκράτης
- 14.00 Ιστορίες του χωρού

## ΕΤ 1



0030210-60.66.000

### Παρασκευή 28 Ιανουαρίου

- 14.30 Συν πλήν
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Περί Κύπρου
- 16.30 Κάτι ψήνεται αλά κυπριακά
- 17.20 Ιστορίες του χωρού
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.05 Βήματα στην άμμο
- 19.45 Πατάτες αντιναχτές
- 20.30 Το συζητάμε
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.45 Παρασκήνιο
- 22.15 PIK σπορ
- 23.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

### Τρίτη 1η Φεβρουαρίου

- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.35 Τρεις και ο Κόκος
- 14.00 Ιστορίες του χωρού
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Περί Κύπρου
- 16.30 Κάτι ψήνεται αλά κυπριακά
- 17.20 Ιστορίες του χωρού
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.05 Βήματα στην άμμο
- 19.45 Ντοκιμαντέρ
- 20.30 Το συζητάμε

### Σάββατο 29 Ιανουαρίου

- 08.00 Εκπαιδευτικά πρόγραμμα
- 09.00 Παιδικό πρόγραμμα
- 09.30 Χρυσές συνταγές
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 10.30 Μουσική παράδοση
- 11.30 Διασπορά
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.00 Υγεία για όλους
- 15.00 Συναντήσεις
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.30 Ό,τι φτιάχνεται, το φτιάχνετε
- 17.15 Pre game
- 17.30 Ποδόσφαιρο
- 19.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 20.10 Στην υγεία μας
- 23.00 Μουσική παράδοση

### Κυριακή 30 Ιανουαρίου

- 06.00 Θεία Λειτουργία
- 09.30 Χρυσές συνταγές
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 10.30 Μουσικό πρόγραμμα
- 11.30 Ελληνική ταινία
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 12.00 Οι παρέες γράφουν ιστορία
- 16.00 Κυριακή στο χωριό
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 20.00 Συναντήσεις
- 21.00 Αθλητική Κυριακή
- 00.00 Ο τόπος και το τραγούδι του

### Δευτέρα 31 Ιανουαρίου

- 08.00 Συμβαίνει τώρα
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 11.00 Μένουμε Ελλάδα
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.00 Παιδικό πρόγραμμα
- 15.10 Νησιωτικό αρκούδι
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.30 Αθλητικά
- 17.00 Αυτοί που πήραν τα βουνά
- 18.00 Ό,τι φτιάχνεται, το φτιάχνετε
- 18.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 20.00 Ψευτής παιπούς
- 21.00 Ανιχνεύσεις
- 23.00 Συμβαίνει τώρα

### Πέμπτη 3 Φεβρουαρίου

- 08.00 Συμβαίνει τώρα

- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 11.00 Μένουμε Ελλάδα
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.00 Παιδικό πρόγραμμα
- 15.10 Νησιωτικό αρκούδι
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.30 Αθλητικά
- 17.00 Εικόνα σου είμαι
- 18.00 Ό,τι φτιάχνεται, το φτιάχνετε
- 18.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 20.00 Εποπτής
- 21.00 Κοντά στην Πανδώρας
- 22.00 Δώδεκα γυναικες μόνογονούν
- 23.00 Συμβαίνει τώρα
- 01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Πέμπτη 3 Φεβρουαρίου

- 08.00 Συνδεση με PIK

- 11.00 «Από μέρα σε μέρα»

- 18.00 Δελτίο από PIK

- 19.15 Νέα Κυπριακή σειρά «Η λίμνη»

- 20.00 Σειρά: Αν υπήρχες θα σε χώριζα

- 20.45 Σύνδεση με PIK

- 22.00 Τανία

- 23.30 Σύνδεση με PIK

## HTV



020 8292 - 7037

### Παρασκευή 28 Ιανουαρίου

- 11.00 Από μέρα σε μέρα -PIK
- (Από Hellenic 2)
- 18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK
- 19.15 Νέα Κυπριακή σειρά «Η λίμνη»

### Τρίτη 1η Φεβρουαρίου

- 08.00 Συμβαίνει τώρα
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 11.00 Μένουμε Ελλάδα
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.00 Παιδικό πρόγραμμα
- 15.15 Νησιωτικό αρκούδι
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.30 Με αρετή και τόλμη
- 17.00 Ό,τι φτιάχνεται, το φτιάχνετε
- 17.30 Ελληνική ταινία
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 20.00 27 της Ευρώπης
- 21.00 Ανταποκρίτες
- 22.00 Δεν ήθα εδώ για διακοπές
- 23.00 Συμβαίνει τώρα

### Σάββατο 29 Ιανουαρίου

- 12.00 Μεσημερινό Δελτίο
- ΕΙΔΗΣΕΩΝ -PIK
- 18:00 Βραδινό δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ-PIK
- 19.30 Αύριο είναι Κυριακή με τον π. Ιωσήφ Παλιούρα
- 19.50 Ο Μάριος Καμιναρίδης παρουσιάζει...

### Τετάρτη 2 Φεβρουαρίου

- 08.00 Συμβαίνει τώρα
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 11.00 Μένουμε Ελλάδα
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.00 Παιδικό πρόγραμμα
- 15.00 Νησιωτικό αρκούδι
- 15.45 Σαν σήμερα
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.30 Αθλητικά
- 17.00 Αυτοί που πήραν τα βουνά
- 18.00 Ό,τι φτιάχνεται, το φτιάχνετε
- 18.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 20.00 Ψευτής παιπούς
- 21.00 Ανιχνεύσεις
- 23.00 Συμβαίνει τώρα

### Πέμπτη 3 Φεβρουαρίου

- 08.00 Συμβαίνει τώρα
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 11.00 Μένουμε Ελλάδα
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.00 Παιδικό πρόγραμμα
- 15.10 Νησιωτικό αρκούδι
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.30 Αθλητικά
- 17.00 Εικόνα σου είμαι
- 18.00 Ό,τι φτιάχνεται, το φτιάχνετε
- 18.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 20.00 Εποπτής</li

# Αθλητική ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Πέμπτη 27 Ιανουαρίου 2011

ΡΕΠΟΡΤΑΣ - ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ: ΝΙΚΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

## ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΧΟΡΗΓΟΣ YVA SOLICITORS

### A' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

#### ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	I. H.	T	ΔΤ	Β
1. ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ .....	10	9	1	0	36-8	28
2. ΠΑΝΘΕΑ .....	13	9	1	3	33-17	16
3. ΔΥΝΑΜΟ .....	11	8	0	3	29-14	15
4. ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ .....	10	7	0	3	25-16	9
5. ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ .....	12	6	1	5	29-26	3
6. ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ / ΑΡΗΣ .....	11	5	1	5	21-15	6
7. ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ .....	11	4	1	6	16-23	-7
8. ΑΝΟΡΟΩΣ .....	13	4	0	9	20-38	-18
9. ΑΠΟΕΛ .....	8	0	1	7	13-30	-17
10. ΠΕΝΤΑΓΙΑ .....	11	0	0	11	7-42	-35

Κυριακή 30 Ιανουαρίου 2011

ΠΕΝΤΑΓΙΑ - ΠΑΝΘΕΑ

10.30πμ, Hazelwood Rec (p3)

ΑΠΟΕΛ - ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ

2.00μμ, Bullsmoor Lane

ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ/ΑΡΗΣ - ΔΥΝΑΜΟ

10.15μμ, Whittington Park Astro

ΑΝΟΡΘΩΣΗ - ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ

11.30πμ, New River

### B' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

#### ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	I. H.	T	ΔΤ	Β
1. ΟΜΟΝΟΙΑ .....	12	11	1	0	42-6	36
2. ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ .....	12	7	3	2	37-19	18
3. ΑΕΛ .....	12	7	1	4	40-22	18
4. ΠΑΝΤΕΛ .....	12	5	3	4	19-17	2
5. ΚΛΝ .....	12	4	3	5	41-32	9
6. ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ .....	12	3	3	6	26-27	-1
7. ΑΡΑΧΝΗ .....	12	3	4	5	35-31	4
8. ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ .....	9	3	3	3	16-16	0
9. ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ .....	13	3	3	7	21-36	-15
10. ΟΛΥΜΠΙΑ .....	10	0	0	10	4-75	-71

Κυριακή 30 Ιανουαρίου 2011

ΠΑΝΤΕΛ - ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ

11.00πμ, Cockfosters FC

ΚΛΝ - ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ

11.00πμ, Broomfield Park

ΑΕΛ - ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ

9.30πμ, New River

ΑΡΑΧΝΗ - ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ

1.30μμ, New River

ΟΛΥΜΠΙΑ - ΟΜΟΝΟΙΑ

12.00μμ, Bullsmoor Lane

### LFA CHALLENGE CUP

Κυριακή 30 Ιανουαρίου 2011 - 4ος γύρος

Akincilar - ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ

12.00μμ, Brimsdown FC, Goldsdown Rd, Enfield.

### ΣΤΟ ΚΥΠΕΛΛΟ ΕΛΛΑΔΑΣ

### ΠΑΟ-ΑΕΚ 0-2, Ολυμπιακός-ΠΑΟΚ 1-1

Ανοιχτούς λογαριασμούς για τη ρεβάνση της Τούμπας αφήσαν Ολυμπιακός και ΠΑΟΚ μετά το 1-1 του πρώτου προημετλικού για το Κύπελλο Ελλάδας. «Έκλεψαν» την ισοπαλία οι Θεσσαλονικείς με τους γηπεδουχούς να... σπάνε τα δοκάρια στο 32' με τον Μοντέστο, στο 67' με τον Πάντελητ και στο 87' με Ζαΐρι και Τοροσίδη!

Αντίθετα, η ΑΕΚ πήρε σαφές προβάδισμα, αφού νίκησε με 2-0 τον τυπικά γηπεδούχο Παναθηναϊκό, με σκόρερ τον Νίκο Λυμπερόπουλο.

Και ο Ατρόμητος απέκτησε σαφές προβάδισμα για την πρόκριση στα ημιτελικά του Κυπέλλου Ελλάδας, καθώς επικράτησε στο Περιπέτειρα τη Διαγώρα Ρόδου με 2-0, στην πρώτη μεταξύ τους αναμέτρηση για την 6η φάση της διοργάνωσης.

### ΚΥΠΕΛΛΟ ΑΓΓΛΙΑΣ

### Πρόκριση για Αρσεναλ, Γουλβς, Στόουκ και Μάντσεστερ Σίτι

Εύκολο βράδυ είχε το βράδυ της περασμένης Τετάρτης η Αρσεναλ στο «Elland Road», όπου επικράτησε με 3-1 της Λιντς στον μεταξύ τους επαναληπτικό για τον 3ο γύρο του FA Cup, μετά το 1-1 του πρώτου αγώνα, και προκρίθηκε στον 4ο γύρο, όπου θα τεθεί αντιμέτωπη της Χαντερσφίλτ.

Το παιχνίδι ξεκίνησε ιδανικά για τους κανονιέρδες, καθώς στο 50 μόλις λεπτό ο Νασρί εκμεταλέυθικές την ασίστ του Σαμάκ και έγραψε το 1-0. Ο σκόρερ των φιλοξενούμενων έχασε μεγάλη ευκαιρία να κάνει το 2-0 πέντε λεπτά αργότερα με τον Σχμίτσελ να του λέει όχι.

Εξάλου για το FA Cup προκρίθηκαν την Τρίτη η Στόουκ που νίκησε 2-0 την Κάρντιφ ύστερα από παράταση, η Μάντσεστερ Σίτι η οποία απέκλεισε με 4-2 τη Λέστερ και η Γουλβς που νίκησε 5-0 την Ντονκάστερ.

### ΚΥΠΕΛΛΟ ΚΥΠΡΟΥ

Χθες το απόγευμα:

Ατρόμητος - Ομόνοια 0-2

Αρης - ΑΕΛ 0-0

Στο ημίχρονο: Ολυμπιακός - ΑΕΠ 1-1, ΕΝΠ - Αλκή 0-1

AUSTRALIAN OPEN: Φέντερερ - Τζόκοβιτς και Μάρεϊ - Φερέρ είναι τα ζευγάρια των ημιτελικών του τουρνουά.



Τις Αθλητικές Σελίδες  
σάς προσφέρει το εστιατόριο  
**Panieri**  
Greek Tavern  
Open 7 days a week  
340 High Rd Wood Green N22  
**020 8888 3111**



ΕΣΤΩ ΚΑΙ ΜΕ ΤΡΕΙΣ ΑΓΩΝΕΣ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟΥΣ

## Η ΠΑΝΘΕΑ σκαρφάλωσε στην κορυφή

0 με γκολ από τον πρώην παίκτη της Ανόρθωσης Φώτη Χριστοδούλου. Στην επανάληψη ο Μαρίνος Δημητρίου με αυτογκολέκτικο έκανε το 2-0, ενώ ο Σιον Λη, που μπήκε αλλαγή έγραψε το τελικό 3-0.

To ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ αν και βρήκε αντίσταση κατ' αρχήν από τη δυναμική ΠΕΝΤΑΓΙΑ, τελικά πέτυχε θριαμβευτική νίκη με 5-1 και βελτίωσε τη βαθμολογική του θέση. Στο α' ημίχρονο οι νικητές προηγήθηκαν 3-1, ενώ στην αρχή της επανάληψης η ΠΕΝΤΑΓΙΑ έχασε πέναλτι που κτύπησε ο Βασιλείου Καράλης, που ίσως να ήταν και

καθοριστικό για την βαριά ήττα που ακολούθησε. Σκόρερ των νικητών οι Μπεν Αντρέας (2), Άσσος Νιούνιγκ, Λουκ Κρολ και Νίκο Νικόλ, ενώ για την Πεντάγρια σκόραρε ο Τζέησον Χέινς.

Η ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ ήταν η νικήτρια του τρίτου παιγνιδιού που έγινε στο Νιού Ρίβερ. Η ομάδα των Τουρκοκυπρίων, ανώτερη από την αντίπαλη της ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ/ΑΡΗΣ κέρδισε 2-0 και πέρασε στην 5η θέση της βαθμολογίας, με γκολ από τον Ράιον Γουενίντ στο 6' και αυτογκόλ στο 18' ημίχρονο.

### ΣΤΗ ΔΕΥΤΕΡΗ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

## Φυσιολογικά τα αποτελέσματα

Στη Β' Κατηγορία διεξήχθησαν πέντε αγώνες με φυσιολογικά αποτελέσματα, αφού δεν υπήρχε καμιά έκπληξη.

Η πρωτοπόρος ΟΜΟΝΟΙΑ νίκησε και την ΠΑΝΤΕΛ με 5-1 και σε καμιά περίπτωση δεν έχανε τον τίτλο. Παρά το ότι οι πράσινοι δυσκολεύτηκαν στο α' ημίχρονο, προηγούμενοι μόνο με 1-0, εντούτοις στην επανάληψη βρήκαν τον ρυθμό τους και πέτυχαν ευρεία νίκη. Ο Ρομπ Κόλινς άνοιξε το σκορ στο 32' ενώ στη συνέχεια οι Χάρης Ηλία (48') και Νηλ Τόμσον (55') έκαναν το 3-0. Στο 55' η ΠΑΝΤΕΛ κέρδισε στον πάντα το οποίο μετέτρεψε σε τέρμα ο Μπάρι, αλλά ο Λένον στο 71' και ο Χάρης Ηλία στο 75' διαμόρφωσαν το τελικό 5-1.

Χάρησαν πολλές ευκαιρίες για πάντεληρη νίκη η ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ η ΠΕΝΤΑΓΙΑ επεβλήθη της ΟΛΥΜΠΙΑΣ με 3-

1. Οι νικητές ήταν ανώτερο

## ΣΤΟ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

**Και πάλι στους +7β. ο ΑΠΟΕΛ**

**N**ίκη μεσούτινη τίτλο πέτυχε ο ΑΠΟΕΛ στο ντέρμπι κορυφής απέναντι στην Ομόνοια. Οι γαλαζοκίτρινοι του Ιβάν Ποβάνοβιτς επικράτησαν 1-0 με γκολ του Μαρσίνιο στο 60' και καρπώθηκαν τους τρείς βαθμούς, που εκτοξεύει την διαφορά στους εφτά, κάτι που σημαίνει πως μόνο με αντοκτονία μπορούν να χάσουν το φετινό τίτλο.

Ήταν ένα ισορροπημένο ντέρμπι που κρίθηκε στο γκολ του Μαρσίνιο, αλλά και στην αντίχα της Ομόνοιας που στο 90' έχασε τεράστια ευκαιρία για την ισοφάριση. Ήταν το δυνατό σουντ του Λεάντρου δύμως η μπάλα κατέληξε στο δοκάρι, ενώ σε νέα κεφαλιά του Αλωνεύτη από μισό μέτρο η μπάλα κατέληξε άσυν.

Η Ομόνοια ολοκλήρωσε τον αγώνα με 10 παίκτες καθώς αποβλήθηκε στο 72' με δεύτερη κίτρινη κάρτα ο Βίκτορ Εσπασαντίν για χρήση χεριού. Με μια πρώτη ματιά, το τηλεοπτικό ριπλέϊ έδειξε ότι η μπάλα κτύπησε περισσότερο στο πρόσωπο του Ισπανού μπακ.

● Επιστροφή στις νίκες για την Ανόρθωση, που επιβλήθηκε με 4-0 της ΑΕΛ στο «Αντώνης Παπαδόπουλος», και διατηρήθηκε ζωντανή στο κυνήγι της τετράδας. Η ομάδα του Στάνιμπ Στόλιοφ, κυριάρχησε στην αναμέτρηση και το τελικό αποτέλεσμα μιλά από μόνο του. Κατάφερε να σκοράρει σε καθοριστικά χρονικά στιμένια, στο τέλος του ημιχρόνου και στο ξεκίνημα της επανάληψης, και να πανηγυρίσει μια ευκολή νίκη. Τα γκολ για την Ανόρθωση πέτυχαν οι Λαμπάν (43'), Οκκάς (55'), Καφούν (70') και Ράμος (86').

● Πολύ μεγάλη νίκη πανηγύρισε η Αλκή, η οποία επικράτησε με 2-0 της ΑΕΚ στο ντέρμπι της Λάρνακας. Η ομάδα του Ιτάκ Σουμ, με όλες τις μετεγγραφές στο αρχικό σχήμα, παρουσιάστηκε ανανεωμένη και δυνατή και πέτυχε την μεγάλη έκπληξη κερδίζοντας την φορμαρισμένη ΑΕΚ.

Η ομάδα του Τον Κάσσανεν υστέρησε σημαντικά στην απόδοση της, και δέχθηκε μια οδυνηρή ήττα που της στερεί την δυνατότητα να πλησιάσει την δεύτερη θέση στον ένα βαθμό. Η ΑΕΚ ολοκλήρωσε τον αγώνα με 10 ποδοσφαιριστές λόγω αποβολής του Πρίσι στο 72' με απευθείας κόκκινη κάρτα, για αντιαθλητικό κτύπημα στον Φούσκο.

● Ο Απόλλωνας έδωσε συνέχεια στην ενικηφόρο πορεία του, και μάλιστα με εντυπωσιακή ανατροπή, καθώς επικράτησε με σκορ 2-1 του



ΑΠΟΠ/Κινύρα, και παραμένει στην πρώτη τετράδα της βαθμολογίας. Η ομάδα της Πέγιεις προηγήθηκε με γκολ του Καρμπόνι στο 46', ωστόσο ο Απόλλωνας αντέδρασε και με γκολ του Ιον Ερίσε στο 50' και του Μιρτάκοβιτς στο 75', πανηγύρισε ένα πολύ σημαντικό τρίποντο.

● Θριαμβευτική νίκη πανηγύρισε ο Ολυμπιακός μέσα στο Παφιακό, όπου επικράτησε με 3-1 της Α.Ε.Πάφου και πραγματοποίησε ένα πολύ σημαντικό βήμα, όχι μόνο για την παραμονή στην κατηγορία, αλλά και για είσοδο στην πρώτη τετράδα της βαθμολογίας, έστω και προσωρινά. Οι μαυροπάτσινοι σκόραραν τρία τέρματα με τους 20' Κεντιάκη, 61' Τσιτά, 89' Ρουΐ Τζόνιορ, του οποίου ήταν το πιο εντυπωσιακό, ενώ για την ομάδα της Πάφου ισοφάρισε προσωρινά στο 25' ο Σολάρη.

● Σημαντικό εκτός έδρας τρίποντο πανηγύρισε ο Εθνικός, που επικράτησε 2-0 της Δόξας μέσα στο Μακρέριο. Η ομάδα του Τόζα Σάπουντης παρουσιάστηκε απόλυτα ουσιαστική και αποτελεσματική, σκόραροντας δύο τέρματα στο ξεκίνημα κάθε ημιχρόνου με δράστες τους Γκέλσον στο 10' και Ιβάν Πέτροβιτς στο 52'.

Η Δόξα, την οποία παρακολούθησε από την κερκίδα ο νέος προπονητής της ομάδας Νίκος Ανδρονίκου, προσπάθησε να αντιδράσει στο δεύτερο

ημίχρονο, όμως απύχησε, ειδικά στην φάση του 68' με τον Μουντάκα να σημαδεύει το αντίπαλο δοκάρι.

● Ιδανικό ντεμπούτο στο πάγκο της Ενωσης πραγματοποίησε ο Νίκκι Παπαβασιλείου, ο οποίος έβαλε τέλος στο σερί χαμένων αγώνων και οδήγησε την Ενωση σε νικηφόρο αγώνα επί του Ερμή με 3-1.

Πρωταγωνιστής για την ομάδα του Παρασιλίνιου ήταν ο Άλεξ Ντα Σιλβα, ο οποίος πέτυχε δύο γκολ στο τελευταίο πεντάλεπτο, 86' και 90', δηλαδή αμέσως μετά την προσωρινή ισοφάριση σε 1-1 του Ερμή με τον Μαχράντζε στο 82'. Η Ενωση είχε προηγηθεί στο 30ο λεπτό με τον Μπέρτσιλ. Ο Ερμής πραγματοποίησε καλή εμφάνιση, ωστόσο απύχησε καθώς σημάδεψε τρείς φορές το αντίπαλο δοκάρι.

**ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ**

● Για την 17η αγωνιστική της Β' κατηγορίας σημειώθησαν τα ακόλουθα αποτελέσματα: Χαλκάνορας-Νέα Σαλαμίνα 0-3, Ονήσιλλος-Σωτήρας 0-2, Ατρόμητος-Γεροσκήπου-Αναγέννησης 1-1, Δερύνειας 1-1, Οθέλλος Αθηένου-Άδωνης 1-0, ΠΑΕΕΚ-ΑΠΕΠ Πιτσιλιάς 0-2, Ομόνοια Αραδίπονη-Ακρίτας Χλώρακας 1-0, Διγενής Ακρίτας Μόρφου-ΑΣΙΛ 1-0.

**ΣΤΗ ΣΟΥΠΕΡ ΛΙΓΚΑ****Η διαφορά αυξήθηκε στους +7β.!**

**M**ε... βόμβα μεγατόνων ξεκίνησε η 19η αγωνιστική της Σούπερ Λιγκ, Μαρτίου 10, ο εκπληκτικός Ολυμπιακός Βόλου διέσυρε με 4-0 την τραγική ΑΕΚ στο ΟΑΚΑ. Ο ΠΑΟ έχασε βαθμούς από τον Πανιώνιο και έμεινε 7 βαθμούς πίσω από τον Ολυμπιακό που έστω και δύσκολα πήρε και πάλι το τρίποντο, ο ΠΑΟΚ επικράτησε με 2-1 της Ξάνθης, ενώ η Κέρκυρα νίκησε με 1-0 τη Λάρισα, που βλέπει τον υποβιβασμό να... πλησιάζει.

● Επτά βαθμούς πίσω από τον Ολυμπιακό έμεινε ο Παναθηναϊκός, μετά την απώλεια δύο βαθμών. Οι "πράσινοι" αναδείχθηκαν ισόπαλοι 1-1 στη Νέα Σμύρνη με τον Πανιώνιο, ο οποίος προηγήθηκε στο 49' με τον Μήτρογλου, ενώ στο 54' ισοφάρισε με (αμφισβήτησμένο) πέναλτι ο Σισέ.

● Ο Ολυμπιακός Βόλου συνέτριψε την ΑΕΚ με 4-0, περνώντας για την πλάκα από το ΟΑΚΑ! Η θεσσαλική ομάδα ήταν ανώτερη σε όλους τους τομείς κόντρα στο ναθρό και άτονο σύνολο του Μανόλο Χιμένεθ και κατέκτησε δικαιαίη νίκη με τα γκολ των Σανκαρέ (12'), Ούμπιντες (19'), Μόνχε (61') και Καπετάνου (81').

● Ο Ολυμπιακός κέρδισε εκτός έδρας με 1-0 τον Αστέρα μέσα στην Τρίπολη με ένα αμφισβήτησμένο πέναλτι που αξιοποίησε ο Νταβίντ Φουστέρ στο

**Τένις: Αδοξο τέλος για Παγδατή**

Ενα πρόβλημα τραυματισμού στο μικρό δάχτυλο του δεξιού του χεριού, άφησε νοκ άσυν τον Μάρκο Παγδατή από την συνέχεια του Αυστραλιανού Όπεν. Ο πρωταθλητής μας εγκατέλειψε την αναμέτρηση κόντρα στον Γιούργκεν Μέλτζερ, στο 4-3 του 4ου σετ και ενώ ο Αυστραλιανός ήταν μπροστά στο σκορ με 2-1 σετ.

Νέα απεικόνιση για τον Μάρκο Παγδατή, ο οποίος και πέρυσι αποχώρησε στο γκραν πριν αποκαταστήσει την αναμέτρηση στον Αυστραλό Λέιτον Χιουτ, όπου εγκατέλειψε λόγω προβλήματος στον ώμο.

**ΔΙΑΣΥΡΜΟΣ ΤΗΣ ΑΕΚ ΑΠΟ ΤΟΝ ΟΛΥΜΠΙΑΚΟ ΒΟΛΟΥ**

30'. Οι ερυθρόλευκοι παρέμειναν στην κορυφή της βαθμολογίας και αύξησαν την διαφορά από το δεύτερο Παναθηναϊκό στους επτά βαθμούς.

● Με σκόρερ τους Αθανασιάδη (37') και Σαλπιγγίδη (81'), ο ΠΑΟΚ νίκησε 2-1 την Ξάνθη στην Τούμπα. Πια τους φιλοξενούμενους ισοφάρισε προσωρινά ο Πίοι (66').

● Σπουδαία νίκη με 1-0 πέτυχε η Κέρκυρα, στην έδρα της, κόντρα στην Λάρισα. Το μοναδικό γκολ της αναμέτρησης πέτυχε στο 75ο λεπτό ο Μαζένφ, στο ντεμπούτο του με τη φανέλα της Κερκυρας, και... βύθισε ακόμη περισσότερο την ομάδα της Λάρισας στον «πάτο» της βαθμολογίας.

● Στο 0-0 έμειναν Εργοτέλης και Αρης, σε αγώνα που έγινε στο Παγκρήτιο Στάδιο. Επιστρέψαντας στην Κέρκυρα, οι Αθηένοι έπιασαν να κατατάξουν με 25 βαθμούς, ενώ περισσότερο από τους θεσσαλονικείς.

● Η Καβάλα νίκησε με 3-0 τον Ηρακλή και κατέκτησε τρεις πολύτιμους βαθμούς. Οι γηπεδούχοι έφθασαν στη νίκη με τα γκολ των Τόμασιτς (66'), Ονουάτσι (82') και Πέρτζελ (90'+), ενώ να σημειώσουμε ότι οι δύο ομάδες αγωνίστηκαν με δέκα πάικτες από το 71ο λεπτό, λόγω αποβολής των Αμπντούν και Ντάνι.

● Ο Ατρόμητος πέτυχε μια σημαντική νίκη, καθώς νίκησε μέσα στις Σέρρες τον Πανσερραϊκό με 1-0. Η ομάδα του Πιώργου Δώνης ήταν ανώτερη και δίκαια κατέκτησε τους τρεις βαθμούς, χάρη στο γκολ του Ηλία Αναστασάκου στο 81ο λεπτό.

**ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ****Α' Κατηγορία****Αποτε**

## e DITORIAL

It may only be the Carling Cup, but for Arsenal getting to the final and with a great chance of lifting silverware for the first time since 2005, the significance may be considerable.

Getting to a final, possibly winning at Wembley may be the catalysts for a period of domination by a team that is largely accepted as the best footballing side bar Barcelona.

It is no coincidence that this season Wenger has played much stronger teams in the Carling. Even Wenger, a stubborn individual who is intent on showing the world that his brand of football, his attempts to build a mould a team without the need to spend exorbitant amounts of money needed tweaking. The priorities will always remain the Premier League title and the Champions League but where in the past Wenger largely dismissed the League Cup as an opportunity to look into the future by fielding teenagers, this year seasoned internationals have played and ensured that Arsenal will take their place at Wembley at the end of February.

Wenger must have tired being asked and probed by the media about the lack of trophy success in recent seasons. Indeed, for all the bravado about watching the best football in the league, there are Arsenal fans who have also relished the need to see their team lift a trophy. After all, what is success?

After the semi-final win over Ipswich Wenger was up beat and accepted that winning Carling Cup could indeed be the springboard to success for his team.

*"I get the same question every time, so I say 'we try to win everything we can', but on the other hand it can more get the pressure of the team to deliver in the other competitions,"* he said. *"It is not the only target we have of the season, we have even bigger targets, but it can help us to achieve the other targets."*

The Arsenal manager added: *"What I am convinced is we will go with the same heart for everything. We have a chance to deliver, but it will be down to delivering the needed performance on the day. That is part of mental strength as well."*

And this final point is important. For too long Arsenal have been the nearly team, playing fantastic football but never having a trophy to show for it while rivals Manchester United and Chelsea have dominated by collecting trophies at home and abroad.

United and Chelsea over the past five years have had in their ranks players who knew how to win vital games, who have tasted trophy success and were eager to repeat the feat. Arsenal did not have these players. Wenger has talent in abundance in his squad but very few players who have won club trophies and know what it takes let alone what it feels like to hold a trophy aloft.

Success can be measured in many different ways but when you look at the history books it will state that Arsenal have not won a trophy since 2005. Just like the great Hungarian team of the 1950s which contained footballing legends like Puskas and Hidegkuti and Czibor the magical Magyars are acknowledged to be one of the greatest sides ever but they never won the World Cup. The Dutch team which contained Johann Cruyff is another example of unfulfilled potential. Great games, great matches, great players but no trophy.

Should Arsenal go on and lift the Carling Cup, for which they will be overwhelming favourites, the psychological boost will run throughout the club. Even though it is 'only' the League Cup, the taste of success will ensure the players will want more.

And recent history proves this point. Chelsea under Mourinho always took the League Cup seriously and it duly proved to be the springboard for greater successes in 2005 and 2007. Similarly, when Manchester United won the League Cup in 2006 after a gap without a trophy, it became the spur for their current era of success.

A trophy will generate a winning mentality; it will become habit forming and infectious. The desire to continue to succeed. The fear of losing will be usurped by the craving to win. This is what makes good teams great. And Arsenal could be on the fringe of something special. The shame is that it took Wenger so long to realise this.



## STOP PRESS...

• • • **COURT TOLD KENTERIS-THANOU CRASH CAN'T BE VERIFIED:** A traffic police investigator testifying at the perjury trial of Greek sprinters Costas Kenteris and Katerina Thanou says it is impossible to know whether the two staged a crash to miss a drug test • • • **JENAS VILLA BOUND?:** Aston Villa have asked Tottenham to name their price for midfielder Jermaine Jenas • • • **WENGER EYES DEFENDER:** Arsenal are lining up a £12m offer for Paris St Germain's central defender Mamadou Sakho.

## CYPRUS JUSTICE AUTHORITIES CLOSE THE CASE OF ALLEGED BRIBERY IN THE AWARDING OF EURO 2012 TO POLAND & UKRAINE

# UEFA 'pleased' that Cyprus Attorney General closes bribery claim case

European football's governing body UEFA said last week it was pleased to learn that the Cypriot Attorney-general had decided to close the case and stop the investigation relating to the allegations made by Spyros Marangos regarding the decision of the UEFA Executive Committee in 2007 to have EURO 2012 hosted in Poland and Ukraine.

The investigation was prompted after former Cyprus FA board member Marangos alleged in an interview with a German newspaper last October that several members of UEFA's executive committee took bribes in exchange for their votes for Poland-Ukraine's successful bid. The conspiracy was alleged to have taken place on Cypriot soil.

Poland-Ukraine were surprise winners of the 2012 bid race, beating Italy and Croatia-Hungary in the UEFA vote in April 2007.

In a statement on its website, UEFA said it was satisfied that "following police investigations, no information or evidence is available that would substanti-



Former treasurer of the Cyprus FA Spyros Marangos

ate any of the allegations made by Mr Marangos"

"UEFA welcomes in particular the confirmation that all allegations of corruption or bribery made by Mr Marangos against UEFA and its members in relation to the decision on the hosting countries for UEFA EURO 2012 are completely unfounded," it added.

"Furthermore, UEFA takes note

of the apologies made by Mr Marangos in a statement to the police authorities in Cyprus for the situation that emerged as a result of his allegations."

Marangos's allegations made front page news in Italy, where suspicions have long been harboured about UEFA's decision to award the tournament to Poland-Ukraine ahead of itself.

In an interview in October with

the Italian sports daily, La Gazzetta dello Sport, Marangos alleged that a UEFA Ex-co member had the goal of taking "Euro 2012 at all costs".

He went on to allege that as part of this strategy bribes worth a total of \_9.15 million were paid to four UEFA Ex-co members, with one receiving \_3.15 million. Marangos suggests that a fifth Ex-co member also took an inducement.

He said that the money was concealed in "large teddy bears" and the money-laundering was done on Cypriot soil.

UEFA has always denied the allegations and on 29 October 2010 UEFA has begun legal action against Marangos.

Polish and Ukrainian officials last October dismissed any allegations of wrongdoing, the former describing Marangos' accusations as slander.

Poland and Ukraine saw off rivals Italy and a joint-bid from Croatia and Hungary for the rights to stage Euro 2012.

# Finger injury forces Baghdatis out of Australian Open

One time Australian Open runner-up Marcos Baghdatis was forced to retire midway through his third-round clash against No. 11 seed Jurgen Melzer last week with a mysterious finger injury.

Melzer was leading 6-7 (5-7), 6-2, 6-1, 4-3 and was up a break in the fourth set when Baghdatis told the umpire he was unable to continue because of the worsening pain in the little finger on his right hand.

*"I don't think it's broken because I could push the ball, but whenever I hit it, it felt like electricity on the joint and the ligament,"* said the 25-year-old who will have the digit X-rayed today.

*"I hope it's nothing serious. I felt it from the first match. I had pain and when I finished it I thought it was a bit of cramping from the stress."*

*"As the days went by I thought it was noth-*

*ing serious, just a small thing. But today in the match it started to get worse."*

The popular Cypriot's career highlight came in 2006 at Melbourne Park when he advanced to the title match before losing to Roger Federer.

He was especially disconsolate about the nature of his departure as he had been confident of progressing a long way through the draw.

*"I was playing great tennis, I was feeling really good,"* said Baghdatis, who beat 2009 US Open champ Juan Martin del Potro in the second round at Melbourne Park.

*"It's disappointing to finish this way. I was confident and I was looking forward to being in the second week. If I had won today I would have played Andy Murray and I was pumped up for that."*



# FIFA and UEFA plan change to world football calendar

## WILL FOOTBALL BECOME A SUMMER SPORT?

After Qatar won the rights to stage the 2022 World Cup, there were many who derided the decision. Issues such as stadia and infrastructure were used but by far the most cited was the tremendous summer heat. Since then, there has been a growing move voice and now expectation that FIFA will move the World Cup from a summer tournament to one that will play in February.

For the footballers this would make sense but the chaos that would ensue for European football calendars has only been touched on. It is understood that the big five European league, England, Germany, Spain, Italy and France are against a prolonged break in their season for an international tournament but are also against changing the current calendar.

It is no surprise therefore to hear that with every passing day there are more and stories emanating from influential football administrators that football could become a summer sport with the fixture calendar changing, thereby enabling Qatar to have a winter World Cup in what would be the new end of season. This ideal is certainly one that is being forwarded by FIFA President Sepp Blatter and UEFA president Michel Platini.

The game's administrators are planning to moving domestic competitions to the months of March to October, which will mean that international tournaments like the World Cup, European Championships and African Nations Cup would be staged in February and March.

What will anger the major leagues around the world, and particularly in Europe, will be the fact that they will have to squeeze their domestic season into a 7-month period between mid-March and the end of October.

Reported quotes from a Premier League source state: "There is no possibility we could accept this idea. Football in England has been a winter sport for the past 140 years and there is no way we could suddenly just switch to playing in summer."

"Apart from the years of tradition, you would also have to consider the devastating effect it would have on other sports such as cricket and rugby league."

"If this proposal was adopted by FIFA, it would also be virtually impossible for the Premier League to continue its present 20-team format."

"It is hard enough to fit all the Premier League fixtures into the current 36-week season, because of increasing demands from UEFA for international and European dates."

"But if the season was switched from March to October, it would give us just 32 weeks to accommodate 38 League fixtures as well as the FA Cup, Carling Cup, Champions League and Europa League."

Bundesliga president Reinhard Rauball also declared: "There can be no such revolutionary change without the five major European leagues being part of the agreement."

"I am against it and I can hardly imagine the British agreeing."

In addition, a spokesman for the European Professional Football Leagues admitted: "It would certainly appear to be very difficult for certain European leagues to play their seasons in July and August."

It is expected that Michel Platini will propose his plans later this year, after the Frenchman is expectedly re-elected as UEFA's president in March.

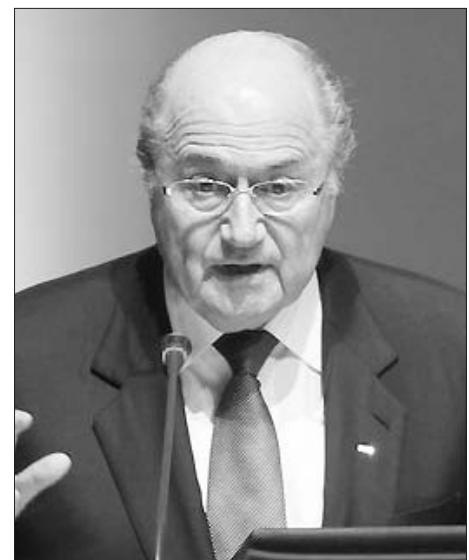
A strong advocate of changing the current calendar, but to a lesser extent, is Sir Alex Ferguson who has always wanted a winter break.

However Ferguson believes that television demands will probably prevent any proposals to the calendar that would see the World Cup finals being played in the early spring.

"For as long as I have been a coach I have been banging the drum about a winter break," said Ferguson.

"There is no doubt we don't utilise the best months of the year in terms of the fans, players and the states of pitches. People say there is too much opposition in the summer; cricket and rugby for instance, but nothing beats football. It is always going to be the best supported sport in the world."

"Playing it in the summer probably would be an advantage but the tradition of the game being played in the winter has a strong argument too. TV and the pools companies have always had a big say about when the game is going to be run. That is why you don't get a winter break, because of TV."



**FIFA President Sepp Blatter (above) and UEFA President Michel Platini (below) seem intent on changing football's calendar**



## Acropolis Rally to have a night stage

The 2011 Acropolis Rally will include a night stage on day two of this year's event, it has been announced. Confirmation came when organisers published the full Rally Guide 1 on their official website. The 20.97 kilometre-run through Nea Politia, SS13, is scheduled to start on Saturday night at 21.33 hours local time.

A statement from the organisers read:

"The competitive part of the rally will run over three days, Friday, Saturday and Sunday, with the ceremonial start returning to its roots and taking place on Thursday evening under the Rock of the Acropolis."

"Three of Friday's special stages will run in the area of Kallidromon Mt and competitors will move north towards some already familiar and famous stages."

"Being relatively far from the main Service Park in Loutraki a Remote Service Zone will be organised in the town of Kamena Vourla. This choice

was essential in order for the thousands of fans of the Acropolis Rally, to spectate their favourite crews in special stages like Elatia, Eleftherohori and Rengini."

"On Saturday we will give the Acropolis Rally fans the opportunity to see the WRC stars compete in a 22 km night-time special stage. The rest of the day's programme remains the same as in 2009."

"Two stages, very close to Loutraki, will run twice on Sunday, while the last stage of the event, New Pissia, is ideal for a live televised Power Stage, 11 km long."

The Acropolis Rally is the seventh round in this year World Rally Championship and is due to run from June 16-19.

Greece did not hold a round of the World Rally Championship last season, a victim of the FIA's rotation policy.



## Kyriakos Papadopoulos is linked with move to Liverpool

Liverpool are reportedly considering a bid for teenage Greek defender Kyriakos Papadopoulos.

The Schalke centre back has been earning rave reviews in Germany after signing from Olympiakos in the summer, and Liverpool have reportedly sent scouts to watch the player's progress.

Reports in Germany claim Arsenal, Spurs and Chelsea have also sent representatives to take a closer look at the player, who is set to be sold by the Bundesliga outfit amidst financial troubles at the club.

A Greek U17, U19 and U21 international, Papadopoulos is seen as a rising star of Greek football who is tipped to become a full international for his country.

Liverpool will hope to use compatriot Sotirios Kyrgiakos in an effort to persuade the player that his future home could be on Merseyside.

New Liverpool owners NESV are keen to bring young talent to the club in a bid to build for the future, and Papadopoulos would likely bide his time in the youth and reserve teams before getting his chance in the Liverpool first team in the future.

A potential long-term successor to Jamie Carragher, no fee is mentioned in the German reports although it's not expected that Liverpool would have to pay more than €6 million for the player.

Kenny Dalglish recently presented a shortlist of players to John W. Henry and the Liverpool board, and whilst it's unlikely that Papadopoulos was on the list, the Reds clearly have an interest in the player and could make their move this month to prevent losing out on the 18-year-old.



# KOPA Sports Round-up

34 • ELEFTHERIA



- MARONITES HOLD KLN
- PANTHEA SINK ANORTHOSIS
- SURVIVAL WIN FOR RIZO AND CETINCAYA

BY MIKKOS CHRYSOSTOMOU

**KOPA LEAGUE IS SPONSORED by YVA SOLICITORS**

## ARADIPPOU LEAD THE CHASE

With OMONIA running away with the title the two remaining places for promotion were up for grabs. Well not any more, as ARADIPPOU are fast becoming the likely team to take one of those places after their 2-1 win over nearest rivals AEL.

This win was the more important as none of the chasing group picked up a win leaving Aradippou two points clear in second spot.

ALL SAINTS went down in a high scoring thriller with ARACHNE and KLN were held to 1-1 by the tenacious MARONITES who have games in hand but are dropping points with three draws in nine games.

Similarly KLN are fast slipping away from the promotion race and unless they string a good run together they will miss the boat.

PANTEL showed improvement lately but were taken apart by leaders OMONIA on Sunday going down 5-1. They have a lot of support and they look more cohesive off the pitch than on it. They have good players but do not play as a unit, something that if sorted out can still give them that promotion spot.

In Division One the relegation battle was highlighted on Sunday as wins for CETINKAYA and RIZOKARPASO has given them some breathing space.

However, it is really alarm bells for gi-

ants ANORTHOSIS and TRIPIMENI ARIS who both lost on Sunday to PANTHEA and CETINKAYA respectively.

Time is running for Anorthosis with just five games left and more important the teams above them picking up points.

Steve Sinotti finds himself in an unfamiliar position and it will be interesting how he handles a relegation battle.

BROTHERHOOD's terrific run in the LFA came to an end when they went down 3-1 to previous winners CONVOYS.

That's no disgrace and now they can continue their brilliant first half to the season by chasing the leaders in Division One.

Results in Detail

### DIVISION ONE

#### Panthea 3 Anorthosis 0

Panthea moved to joint top spot after their comprehensive win over Anorthosis who are now in deep trouble. Former player Fotis Christodoulou opened the scoring and although Anorthosis tried hard to get back in the game it was Pantaea who went on to win comfortably with further goals from Sean Thompson and an own goal.

#### Cetinkaya 2 Tripimeni/Aris 0

A great result for Cetinkaya and the

three points give the team breathing space away from the danger area where Tripimeni-Aris now find themselves. It is an unfamiliar situation for the former champions but nevertheless one they will have to battle with.

Ryan Wade opened the scoring in the 6th minute and although Steve Sinotti's team had a lot of possession they could not penetrate the homeside who went on to add a second from an own goal.

#### Rizokarpaso 5 Pendaya 1

Rizo made sure the three points were secure to give them a chance of avoiding the drop. They are now four points in front of Anorthosis with two games in hand. Pendaya are doomed and really had no answer to the direct Rizo who scored with Ben Andreas 2, Luke Croll, Nick Nickou and Aaron Ewing. The visitors goal came from Jason Hayes.

### DIVISION TWO

#### Omonia 5 Pantel 1

Pantel could have taken the lead in the first five minutes when Asser hit a terrific free kick that pulled out a magnificent double save from Chris Philippou in goal. However, there were not many opportunities after that as the leaders exerted their superiority to win comfortably. Rob Collins was outstanding at centre forward running the line and holding up play as required. He opened the scoring after a brilliant passing move and a fine cross from Harry Elia who went on to help himself to a double to cap a fine display.

Leno and Neil Thompson got the other goals while Barrie Christofi scored and missed one from the spot.

Pantel are capable of better displays and will not find a tougher opponent than Omonia who were very good on the day.

In fact their supporters were so excited that Kirilli was offering free coffees and biscuits to passers-by at Broomfield Park. When is their next home game!!

#### Aradippou 2 AEL 1

Aradippou came out on top in this battle for promotion match and look favourites to take second place.

Shane Williams put AEL ahead but Aradippou fought back to take the three points with goals from Enan and Theo.

#### Maronites 1 Kln 1

KLN's Alex Kirakides was a villain and a hero on Sunday as his team dropped two more points in their quest for a quick return to Division One. He first missed an early penalty which lifted Maronites to go ahead with a goal by Dino Costa. Alex made amends when he equalised late in the game to give his team a point.

#### Komi Kebir 3 Olympia 1

Olympia almost picked up their first point of the season before going down 3-1 against Komi Kebir.

I am sure they will not be that disappointed with the result because it was their best this season having averaged 8 goals conceded per game.

Jason Lambri and George Vassiliou put the homeside 2-0 up then Olympia hit back with John Ioannou and for a period looked the team likely to score next but Komi weathered the storm to add a third with Andros Anastasiou.

#### All Saints 2 Arachne 4

A very open game with Arachne show-

Thursday 27th January 2011

### SUNDAY GAMES

#### DIVISION ONE

##### Pendaya v Panthea

Away win 5-0

##### APOEL v Rizokarpaso

Away win 3-2

##### Tripimeni-Aris v Dynamo

Draw 2-2

##### Anorthosis v Brotherhood

Away win 4-2

#### DIVISION TWO

##### Pantel v Maronites

Home win 3-1

##### KLN v Aradippou

Away win 3-1

##### AEL v All Saints

Home win 4-2

##### Arachne v Komi Kebir

Home win 3-2

##### Olympia v Omonia

Away win 6-0

#### LFA CHALLENGE CUP

##### Salamina v Akincilar

Salamina to go through after extra time 3-2.

ing more composure in front of goal to score goals with Chris Constantinides 2 and Tom Collier 2.

All Saints' Ryan Wade missed a penalty early on but score twice.

WATFORD FRIENDLY LEAGUE - SUNDAY 10 OCTOBER 2010

## Olympiacos Whites - Highgate & Muswell Hill 7-1



On Sunday Olympiacos U12s White put on an impressive display. The team played some excellent flowing football and stayed disciplined right to the end as they created numerous chances. Highgate & Muswell Hill started in fine form but Olympiacos' goalkeeper, Emeraude, was in superb form and kept them at bay.

As the game progressed, Olympiacos grew stronger and more confident. A fine performance from Toyen Rohmick saw him named man of the match, but there can be no faulting the effort of any of the players in what was a thoroughly deserved

#### AEK Youth FC results for matches

played on 23rd January 2011

U10's Everett Rovers FC (5) - (0) AEK  
U12's AEK Warriors (1) - (5) Bushey Rangers  
AEK Goal Scorer: Kirshan Udakat

Challenge Cup  
U10's AEK Black (0) - (2) Harvester North

result. The match saw seven fine goals from the Reds earning them 3 well-deserved points.

Well done to all the players.

Squad: Yianni Alekkou, Christopher Aloumpis, Sam Aloumpis, Radi Chokarski, Saitine Emeraude, Christopher Georgiou, Ryan Malcolm, Jon Ming Man, Dylan Moore, Eris Pashkaj, Alex Reece, Michael Roberts, Toyen Rohmick. Anyone seeking more information on Olympiacos Youth should call 07956 920606 or 07834 184126.

#### Olympiacos Youth F.C. Results

3 - 4	Everett Rovers U11 Blue v Olympiacos U11
7 - 1	Olympiacos U12 White v Highgate & Muswell Hill U12
1 - 5	Cassiobury Rangers U12 Panthers v Olympiacos U12 Red
4 - 3	Olympiacos U13 v Muswell Hill U13 Tigers
2 - 1	Olympiacos U14 v London Colney U14

## Εκλεκτές Συνεργασίες

### ΠΡΩΤΟΝ

**Η** απεργία των οδοκαθαριστών είχε μπει στην τρίτη κιόλας βδομάδα. Μαζί τους, όπως πάντοτε και οι οδηγοί των απορριματοφόρων, δηλαδή των σκουπιδιάρικων, του Δήμου. Βουνά τα σκουπίδια στους δρόμους και στις πλατείες της πόλης, κι οι αρουραίοι και τα ποντίκια, π' ανάθεμά τα, κάνανε γλέντι τρικούβερτο, έστω κι αν την πλήρωναν συνήθως, μερικά απ' την παρέα τους. Έβλεπες και φίδια πού και πού, μα κι αδέσποτα σκυλιά και κοκαλιασμένους γάτους απ' τις γύρω γειτονιές να ξεσκίζουν με μανία τα σακιά που έχειλουσαν από φαγητά κάθε λογής. Κι ούτε γνοιάζονταν καθόλου, ούτε οι σκύλοι ούτε οι γάτοι, τώρα για ποντίκια κι αρουραίους, που με δυσκολία πάνονταν.

Όμως, μάστορας-ατοίδας για να ξεπαστρεύει τα ποντίκια και τους χορτασμένους αρουραίους αποδείχτηκε αφέως ο γερο-Διονύσης Παπαδόπουλος, πρώτης ταχυτάρχης του στρατού κι αποδεδημένα έμπειρος στις κάθε λογής παραγδές. Έτσι, μόλις το απρόσεκτο ποντίκι θα πιανόταν στην κρυφά στημένη φάκα, να κι ο Διονύσης έτοιμος με ζεμποτιστό νερό στον έχειλισμένο λαβούμανο να τον κάνει μπάνιο, έλεγε, και ροκάνιζε τα δόντια του με μια λάμψη στη ματιά του.

«Τους αντάρτες τους μισούσα και θα τους μισώ για πάντα!» έλεγε μονολογώντας. Κι ένοιωθε μια τάση ευχαρίστησης βγάζοντας το όχτι που 'χε μέσα του, χρόνια τώρα περασμένα – με των σκουπιδιών την βρόμα – πάνω στο ανυπεράσπιστο ζωάκι, που στο κάτω της γραφής, άλλοι την πληρώνων τη νύφη κι αλλωνών ήταν το φταίξιο.

Τον απόπταιρε συχνά για την τάση του κακία και για την σκληρότητά του ο παπάς της ενορίας τους, ο πάτερ-Φανούριος ο Πρίφτης.

«Βρε κυρ-Διονύση μου, καλέ, πεινασμένο είναι το άμοιρο! Βρήκε τώρα την τροφή, και την πένια του ταΐξε! Καθαρίζει κιόλας τζάμιτα τούτη την βρομιά των σκουπιδιών. Σ' άλλους πήγαινε και βάλε τις παγιδές, άνθρωπε μου! Κείνους που μας κυβερνάνε και δεν γνοιάζονται καθόλου για την φτώχεια που μας δέρνει. Να, ο Δημάρχος, να πούμε! Δέκα σπίτια και γραφεία έχει φτιάξει, ο ερίφης, και δεν δίνει μια πεντάρα παραπάνω στα σκλαβάκια του που δουλεύουν νύχτα-μέρα για να ζει αυτός σουλτάνος. Μα κι οι υπουργοί κι οι βουλευτές μας τρων με δώδεκα μασέλες, φτου να μου χαθούνε οι κοπτίτες! Όλο αύξηση ζήτανε κι επιδόματα και βάλε, και τα πάιρουν με το χέρι τους δίχως να ρωτούν κι εμάς που μας γδέρνουν κάθε μέρα! Να, λοιπόν, κι εμάς τα χάλια μας, Διονύση μου καλέ, να βρομάει ο τόπος όλος και η πόλη μας η όμορφη να 'χει καταντήσει σκουπιδόποτος! Μη χειρότερα, να λέμε!».

«Δεν τα λες καλά, παπά μου, και με συγχωρείς που σου το λέω», θύμωσε ο Διονύσης. «Η δικιά σου η δουλειά είναι να μας λειπουργάς κάθε Κυριακή στην εκκλησία, να βαφτίζεις, να παντρεύεις και να θάβεις όσους φεύγουνε και πάνε και δεν θα

# Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα Ο κάδος

## ΤΗΣ ΣΤΕΛΛΑΣ ΧΡΙΣΤΟΦΡΗ

Ξαναγυρίσουνε, κι όχι να γενείς πολιτικάντης! Και μιας και το έφερε ο λόγος, σαν πολλές παρέες κάνεις με τους αντροραστικούς και τους αλήτες που πληθάνουν κάθε τόσο σαν τους ποντικούς και αυτοί και χειρότεροι ακόμα! Σ' εδώνε πολλοί να τριγυρώνας στα στενά σοκάκια και στις τρώγλες και να κουβεντάζεις με τις ώρες μ' όλων των λογών τα αποβράσματα. Πρόσεξε, παπα-Φανούριε, κι αν το μάθει ο Δεσπότης, θα σου σκίσει αυτά τα ράσα και θα σε ξυρίσει, κακομοίρη μου!».

Ο παπα-Φανούριος σιωπήσε. «Στον εγωιστή και στον τρελό, η καλύτερη απάντηση», μονολόγησε από μέσα του, «είναι πάντα η σιωπή!».

Ήξερε, άλλωστε, καλά πως και ο Δεσπότης ευλογούσε τις κινήσεις και τα έργα του, μα κανένας δεν τον άκουγε. Κι όχι μόνο δεν τον άκουγαν, μα και τον χλευάζανε συνήθως: «Οι παπάδες μόνο λόγια έρουνε να λένε και κηρύγματα όλο φουσκες», απαντούσαν λυσσασμένα, μέσ' από τα δόντια οι υπεύθυνοι. «Μόνο από την Κυβέρνηση οι αργόσχολοι ζητάνε πότε τούτο, πότε κείνο, κι έχουνε αυτοί στις τράπεζες και τοκίζουν τα λεφτά τους κι αγοράζουνε ακίνητα κι όλων των ειδών τις πολυτελείες. Κι ούτε που κοιτάνε τους φτωχούς, τα ορφανά και τους ανάπτυρους που πεθάνουνε πής πενίας. Ας αδειάσουν πρώτα εκείνοι τα εκαποτιμύριά τους κι ύστερα να μας κατηγορούνε πως δεν φτιάχνουμε συσσίτια για να τρώνε οι αλήτες και οικοτροφεία για τους άστεγους και γηροκομεία για τους γέρους. Τούτα πρέπει να τα κάνουν οι παπάδες κι όχι εμείς!»

Τέτοια κι άλλα πιο πολλά είχε ο Φανούριος ακούσει από υψηλά ιστάμενους μα κι από τον λαουτζίκο που σαν παπαγάλοι ξεστομίζανε τις κατηγορίες που διαβάζανε στις φυλλάδες της οκάς. Χαμογέλασε, λοιπόν, μ' οίκτο και με καλοσύνη, έκανε στροφή σταυροκοπούμενος κι αφήσει τον γερο-Διονύση να γλεντά τον θρίαμβο του.

Μα δεν αντιλήφθηκε ο γέρος πως την ώρα που ρητόρευε, τον είχε δαγκώσει στο ποδάρι ένα φίδι λυσσασμένο. Κι ούτε πέρασαν δυο μέρες κι οι γιατροί του αφαιρέσανε το πρησμένο του ποδάρι, για να τον γλιτώσουν απ' τον θάνατο, λίγα χρόνια που του μένανε τον εβδομηνταπεντάρη Διονύση.

Ο Διονύσης Παπαδόπουλος ζήσε ζωή ανήσυχη από τα μικράτα του τα χρόνια. Νήπιο ακόμη, μες στα φασικοπάνια του, δοκιμάστηκε πολύ απ' τον αποτυχημένο πόλεμο, τον Ελληνοτουρκικό, του Ενεπήντα Εφτά, ένα χρόνο υστερότερα απ' τον θρίαμβο του Λούη. Ήταν πετοί και κόκαλο σαν τον κουβαλήσανε οι δικοί του απ' την Θράκη την

δικιά τους – μια φορά κι έναν καιρό! – στην πρωτεύουσα της χώρας. Έκλαψε κι αυτός από συγκίνηση στους Βαλκανικούς Πολέμους, Δάδεκα και Δεκατρία, που ενωμένοι όλοι οι Έλληνες κέρδισαν πατρίδες σκλαβωμένες. Στην Καταστροφή της Μικρασίας βρέθηκε στις πρώτες τις γραμμές πολεμώντας στον Σαγγάριο, και την γλήτωσε από τρίχα μεταφριεσμένος σε Τουρκάκι μιας κι γνώριζε την γλώσσα τους από τους γονείς και τις γιαγιάδες του – τους παππούδες τους δυο τους κατάσφαξαν οι Τούρκοι. Μπλέχτηκε μετά και στη Διχονία, το σαράκι της Ελλάδας, και στις τρεις δικτατορίες μετά την Καταστροφή.

Όμως το μιαλό του τον βοήθησε κι όπου φύσαγε

ο αέρας, πήγαινε κι αυτός κατόπιν του. Βενιζέλικος με Βενιζέλο, με τον Βασιλιά, βασιλικός, με τον Πλάγκαλο, το ίδιο, με τον Μεταξά, μεταξικός! Γιατί, πίστεις ακράδαντα – όπως κι λαός, τροφάρα του – πως οι Αρχηγοί φροντίζανε για να σώσουν την Πατρίδα και να την κρατήσουνε μεγάλη.

Ύστερα πολέμησε στην Πίνδο, ταγματάρχης Πεζικού, κι ενθουσιασμένος πίστεψε πως θα φέρνανε, επιτέλους, στην αγκάλη της Πατρίδας και την σκλαβωμένη Ήπειρο. Μα τα όνειρά του σιβήσανε – όπως κι όλων των Ελλήνων – με την Κατοχή των Γερμανών και τον επακολουθήσαντα Εμφύλιο, τον Ανταρτοπόλεμο που λέγανε, ή και των Συμμοριτών. Και για πρώτη του φορά τώρα πια ο Διονύσης βρέθηκε να στέκεται αλύγιστος και αμετακίνητος σαν βράχος στην αντίπερα τους όχθη. Συμμοριοφόρος αιμοβόρος – όπως διέδιδαν οι εχθροί του – κι αδυσώπητος εχθρός τους που τους κυνηγούσε ανελέητα. Έστω αικόμη κι αν τα θύματα θα ήταν και στενοί του συνεργάτες, ή και συγγενείς και φίλοι, που δεν τον ακολουθούσανε. Άλλωστε, σε τέτοιες εποχές των αδελφοκτόνων εγκλημάτων, οι κατηγορίες που ανταλλάσσονται απ' τους μεν κι από τους δε πίνουνε πολύ νερό σαν ζητάμε την αλήθεια!

Ήταν πολυφαμελήτης ο Διονύσης Παπαδόπουλος. Εγγόνος παπά παλιάς σχολής, είχε ακολουθήσει κατά γράμμα του Πρωτοπρεσβύτερου παππού του, που ήταν και συνονόματοι: «Για να μην χαθεί το Γένος και μας φάνε οι γιουρούκηδες, σπέρνετε παιδιά συνέχεια, κι ο Θεός έναι μεγάλος! Θα τα προστατέψει όλα κι θα σώσει την πατρίδα μας», κήρυττε με πάθος και με πίστη ο παππούς του Διονύση. Να, γιατί κι ο εγγονός του, και για της Πατρίδας την τιμή, μπήκε στο στρατό σαν μόνιμος

και κατάφερε στο τέλος να ταν κάνουν ταγματάρχη. Φοιτήτης ακόμη που ήταν στη Σχολή των Ευεπίπεδων, κι όπως ήταν λεβεντόπαιδο – είκοσι χρονών και κάτι – τον συμβούλεψε η γιαγιά του, η μητέρα του πατέρα του, και με προξενό παντρεύτηκε μια πανέμορφη κοπέλα, και προπάντων καρπερή.

Κι έκανε μαζί της ένα τσούρυμα θηλυκούς κι αρσενικούς – ένα κάθε που γυρνούσε απ' τις μάχες τις απελειώτες – έντεκα παιδιά με την Αγγελά του, πέντε χρόνια πιο μικρή του. Μα στα εβδομήντα χρόνια της βασανίστηκε απ' τους πόνους και πριν πέντε μήνες έσθισε σαν κερί μέσα στα χέρια του και τον άφησε μαγκούφη, μιας και τα παιδιά τους πέταξαν, ένα-ένα, σαν πουλιά, σ' άλλες πόλεις, σ' άλλες χώρες, το καθένα στη δουλειά του και στην οικογένειά του. Μόνο δύο αγόρια ξεστράτισαν, ο Αντώνης κι ο Γρηγόρης, που υπηρετούσαν στον στρατό, μόνιμοι κι αυτοί σαν τον πατέρα τους.

Μα στα εβδομήντα χρόνια της βασανίστηκε απ' τους πόνους και πριν πέντε μήνες έσθισε σαν κερί μέσα στα χέρια του και τον άφησε μαγκούφη, μιας και τα παιδιά τους πέταξαν, ένα-ένα, σαν πουλιά, σ' άλλ

**For competitive rates on your savings**  
please visit one of our branches at:

MARFIN LAIKI BANK

Mayfair, Palmers Green, Finchley,  
Erdington (Birmingham), or call 020 7307 8400

Marfin Laiki Bank is the trading name of Marfin Popular Bank Public Co Ltd.

## Ο Άντρος Κυπριανού στο Λονδίνο



βατο, 29 Ιανουαρίου, στο Κυπριακό Κοινωνικό Κέντρο, Wood Green.

Τη Δευτέρα, 31 Ιανουαρίου, το βράδυ θα παρακαλήσει σε συνεστίαση που οργανώνει προς τιμήν του η Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία στο οίκημα της Αδελφότητας.

### Η ΤΟΥΡΚΙΚΗ ΚΟΡΟΪΔΙΑ ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΟΡΙΑ

**ΓΚΙΟΥΛ: «Δεν έγινε Γενοκτονία, οι Αρμένιοι πέθαναν μόνοι τους... σαν... περπατούσαν...»**

**«ΑΙΤΙΑ ΟΙ ΜΑΖΙΚΕΣ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΛΑΩΝ»....**

Με κατηγορηματικό τρόπο ο Πρόεδρος της Τουρκίας, Αμπντούλαχ Γκιουλ, υποστήριξε ενώπιον της Ολομέλειας της Συνέλευσης του Συμβουλίου της Ευρώπης, ότι η Τουρκία δεν δέχεται ότι διέπρεψε Γενοκτονία κατά των Αρμενίων στη διάρκεια του Α' Παγκοσμίου Πολέμου.

Ερωτώμενος από Αρμένιο βουλευτή, για το αν θα πρέπει η Τουρκία, να αναγνωρίσει τη Γενοκτονία των Αρμενίων, ο Γκιουλ υποστήριξε ότι τα γεγονότα που συνέβησαν εκείνη την εποχή στην Τουρκία, προκλήθηκαν από τις μαζικές μετακινήσεις και την συμπεριφορά των ίδιων των λαών που ζούσαν στο τουρκικό έδαφος.

«Για να χαρακτηρίστε γενοκτονία η συμπεριφορά μας έναντι των Αρμενίων εκείνη την εποχή, θα πρέπει να αποδειχθεί ότι υπήρχε, από την πλευρά της Τουρκίας, πρόθεση σφαγής», εξήγησε. Έχουμε προτείνει, κατέληξε, να δημιουργηθεί μία διεθνής επιτροπή, η οποία θα διερευνήσει όλα τα αρχεία και τα στοιχεία της εποχής εκείνης, προκειμένου να αποδειχθεί ότι πράγματι διεπράχθη γενοκτονία.

## Έδρασαν πάλι βάρβαροι ΑΠΟΕΛίστες...

**ΜΑΧΑΙΡΩΣΑΝ ΟΜΟΝΟΙΑΤΗ, ΓΙΑΤΙ ΦΟΡΟΥΣΕ... ΚΑΣΚΟΛ ΤΗΣ ΟΜΑΔΑΣ ΤΟΥ**

Ξεπεσμένος και βαρβαρότητα είναι οι μόνες λέξεις που ταιριάζουν στην άνανδρη ενέργεια ανεγκέφαλων οπαδών του ΑΠΟΕΛ λευκωσίας να μαχαιρώσουν εν μέση οδών αστυνομικό εκτός υπηρεσίας, επειδή φορούσε κασκόλ της Ομόνοιας!

Ανοίξαν το αυτοκίνητο που σταμάτησε λόγω τροχαίας κίνησης και αφού χτύπησαν με ρόπαλο τα τζάμια του, με μαχαίρι 20 εκατοστών κατέφεραν τρεις μαχαιριές στον άνυχο αστυνομικό.

Οι κουκουλοφόροι βάρβαροι εξαφανίστηκαν.

• ΣΕΛΙΔΑ 9

# ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ  
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

757 HIGH ROAD, FINCHLEY, LONDON N12 8LD

website: [www.eleftheria.co.uk](http://www.eleftheria.co.uk)

tel.: 020 8343 7522, fax: 020 8343 7524, email: michael@eleftheria.biz

Πέμπτη 27 Ιανουαρίου 2011

ΤΗΝ ΑΓΟΡΑΣΕ ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ ΓΙΑ ΧΙΛΙΑΔΕΣ ΛΙΡΕΣ ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΞΕΡΕΙ ΤΗΝ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗ ΤΗΣ

## Ο Boy George επέστρεψε κλεμμένη εικόνα στην Εκκλησία της Κύπρου

**ΔΕΝ ΖΗΤΗΣΕ ΚΑΝΕΝΑ ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑ ΠΑΡΑ ΜΟΝΟ ΕΥΧΗΘΗΚΕ ΤΗΝ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΤΗΣ ΕΚΕΙ ΠΟΥ ΑΝΗΚΕΙ**



photo by John Kaponi

Μεταβυζαντινή δεσποτική εικόνα του Χριστού του 18ου αιώνα, που πριν την εισβολή κοσμούσε τον κατεχόμενο ναό του Αγίου Χαράλαμπου στο Νέο Χωρί Κυθρέας, επέστρεψε στην Εκκλησία της Κύπρου ο διάσημος Αγγλος καλλιτέχνης Boy George.

Σύμφωνα με την Εκκλησία της Κύπρου, ο κ. George είχε αγοράσει την εικόνα το 1985 από έμπορο έργων τέχνης στο Λονδίνο χωρίς να γνωρίζει την προγραμματική της προέλευση. Τότε, του στοίχισε μερικές χιλιάδες λίρες.

Η εικόνα αναγνωρίστηκε μετά από ολλανδική τηλεοπτική εκπομπή με τον γνωστό καλλιτέχνη και στη συνέχεια η Εκκλησία τού προσκόμισε μαρτυρίες ειδικών βυζαντινολόγων και του iερέα του χωριού.

Όπως αναφέρεται, ο κ. George αποδέχτηκε με χαρά να επιστρέ-

ψει την εικόνα στην Εκκλησία της Κύπρου «με την ευχή όπως σύντομα αποκατασταθεί στο ναό του Αγίου Χαραλάμπους, από όπου παράνομα αποστηλώθηκε».

Προστίθεται ότι η εικόνα επι-

στράφηκε στον εκπρόσωπο της Εκκλησίας της Κύπρου στους Ευρωπαϊκούς Θεσμούς, Επίσκοπο Νεάπολης Πορφύριο κατά τη διάρκεια σεμνής τελετής σε αίθουσα της εκκλησίας των Αγίων Αναργύρων στο Λονδίνο.

Στον κ. George δόθηκε σύγχρονη βιζαντινή εικόνα του Χριστού με την ευχή όπως και άλλοι ακολουθήσουν το παράδειγμά του.

Σε δήλωσή του, ο καλλιτέχνης που πλήρωσε την εικόνα χιλιάδες λίρες είπε:

«Πάντα είχα την αίσθηση ότι κάτι το πολύ σημαντικό έκρυψε αυτή η ώμορφη εικόνα, η οποία ευλογούσε την οικία μου για 26 χρονια. Τώρα είμαι εντυχισμένος γιατί η εικόνα του Χριστού επιστρέφει εκεί όπου φυσιολογικά ανήκει».

Σύμφωνα με έγκυρες πληροφορίες μας, ο Boy George έχει λάβει χιλιάδες μηνύματα απ' όλο τον κόσμο, που τον επαινούν για την αλτρουιστική πράξη του, η οποία έθεσε ξανά στο προσκήνιο την καταστροφή της πολιτιστικής και θρησκευτικής κληρονομιάς στην κατεχόμενη Κύπρο.

### Η ΑΘΛΙΟΤΗΤΑ ΕΙΣ ΒΑΡΟΣ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΑ ΦΟΡΟΛΟΓΟΥΜΕΝΟΥ ΣΤΟ ΑΠΟΚΟΡΥΦΩΜΑ

## Αριστεριστές του ΣΥΝ διέρρηξαν τη Νομική Σχολή και έμπασαν 250 λαθρομετανάστες!

**ΤΑ ΕΚΑΝΑΝ ΟΛΑ «ΓΥΑΛΙΑ - ΚΑΡΦΙΑ» ΟΙ «ΤΖΑΜΠΑ ΦΙΛΟΣΤΟΡΓΟΙ», ΕΠΙΚΑΛΟΥΜΕΝΟΙ ΤΟ ΦΑΣΙΣΤΙΚΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΟ «ΑΣΥΛΟ»!!!**



Αθλιότητα υψίστου βαθμού εις βάρος του κράτους κατου απλού φορολογούμενου πολίτη. Μέλη της φοιτητικής παράταξης του μικρού αριστερού κόμματος του ΣΥΡΙΖΑ και εξωπανεπιστημακές ομάδες που υποστηρίζονται από το ίδιο κόμμα, διέρρηξαν το κτίριο της Νομικής Σχολής Αθηνών και αφού τα έκαναν όλα γυαλιά - καρφιά, εγκατέστησαν σ' αυτό 250 λαθρομετανάστες, που τους κου-

βάλησαν από την Κρήτη.

Χρησιμοποιούν τους χώρους του Πανεπιστημίου, διότι υπάρχει το φασιστικό πανεπιστημιακό «άσυλο», που εμποδίζει, δήθεν, την Αστυνομία να παρέμβει.

Την αθλιότητα αυτή καταδίκασαν οι μεγάλες φοιτητικές παρατάξεις και το θέμα πάει στη Βουλή.

• ΣΕΛΙΔΑ 11

## ΑΝΤ. ΣΑΜΑΡΑΣ: «Άμεση Θέσπιση ΑΟΖ από την Ελλάδα»

Η Ελλάδα πρέπει να προχωρήσει άμεσα σε θέσπιση και την οριοθέτηση της Αποκλειστικής Οικονομικής Ζώνης υπογράμμισε στο πρόεδρος της Νέας Δημοκρατίας Αντώνη Σαμαράς, κατά την προηρησίας διάταξης συζήτηση στη Βουλή για τα εθνικά θέματα. Ασκήσεις παράλληλα κριτική στις ενέργειες του πρωθυπουργού Γ. Παπανδρέου σχετικά με την Τουρκία και απέρριψε κατηγοριακά κάθε προσπάθεια συνεκμετάλλευσης του Αιγαίου.

Ο πρόεδρος της Ν.Δ. ζήτησε από την κυβέρνηση να προχωρήσει η Ελλάδα στην θέσπιση της ΑΟΖ και στην συνέχεια (ο δύο ενέργειες μπορούν να γίνουν χωριστά) να προχωρήσει στην οριοθέτηση της με όσες παράκτιες χώρες έχουν επικάλυψη μαζί μας. Πρόσθετες στη Κύπρος ήδη το έκανε με την Αίγυπτο και το Λιβάνο και η Ελλάδα μπορεί να το κάνει άμεσα με την Κύπρο και να την προωθήσει με την Αίγυπτο και τη Λιβύη.

Σημείωσε δε ότι η οριοθέτηση ΑΟΖ μεταξύ Ελλάδος και Κύπρου έπειρνα το «ανύπαρκτο θέμα», όπως το χαρακτήρισε, που έχει δημιουργηθεί τελευταία με το Καστελόριζο.

Ο πρόεδρος της Ν.Δ. άσκησε κριτική στις ενέργειες της κυβέρνησης σχετικά με την Τουρκία, λέγοντας ότι παρά τις συνεχείς επαφές ακόμα και σε ανώτατο επίπεδο οι παραβιάσεις συνεχίζονται και άλλα περιστατικά, όπως οι αβλαβείς διελεύσεις, αυξάνονται σε αριθμό.

• ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ, ΣΕΛΙΔΑ 10



**STAR ESTATES**  
RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES



**STAR LETTINGS**  
LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT



**Η σγγυριμένη λύση για την περιουσία σας**

</